



经济、社会和文化权利委员会

## 《经济、社会、文化权利国际公约》执行情况

缔约国根据《公约》第十六条和第十七条提交的第二次和第三次合并报告

喀麦隆<sup>\*</sup>、<sup>\*\*</sup>

[2008年11月26日]

\* 根据发给缔约国的关于报告处理法通知规定，本文送交联合国秘书处翻译之前未经正式编辑。

\*\* 秘书处档案中可以查询该报告的附录。

## 目录

	段次	页次
缩略语.....		3
一. 引言.....	1-8	9
二. 喀麦隆保护和促进人权法律框架的总体介绍.....	9-40	10
A. 规范框架.....	11-19	10
B. 体制框架.....	20-40	15
三. 政府为更好地促进经济、社会及文化权利所采取的措施.....	41-65	18
四. 喀麦隆政府对委员会提议和建议的答复.....	66-288	22
五. 审查《公约》条款执行情况(逐条检查).....	289-665	59
A. 审查《公约》条款一般义务.....	290-292	59
第一条.....	290-292	59
第二条.....	293	60
B. 审查《公约》条款特殊义务.....	294-665	60
第三条.....	294-312	60
第四条.....	313	63
第五条.....	314	63
第六条.....	315-334	63
第七条.....	335-361	68
第八条.....	362-374	72
第九条.....	375-381	74
第十条.....	382-422	75
第十一条.....	423-487	82
第十二条.....	488-549	92
第十三条.....	550-599	100
第十四条.....	600-616	107
第十五条.....	617-665	110
结论.....	666-668	117

## 缩略语

ACAPPEM	喀麦隆促进幼儿园协会
ACAT/LT	基督徒废除酷刑行动
ACDI	加拿大国际开发署
AGIR-PPTE/ENSP	盈利活动管理及高等教育专业化支助项目
AGR	创收活动
AI	大赦国际
ALUCAM	喀麦隆铝
ALVF	反对暴力侵害妇女协会
ANAFOR	国家森林开发署大会
APAC	非洲通信人员协会
APC	按能力进行分析研究
APD	官方发展援助
APDHAC	中非人权促进会
ARSEL	电力部门调度办公室
Art.	条款
ARV	抗逆转录病毒
BAfD	非洲开发银行
BIP	公共投资预算
BIT	国际劳工局
BM	世界银行
BUCREP	中央人口分析研究局
CAED	困难儿童救助中心
CAMAIR	喀麦隆航空
CAMAIR CO	喀麦隆航空公司
CAMPOST	喀麦隆邮政
CAMTEL	喀麦隆电信
CAMWATER	喀麦隆自来水公司
CAO	电脑辅助绘图
CAPP	省供药中心
CDE	喀麦隆水务
CDESC	经济、社会和文化权利委员会
CDMT	中期支出框架
CDPM	海洋渔业发展基金
CEA	非洲经济委员会
CEDEF	消除对妇女一切形式歧视公约
CEEAC	中部非洲国家经济共同体
CEMAC	中部非洲经济与货币共同体
CENAME	国家药品和主要医疗消耗品供应中心

CENEEMA	农机研究和试验中心
CEP	初等教育证书
CEPAB	巴富萨姆手工业者促进中心
CERAC	喀麦隆朋友圈
CEREBEPA	区域老年人福利中心
CETIC	技术、工业和商业学校
CFC	喀麦隆土地信贷
CHOC	“改变习惯-反对腐败”
CHU	大学接待中心
CIPRES	非洲社会福利会议
CIRD	大学文件资料中心
CNDHL	国家人权和自由委员会
CNE	国家教育中心
CNH	国家生境委员会
CNIC	喀麦隆船厂和工地
CNLS	国家艾滋病防治委员会
CNPS	国家社会福利基金
CNRH	国家残疾人康复中心
CNV/CONAVI	国家老龄化委员会
COMETES	高等教育技术部门的协调和现代化
CONAC	国家反腐败委员会
CONRHA	残疾人重新适应和融入社会经济国家委员会
CPDM	海洋渔业发展基金
CRAN	食品和营养研究中心
DEA	深入学习文凭
DESC	经济、社会和文化权利
DESS	专业高等教育文凭
DGSN	国家安全总代表团
DPNE	国家就业政策宣言
DS	卫生县
DSRP	减贫战略文件
DUDH	世界人权宣言
ECAM	喀麦隆户口调查
EDC	电力发展公司
EDS	人口和保健调查
ENAM	国家行政和司法培训学校
ENIEG	普通教育教师师范学校
ENIET	技术教育教师师范学校
ERSI	地区消防安全学校

EVF	家庭生活教育
FARP	研究和专业化支助基金
FEICOM	市镇设备和参与基金
FENTEDCAM	喀麦隆国家土地分散社区劳动者工会联合会
FIMAC	社区微型农业项目投资基金
FMI	国际货币基金组织
FNAM	国家个人疾病保险基金
FNE	国家就业基金
FNPF	国家工作人员基金
FNPS	国家社会福利基金
FNUAP	联合国人口活动基金
FRPC	减少贫穷促进增长贷款机制
FSLC	小学休业证书
GAVI	世界免疫联盟
GDLN	总体发展学习网络
GFAC	喀麦隆商界妇女集团
GICACYMA	Cyrie 和 Mayos 联盟共同行动集团
GTZ	德国技术合作署
GUCE	对外贸易行动单一窗口
G7	工业化七国集团
HACI	非洲儿童希望倡议
IADM	多边减债动议
IAI	非洲信息学研究所
IMPM	医学和药草研究所
IPAVIC	喀麦隆禽类行业协会
IRGM	地质和矿物研究院
JERSIC	喀麦隆科学研究和创新杰出日
JLV	地方免疫日
LANACOME	国家药品质量监测和鉴定实验室
LMD	学士-硕士-博士
MAGZI	工业区整治和管理特派团
MCA	千年挑战账户
MGF	切割女性生殖器
MICS	多指标类集调查
MIDEPECAM	喀麦隆渔业发展特派团
MINADER	农业和农村发展部
MINAS	社会事务部
MINATD	领土管理和地方权力部
MINCOMMERCE	商业部

MINDAF	地产和土地事务部
MINDUH	城市发展和生境部
MINEDUB	基础教育部
MINEDUC	教育部
MINEE	水和能源部
MINEFOP	就业和职业培训部
MINESEC	中等教育部
MINESUP	高等教育部
MINFOPRA	公务和行政改革部
MINJUSTICE	司法部
MINPLAPDAT	规划、方案拟定、发展和土地使用规划部
MINPMEESA	中小企业、社会经济和手工业部
MINPROFF	妇女和家庭促进部
MINRESI	科学研究和创新部
MINREX	外交部
MINSANTE	公共卫生部
MIPROMALO	促进当地材料特派团
MUPROF	土地保有互助会
NAP	新教育法
NTIC	新信息和通信技术
OCASC	喀麦隆天主教卫生组织
OCDE	经济合作与发展组织
OEV	孤儿和易受感染儿童
OHADA	非洲商业法统一组织
OIT	国际劳工组织
OLC	国家反腐败观察站
OMD	千年发展目标
OMS	世界卫生组织
ONADEF	国家森林开发办公室
ONEFOP	国家就业和职业培训观察站
ONEL	国家选举观察站
ONG	非政府组织
ONU	联合国
OPEP	石油输出国组织
PADES	经济和社会发展支助项目
PAM	世界粮食计划署
PAMODEC	工作中基本权利原则宣言草案
PANERP	国家减贫能源计划
PANGIRE	水资源综合管理国家行动计划

PANIFD	使妇女进入发展的主流国家行动计划
PARE	教育改革合作项目
PCIME	儿童疾病综合管理
PDSE	电力部门发展计划
PEV	扩大免疫方案
PGAFEG	妇女进步和两性平等综合方案
PIAASI	非正式经济部门行为者综合支助项目
PIB	国内生产总值
PID	杜阿拉基础设施项目
PIDESC	经济、社会、文化权利国际公约
PIPE	就业优先投资方案
PME	中小企业
PNB	国民生产总值
PNG	国家治理方案
PNRVA	国家农业研究和推广方案
PNSR	国家生殖健康方案
PNUD	联合国开发计划署
PNVCA	国家农业推广及农业顾问方案
PPCRD	农村分散信贷试点项目
PPTE	重债穷国
PREPAFEN	极北部省减贫和妇女行动项目
PRODEC	社区发展方案
PSA	粮食安全方案
PSM	最低限度卫生一揽子方案
PSSPC	避孕产品安全战略计划
PTME	母婴传播方案
PVVS	艾滋病感染者
RESEN	国家教育系统状况报告
RGPH	人口和生境普查
RIB	盲人康复协会
SAD	杜阿拉整治协会
SIC	喀麦隆不动产公司
SMMDD	可持续发展问题世界首脑会议
SNEC	喀麦隆国家水协会
SONEL	喀麦隆国家电力公司
SONEU	新生儿和产科紧急护理
SOPECAM	喀麦隆新闻和出版公司
SRA	青少年生殖健康
SSDS	社会发展部门战略

SSE	教育行业战略
SSS	卫生行业战略
SSSPF	提高妇女地位次行业战略
TBS	毛入学率
TEC	共同对外关税
TIC	信息和通信技术
TPI	初审法院
UE	欧洲联盟
UICN	国际自然保护联盟
UNESCO	联合国教育、科学及文化组织
UNICEF	联合国儿童基金会
UNIFEM	联合国妇女发展基金
VCF	暴力侵害妇女行为
ZAC	协调整治区域
ZEP	优先教育区域



## 一. 引言

1. 在 1999 年 11 月 23 和 24 日第 41、42 和 43 次会议对喀麦隆初次报告进行审查之后，经济、社会和文化权利委员会很满意地指出以下积极方面：
  - a) 1997 年设立妇女事务部专门负责促进两性平等并在喀麦隆社会各领域消除对妇女一切形式歧视；
  - b) 喀麦隆国内生产总值增长率上升，1998 年达到 5%，通货膨胀率每年下降，1998 年 6 月下降到 1.6%，而之前一年为 9.6%。这些积极的趋势有利于更有效行使《公约》中规定的权利；
  - c) 最近官员工资增长 30%(15%)以及喀麦隆国家社会福利基金的增加能够确保为养恤金受益人支付补助金。
2. 委员会为喀麦隆做出的努力表示赞赏的同时，指出一些因素和困难仍然阻碍着《公约》的执行。此外还提到：
  - a) 喀麦隆外债的偿还消耗了将近三分之二的国家出口收入，并因此阻碍了喀麦隆政府为社会部门拨付足够的资金；
  - b) 喀麦隆某些文化传统、习俗和做法继续存在，阻碍了妇女充分行使《公约》中规定的权利；
  - c) 为落实国际货币基金组织(基金组织)、世界银行(BM)以及法国发展基金(CFD)支持的结构调整方案而实行的政府 1998/1999 年度预算经济改革方案使国内生产总值真正取得了增长，但对经济、社会和文化权利的行使产生了消极的影响，增加了贫困和失业、加剧了收入分配的不平等以及社会服务的崩溃。
3. 委员会还指出了几个关注的主题，涉及到在法律、政治、社会、经济和文化领域中行使《公约》中规定的权利。为此委员会还提出了一些提议和建议，下文(四)对此将作分析。
4. 基于这些原因，尽管该报告对第一次和第二次定期报告有价值，喀麦隆重新阐述了促进和保护人权尤其是经济、社会和文化权利的总体框架。因为相对于原始报告中的数据，喀麦隆已取得了重大进步。
5. 通过选举透明化、法律和司法安全、改进治理，使民主得到了巩固，法治得到了加强，这有利于更好地掌握公共事务的管理。
6. 采取公共财政预算整治措施振兴国民经济的主要目的是为了改善喀麦隆人民的生活水平。
7. 尽管所采取措施的效果还未波及所有人口，但是仍然注意到其累进性：对于政府来说重要的是不同方案和政策是在短期、中期和长期战略目标下制定的。

8. 因此在方法论方面首先要介绍喀麦隆促进和保护人权的法律框架(二)，然后对委员会的每个提议和建议做出答复(四)，最后在喀麦隆保护经济、社会及文化权利系统框架下对《公约》每个条款的具体执行做出评估分析(五)。

## 二. 喀麦隆保护和促进人权法律框架总体介绍

9. 1993 年世界人权会议通过了《维也纳宣言》和《行动纲领》，这是加强经济、社会及文化权利进程中的重要一步，该宣言和行动纲领主张“为确保在国家、地区和国际层面承认经济、社会及文化权利而共同努力”。<sup>1</sup>

10. 联合国越来越注意经济、社会及文化权利，正如规范框架、体制框架和鼓励经济振兴的政府活动所示，喀麦隆根据其国际承诺，将经济、社会和文化权利写入宪法、某些法律及实践中。

### A. 规范框架

11. 《经济、社会、文化权利国际公约》和喀麦隆加入的所有国际文书一样，是国内法的一部分。

因此，该公约在法院可以直接应用和援引。其中规定的权利是人权的一部分，由于和人权不可分割，所以权利的行使也受到其他国际文书及国内制定文书的保护。

#### 国际规范框架

12. 喀麦隆政府在国际上做出的承诺可以在国际、次区域以及区域层面进行评价。

#### 喀麦隆在国际上的承诺

13. 喀麦隆主要加入了以下文书：

- 1933 年 10 月 11 日《禁止贩运老年妇女国际公约》(1961 年 10 月 27 日接续)；
- 1904 年 5 月 18 日《禁止贩运白奴国际公约》，1949 年 5 月 4 日修订(1961 年 11 月 3 日接续)；
- 1930 年国际劳工组织第 29 号《强迫劳动公约》(1960 年 6 月 7 日批准)；

<sup>1</sup> 1993 年 6 月 25 日在维也纳召开的世界人权会议通过的《维也纳宣言》和《行动纲领》(A/CONF.157/23)，第二部分，第 98 页。

- 1959 年国际劳工组织第 105 号《废止强迫劳动公约》(1962 年 9 月 13 日批准);
- 1948 年国际劳工组织第 87 号《结社自由公约》(1960 年 6 月 7 日批准);
- 1951 年国际劳工组织第 100 号《同工同酬公约》(1970 年 5 月 15 日批准);
- 1958 年第 111 号《(就业和职业)歧视公约》，(1988 年 5 月 15 日批准);
- 1950 年 3 月 21 日《禁止贩卖人口及取缔意图营利使人卖淫的公约》(1982 年 2 月 19 日加入);
- 1951 年 7 月 18 日联合国《关于难民地位的公约》(1961 年 6 月 23 日国家接续批准);
- 1967 年 1 月 31 日《关于难民地位的议定书》(1967 年 9 月 19 日加入);
- 1966 年 3 月 7 日联合国《消除一切形式种族歧视国际公约》(1971 年 6 月 24 日批准);
- 1966 年 12 月 16 日《公民权利和政治权利国际公约》(1984 年 6 月 27 日加入);
- 《公民权利和政治权利国际公约议定书》(1984 年 6 月 27 日加入);
- 1968 年 11 月 26 日《战争罪及危害人类罪不适用法定时效公约》(1972 年 10 月 6 日加入);
- 1973 年 11 月 30 日《消除并惩治种族隔离罪行公约》(1976 年 11 月 1 日加入);
- 1973 年国际劳工组织第 138 号《工作最低许可年龄公约》(2001 年 8 月 13 日签署);
- 1984 年 12 月 10 日《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1986 年 12 月 19 日加入);
- 1979 年 12 月 18 日《消除对妇女一切形式歧视公约》(1994 年 8 月 23 日批准);
- 1989 年 11 月 20 日《儿童权利公约》(1990 年 9 月 27 日签署，1993 年 1 月 11 日批准);
- 1969 年 9 月 10 日《关于非洲难民问题特定方面的公约》(1985 年批准);

- 1990 年《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(2003 年批准);
- 1999 年国际劳工组织第 182 号《立即行动消除最恶劣形式的童工劳动公约》(2002 年 6 月 15 日签署);
- 《联合国教科文组织保护和促进文化表现形式多样性公约》(2006 年 8 月 4 日加入);
- 2000 年 12 月 15 日《联合国打击跨国有组织犯罪公约》(2004 年 5 月 18 日第 2004/125 号法令批准);
- 2000 年 12 月 15 日《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》(2004 年 3 月 18 日第 2004/120 号法令批准);
- 2000 年 12 月 15 日在巴勒莫通过的《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于打击陆、海、空偷运移民的补充议定书》(2004 年 5 月 18 日第 2004/121 号法令批准);
- 2003 年 10 月 31 日在梅里达(墨西哥)通过的《联合国反腐败公约》(2004 年 5 月 18 日第 2004/124 号法令批准);
- 1999 年 10 月 6 日加入联合国 1979 年 12 月 18 日《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。

#### 喀麦隆在次区域以及区域层面的承诺

##### 14. 喀麦隆加入了以下文书:

- 1981 年 6 月 27 日通过的《非洲人权和人民权利宪章》(1986 年 10 月 21 日批准);
- 1981 年 6 月通过的《非洲文化宪章》(1981 年 6 月 29 日批准);
- 1989 年 11 月 21 日通过的《非洲儿童权利与福利宪章》(1997 年 9 月 5 日批准);
- 《非洲联盟互不侵犯和共同防御条约》。

15. 在次区域层面, 喀麦隆在 2006 年 7 月 19 日签署了 2006 年 3 月 16 日《中部非洲国家经济共同体(中非共同体)成员国司法合作公约》。

##### 16. 喀麦隆已批准了:

- 2004 年 1 月 28 日布拉柴维尔通过的《中部非洲经济与货币共同体(CEMAC)成员国司法合作协议》(2006 年 1 月 30 日第 2006/050 号法令);
- 2004 年 1 月 28 日在布拉柴维尔通过的《中部非洲经济与货币共同体成员国引渡协定》(2006 年 1 月 30 日第 2006/048 号法令);

- 2004 年 1 月 28 日在布拉柴维尔通过的《中部非洲经济与货币共同体成员国互不侵犯、团结一致和协防条约》(2006 年 1 月 30 日第 2006/049 号法令);
- 2004 年 1 月 28 日在布拉柴维尔通过的《中部非洲经济与货币共同体议会公约》(2006 年 1 月 30 日第 2006/051 号法令)。

### 国内规范框架

17. 在喀麦隆国内法体系内，经济、社会和文化权利也得到了广泛的承认。像许多明确承认经济、社会和文化权利的联合国会员国《宪法》一样，喀麦隆《宪法》和许多国内法律将经济、社会和文化权利纳入其中。

18. 事实上基本法在序言中<sup>2</sup>声明喀麦隆人民坚持以下普遍价值和原则：

- 所有人权利和义务平等；
- 人人享有自由和安全；
- 禁止一切专制统治和命令；
- 行动自由；
- 住所和通信秘密不可侵犯；
- 有罪同罚；
- 个人人身安全；
- 法律不溯及既往；
- 人人享有获得正义的权利；
- 言论、信仰、信教和崇拜自由；
- 言论、新闻出版、集会和结社自由；
- 组建工会的自由及罢工的权利；
- 享有健康环境的权利；
- 保护环境；
- 保护少数民族；
- 保护土著人。

19. 许多法律和法规文本，尤其是 1990 年代自由之风拂过喀麦隆之后颁布的文件逐步巩固和落实了《宪法》和相关国际文本中规定的自由和权利，可以列举以下法律和法令：

<sup>2</sup> 根据 1996 年 1 月 18 日《宪法》第 65 条“序言是宪法不可分割的一部分”。

- 1983年7月21日第83/013号《残疾人保护法》及1990年11月16日第90/1516号实施法令；
- 1990年12月19日第90/047号《紧急状态法》；
- 1996年1月16日第96/04号法律修改的1990年12月19日第90/052号《社会通讯自由法》；
- 1990年12月19日第90/053号《结社自由法》；
- 1990年12月19日第90/054号《维持秩序法》；
- 1990年12月19日第90/055号《公共集会和游行示威制度法》；
- 1990年12月19日第90/056号《政党法》；
- 1997年1月10日第97/009号法律纳入《刑法》第132条重复命名为“酷刑”；
- 1997年1月10日第97/012号《外国人进出和居留喀麦隆条件法》；
- 1999年12月22日第99/14号《非政府组织(ONG)法》；
- 2004年4月21日第2004/004号《宪法委员会组织和运作法》；
- 2004年4月21日第2004/005号《确认宪法委员会成员地位法》；
- 2004年7月22日第2004/016号《关于国家人权和自由委员会设立、组织和运行法》及2005年7月7日第2005/254号实施法令；
- 2005年7月27日第2005/006号《关于难民地位法》；
- 2005年7月27日第2005/007号《刑事诉讼法(CPP)》；<sup>3</sup>
- 2005年12月29日第2005/015号《打击贩运和贩卖儿童法》；
- 2006年4月25日第2006/003号《财产声明法》；
- 2006年12月29日第2006/011号《喀麦隆选举“ELECAM”的设立、组织和运作法》以及2008年11月11日确定该法律某些条款执行方法的第2008/372号法律；
- 1991年6月21日第91/287号《国家通讯委员会组织和运作》法令；
- 2005年5月31日第2005/187号《国家金融调查管理局组织和运作》法令；

---

<sup>3</sup> 该法律于2007年1月1日生效，执行2006年7月14日第2006/008号法律，对2005年7月27日第2005/007号《刑事诉讼法》第747条进行了修改和补充。

- 2006 年 3 月 11 日<sup>4</sup>第 2006/008 号《关于设立国家反腐败委员会 (CONAC)》法令；
- 2006 年 9 月 6 日第 2006/275 号《任命国家人权和自由委员会(CNDHL) 成员》<sup>5</sup>法令。

## B. 体制框架

20. 体制框架的改进表现在宪法委员会的产生、司法权的现代化、国家加强特人权机构的设立、监狱管理局与司法部合并、司法部设立人权和国际合作局以及设立执法警察局。

### 宪法委员会的产生

21. 根据《宪法》第 46 条，“宪法委员会是宪法方面的职能机构。它对法律的合宪性做出裁决。是机构运作的调节器”。

22. 根据宪法过渡条款，高级法院行使宪法委员会职权直至该委员会设立。因此，高级法院对许多选举诉讼案件做出裁决，其中标志性的案例是 1997 年 6 月 30 日第 81/CE/96-97 号判决，在 1997 年 5 月 17 日立法选举之后取消了一个区域的选举。该判决指出：“由于这些行径(对一个反对党负责人采取暴力行动)不正当、带有歧视性地损害了候选人和政党在选举法面前的平等权以及公民自由选择他们代表的权利，这是显然有意识地违反上述法律文件以及《世界人权宣言》第 21 条”。

23. 该机构独立公正地处理了与 2007 年 7 月 22 日立法和市镇双重选举有关的诉讼。<sup>6</sup>

24. 随着 2004 年 4 月 21 日分别涉及宪法委员会组织和运作并确定其成员地位的第 2004/004 号和第 2004/005 号法律的颁布，该机构逐步设立。根据 2005 年 6 月 30 日第 2005/253 号法令组建了秘书处。其成员的任命是其实际运作的最后一步。

### 司法权的现代化

25. 制宪议会设立法院、司法机构，<sup>7</sup>有独立“司法权”(《宪法》第 37 条第 2 款)，由最高法院、上诉法院和法庭执行。

<sup>4</sup> 成员是共和国总统根据 2007 年 3 月 15 日第 16 和 17 号法令任命的，并于 2007 年 5 月 30 日在最高法院宣誓。

<sup>5</sup> 他们于 2006 年 11 月 9 日在最高法院全体会议上宣誓。

<sup>6</sup> 见 2007 年关于喀麦隆人权状况的 MINJUSTICE 报告。

<sup>7</sup> 见 1972 年 6 月 2 日《宪法》第 31 条。

26. 共和国总统保证司法机关独立。他根据高级司法委员会的建议任命法官，该委员会是独立咨询机构，由法官、议员和独立人组成。

27. 根据《宪法》第 37 条第 2 款，审判官的职责“除法律和意识外都不属于其司法职责范畴”，这强调了司法机关的独立性。

**国家人权和自由委员会：国家加强特权人权机构：**

28. 在关于捍卫人权国家机构在保护经济、社会及文化权利所发挥作用的第 10 号一般性意见中，委员会强调指出，这些机构：“在促进和保证所有人权的不可分割性和相互依赖性方面可以发挥关键作用。不幸的是，它们通常没被赋予这一作用，或者是它们不感兴趣或不重视这方面的作用。因此，最重要的是国家机构要在它们所有活动中十分重视经济、社会和文化权利”。

29. 同样，关于侵犯经济、社会及文化权利的《马斯特里赫特准则》强调：“捍卫和促进人权的组织，比如国家人权调解人和委员会，应像它们打击侵犯公民及政治权利一样，致力于解决侵犯经济、社会和文化权利方面的问题(准则 25)”。

30. 对此，《巴黎原则》强调，人权机构的职能包括对侵犯人权的指控进行调查并为政府提出有关人权问题的建设性意见。

31. 为真正落实这些国际准则，已帮助喀麦隆将 1990 年 11 月 8 日第 90/1459 号法令设立的国家人权和自由理事会改造为国家人权和自由委员会，由 2004 年 7 月 22 日第 2004/016 号法律创立。

32. 该变动旨在加强国家促进和保护人权组织机构的能力。

33. 因此该委员会是一个咨询、观察、评价、对话、协商、促进和保护人权和自由的独立机构。

“为此，该委员会：

- 受理所有侵犯人权和自由的检举；
- 认真调查并对侵犯人权和自由的情况进行任何必要的考察，并写出相关报告提交共和国总统；
- 查封所有侵犯人权和自由的机关；
- 必要时，在有权能的政府检察官或其代表在场的情况下对监狱、警察局以及特警队进行考察；
- 向政府提出人权和自由领域可采取的措施……；
- 必要时和联合国、国际组织、有着类似目标的外国委员会和协会维持所有关系”。



### 监狱管理局与司法部合并

34. 根据 2004 年 12 月 8 日有关政府构成的第 2004/320 号法令，<sup>8</sup> 之前隶属国土管理部的监狱管理局并入司法部。禁止酷刑委员会提出的此项改革会带来狱后阶段的相关监测。

### 司法部设立人权和国际合作局

35. 2005 年 4 月 15 日第 2005/122 号关于司法部构成的法令<sup>9</sup>设立了人权和国际合作局。该局的主要职责是：

- 对普遍人权问题进行监测；
- 对国际人权公约的执行进行监测；
- 对司法事务部门和监狱管理局的工作人员介绍和宣传保护人权的标准。

36. 该局自设立以来，起草了 2005、2006 和 2007 年关于喀麦隆人权状况的三份报告。<sup>10</sup>

37. 此外，通过该局，喀麦隆加强国际合作，与人权理事会酷刑问题特别报告员开展了专项合作。

38. 事实上，在 2007 年 9 月 4 日人权理事会任命的酷刑问题特别报告员曼弗雷德·诺瓦克先生提出一些建议和意见的 G/SO 214 (53-21)号通函<sup>11</sup>之后，喀麦隆政府在法律范畴内就《禁止酷刑公约》的执行程度做出答复。<sup>12</sup>

### 设立执法警察局

39. 2005 年 2 月 23 日第 2005/065 号法令设立了特设警务监控局。“该局确保警察局执法”（法令第 1 条第 2 款）。

该局“负责：

- 进行民事或行政调查以及品行调查；
- 确保国家安全部门人员、公职人员、国家民事官员或公共社区保护隐私、精神状态、道德以及忠诚；
- 积极参加反腐败；

<sup>8</sup> 附件十二中法令。

<sup>9</sup> 附件十四中法令。

<sup>10</sup> 本报告附上这些资料。

<sup>11</sup> 本报告附上特别报告员通函副本。

<sup>12</sup> 本报告附上喀麦隆政府对特别报告员建议和意见做出答复的副本。

- 在国家安全部门内强化纪律和遵守职业道德；
- 对国家安全部门工作人员认真进行行政和司法调查。
- 在对风纪部门每位负责人自身职权不造成损害的情况下，该局负责防止和打击在执行公务范围之内或之外所有的掠夺、有损法制、惯例、品行、义务、荣誉、正直的举止和行为”。

40. 自设立以来，该局进行了多次调查，在调查之后对警察机关负责人进行了各种行政和/或刑事处罚。<sup>13</sup>

### 三. 政府为更好地促进经济、社会及文化权利所采取的措施

41. 对此主要打算进行权力逐步下放、完成重债穷国(PPTE)倡议，私有化、重组和改造、改进农牧和林业政策并采取措施立即改进人民的生活水平。

#### 权力逐步下放

42. 2004年7月22日颁布了三项重要法律：

- 第 2004/017 号关于权力下放方向的法律；
- 第 2004/018 号确定市镇适用规则的法律；
- 第 2004/019 号确定地区适用规则的法律。

43. 第 2004/017 号法律设立的权力下放理事会和地区事务部际委员会的组织和运行分别由 2008 年 1 月 17 日的第 2008/013 号和第 2008/014 号法令具体规定。此外，喀麦隆共和国的行政组织由 2008 年 11 月 12 日第 2008/376 号法令确定。规定行政区域负责人权限及其服务的组织和运行的第 2008/377 号法令也于 2008 年 11 月 12 日签署。

44. 为使经济、社会和文化权利真正生效，权力下放就像一个国家职权向地方社区分散的重新分配机制。涉及人民经济、社会、卫生、教育和文化的领域需要进行转移。国家和地方的发展需要进行深入的协调。即采取措施使人民参与制定政策和方案以真正实现他们的权利。

#### 完成重债穷国(PPTE)倡议

45. 完成重债穷国(PPTE)倡议是 2006 年经济和社会两个领域的标志性事件之一。这为喀麦隆生活水平的提高带来了希望。共和国总统在 2006 年 5 月 12 日对全民的讲话<sup>14</sup>中特别关注了此事，足以说明其重要性。要理解其所有作用，需要对 1980 年代到 1990 年代进行回顾。

---

<sup>13</sup> 见下文司法诉讼发展结果。

<sup>14</sup> 见 2006 年 5 月 15 日第 8598/4797 期，《喀麦隆论坛报》中的讲话稿。

46. 喀麦隆经济经历了一次非常严重的危机，国内生产总值(PIB)下降，人民生活条件恶化。这一时期的外债在 1995 年达到了无法承受的比例。

47. 分析这些经济指数将喀麦隆列入世界最贫困国家的行列。1997 年国际金融机构和七国集团(G7)采取了一项方案以解决赤贫和重债国家的债务问题。<sup>15</sup>

48. 该方案主要目标是通过减轻这些国家的债务来振兴经济。减债最终应使这些国家拥有必要的负债能力，以确保资助能够实现经济增长和发展的新投资方案。<sup>16</sup>

49. 为完成重债穷国倡议，喀麦隆需要尊重世界银行(BM)和国际货币基金组织(FMI)提出的条件。

50. 国家同意该倡议需要大幅度减少国家和人民的生活排场，这使其能够以多边减债动议(LADM)的名义享受额外的债务减免。

51. 重债穷国倡议和多边减债动议的实施减轻了喀麦隆的债务负担，从 2005 年的 57 亿美元减少到 2006 年的 5.25 亿美元。喀麦隆完成重债穷国倡议提供了巨大的前景，主要是：

- 在强烈互补的背景下，公共投资的振兴将加速私人投资；
- 引导投资生产高附加值和技术密集型产品，以支持经济多样化进程和喀麦隆的出口；
- 发展金融部门；
- 加强公私部门合作；
- 改善贸易环境。

52. 评估完成该倡议对喀麦隆人民生活水平的影响似乎还为时过早。

### 国有企业私有化

53. 私有化政策总体旨在动员国内和国际私有资金进行投资、改善福利的供应和质量、确保国家退出生产部门以促进拉动经济增长的有活力私营部门的发展，并鼓励私人创举和技术转让。

54. 在最近十年，国家继续落实大部分相关企业的私有化方案。为此，可以举例为证：

- 喀麦隆国家水协会私有化进程获得了显著的进步，一方面，设立了喀麦隆自来水公司(CAMWATER)，确保维护和巩固生产工具的遗产公司，另一方面，将饮用水公共服务进行租赁；

<sup>15</sup> 见 2000 年 7-8 月，《外交世界》第 75 页。

<sup>16</sup> Paul K. Fokam: 《南方飞速贫困，北方是同谋： 游戏、挑战、解决方式； Maisonneuve 和 Larose, 第 38 页。

- 对喀麦隆航空(CAMAIR)进行分裂-清理-私有化操作，创立了公共资本公司喀麦隆航空公司(CAMAIR CO.)，将把大部分股票转让给私人战略合作伙伴；
- 喀麦隆电信(CAMTEL)为实现私有化已开始招标，将向该部门的一个主要运营商转让该公司大部分股票，该运营商拥有财力和电信现代化以及落实有关行业战略不可或缺的技术能力；
- 国家旅馆公园开始实现现代化。

### 某些企业的重组和改造

55. 为在喀麦隆更好地实现经济、社会和文化权利，政府采取了一些旨在改进所提供福利质量的重组措施。为此，我们可以指出喀麦隆邮政(CAMPOST)的设立，直接表明了政府整顿邮政部门的意愿，尤其是对人民的关切做出答复的意愿。

56. 同样，市镇设备和参与专门基金(FEICOM)的重组使政府能够将地方发展的这一重要工具用于其最初的使命。因为市镇设备和参与专门基金是地方分散社区发展的主要支持力量。

57. 此外，在所采取的结构措施中，需要指出对外贸易活动单一窗口(GUCE)的设立，其目标是：缩短商品报关期限、降低成本以及简化程序。

### 改进农牧和林业政策

58. 政府通过其改进农牧和林业政策下大力气致力于加强农村的能力。这方面我们可以指出：

- 在国家森林开发办公室(ONADEF)重组之后设立了国家森林开发署(ANAFOR)；这表明了国家元首永久保护和开发本国丰富森林资源的意愿(650个树种，其中300个是商品化的)；
- 保护森林资源、保护生物多样性以及打击各种形式的偷猎；
- 2005年5月26日第2005/169号法令设立了采种树基金；
- 启动青年农民定居支助方案；
- 设立可可和咖啡生产线发展基金；
- 通过农村信贷方案促进农村信贷的使用；
- 设立促进非常规畜牧养殖中心；
- 建立进出口动物源性产品和水产品分析实验室；

- 加强畜牧业健康保险，使其达到 2 057 000 000 非洲金融共同体法郎；<sup>17</sup>
- 在林贝和杜阿拉设立两个渔业培训中心，并和日本合作在克里比设立现代养殖渔业中心；
- 建立总额为 2 402 000 000 非洲金融共同体法郎<sup>18</sup>的国家流行病监测网络；
- 2002-2007 年间投资 13 527 672 000 非洲金融共同体法郎<sup>19</sup>支助水产生产线发展；
- 修复国家水产养殖中心。

### 采取措施立即改进人民的生活水平

59. 保罗·比亚总统在 2004 年选举时公布的施政报告中明确表示“……我国的经济振兴本身不是目的，其终极目的是要和我们的民主进程共同发展并确保我们的社会进步……”。

60. 国家元首的陈述表明，更好的经济、社会和文化权利背景框架应是其实现的条件，在法治国家，这必须以社会领域的供应为条件。在这方面，可以指出：

### 提高教育经费

61. 比如在高等教育方面，采取了一些行动改善教师和学生的工作和生活条件，主要表现在：

- 在雅温得第一大学校园投资 1 500 000 000 非洲金融共同体法郎<sup>20</sup>为男生和女生设立了两个大学城，分别容纳 200 个双人间；
- 签署教师医疗保险协议；
- 州立大学入网投资 555 000 000 非洲金融共同体法郎；<sup>21</sup>
- 试办大学文件资料中心；
- 投资 123 000 000 非洲金融共同体法郎<sup>22</sup>帮助引入 196 名大学生和助教研究生；
- 向 6 个大学的 4 704 名大学生投入总额为 345 000 000 非洲金融共同体法郎<sup>23</sup>的大学援助；

<sup>17</sup> 约 3 140 459 欧元。

<sup>18</sup> 约 3 667 176 欧元。

<sup>19</sup> 约 20 652 935 欧元。

<sup>20</sup> 约 2 290 078 欧元。

<sup>21</sup> 约 847 329 欧元。

<sup>22</sup> 约 187 787 欧元。

- 向友好国家的合作奖学金学生发放总额为 678 000 000 非洲金融共同体法郎<sup>24</sup>的补充奖学金；
- 2006 年 12 月 12 日签署命令分类批准喀麦隆大学居住区州立大学学生每月最高住房租金；

62. 关于其他教育级别的其他相关措施，参看与教育权有关的发展(下文五，第 552 至 618 段)。

#### 改善公共卫生服务

63. 除了通过一项纲要法律并确定公共卫生方面的部门政策之外，还采取了几项行动。结论如下：

- 继续扩大免疫方案；
- 普及乙肝、百日咳、白喉/破伤风、小儿麻痹症疫苗；
- 设立 60 个艾滋病毒/艾滋病和机会性感染疾病关怀小组，在公共医疗中心免费治疗结核病和抗艾滋病毒/艾滋病；
- 改善疟疾护理服务。

64. 关于公共卫生基础设施，可以列举一部分：

- 在雅温得建设妇幼医院，这是中国和喀麦隆合作的成果；
- 建设 118 个综合健康中心；
- 对 138 个公共卫生机构进行整修，其中包括 64 个县医院、23 个区医疗中心、98 个综合健康中心、10 个省医院、3 个中心医院和 4 个转诊医院；
- 建设 99 套工作人员住房；
- 在医疗机构建设 137 处水井。

65. 其他相关措施，请参考与医疗健康有关的审查文件(五，第 491 至 551 段)。

## 四. 喀麦隆政府对委员会提议和建议的答复

66. 为答复经济、社会和文化委员会在结论意见(E/C.12/1/Add.40)中提出的提议和建议，喀麦隆表明其致力于兑现其国际承诺，设立保证和实现经济、社会和文化权利的框架。

---

<sup>23</sup> 约 526 718 欧元。

<sup>24</sup> 约 1 035 115 欧元。

67. 对第 31 段提出的观点做出的答复。喀麦隆政府采取了一些行动促进经济权利。

在制度方面和物质方面都进行了改革。

### 制度层面的改革

68. 制度改革方面，包括通过相关法律，可以有效参考第二部分 20 至 40 段。

- 在所有喀麦隆人参与实现其经济、社会和文化权利方面，国家建立了一个民间社会促进经济、社会和文化权利的制度框架。民间社会是由将近 56 000 个非政府组织(ONG)和协会构成的。它们在国家治理方案下开展行动，并使其参与制定和落实发展政策和战略。<sup>25</sup>
- 私营部门作用增加，并通过各种协商机构和政府进行对话。为此主要可以列举以下机构：
  - 私营部门部际扩大委员会，由总理和政府首脑主持；
  - 工业伙伴关系理事会；
  - 竞争委员会；
  - 对外贸易促进委员会。

### 物质层面的改革

69. 改革涉及经济、预算体系以及反腐败和反社会排斥社会体系。二十年来，经济自由化是喀麦隆政府工作的重点，政府努力减少关税壁垒、取消价格认证、利率差额和税收优惠制度，并继续实行国营企业和半国营企业私有化。关于最后一点，需要指出的是国家确保获得私有化企业的私营部门从业人员能够保证为人民提供最低限度的服务，以使获得者的利益不损害使用者的需要。

70. 因此，2001 年对 1962 年关于国家金融制度的法令进行了修正，并于 2007 年 12 月 26 日通过了涉及国家新金融制度的第 2007/006 号法律。

71. 但是需要指出的是，关于国家经济发展的参照框架是《减贫战略文件》(DSRP)，该文件规定了所有的经济和社会体系改革措施。

72. 在改善公共支出管理行动方案框架下，自 1998 年进行了预算改革，以规定良好预算管理做法。这些措施目的在于创造有利于实施国家治理方案的条件。<sup>26</sup>在这方面确定了几个中心。其中有：

<sup>25</sup> 为此可以列举一些非政府组织，比如非洲未来基金会、非洲艾滋病行动以及尚塔尔·比亚基金会。

<sup>26</sup> 见 2005 年 MINJUSTICE 报告第 169 至 170 页，以及 2006 年报告第 80 页。

- 改革预算表，该表是在欧盟(UE)、国际货币基金组织(FMI)和世界银行的支持下制定的，包括三个层面的分类：职能分类、负责支出的行政单位分类以及根据收支经济性质的分类；
- 通过信用文书安全行动及其合理化分发、支出流程完全信息化、确定支出链条中参与者的作用来监控支出；
- 在和欧盟以及国际货币基金组织合作机制下设立信息体系，以建立地区支出监控中心并连接有组织支出体系的不同参与者；
- 2003 年设立的预算操作监测司<sup>27</sup>在调查、研究和建议下，简化预算执行程序并使预算监控合理化；
- 因其对经济、社会和文化权利的不良影响，反腐败是一个真正的挑战。

73. 我们逐步注意到在预防和制止腐败方面的进步。尤其是 2006 年，在反腐败观察站(OLC)<sup>28</sup>支持下，在不同部各办公室的帮助下，在全国范围内开展了宣传运动。这项运动的目的是向喀麦隆人宣传腐败对生活水平以及国家发展机会的影响。

74. 在这方面，喀麦隆政府得到了一些机构的支持，尤其是透明国际<sup>29</sup>等非政府组织，世界银行<sup>30</sup>、开发署等一些国际组织，以及英联邦的支持。英联邦秘书处 在 2006 年组织了题为“司法独立”和“司法机关反腐败”的法官研讨会。

75. 自 2007 年，CONAC 的设立真正强化了反腐败，尤其是和双边发展合作伙伴(德国、加拿大、美国、法国、荷兰、大不列颠联合王国)以及非洲多边发展合作伙伴(世界银行、非洲发展银行、欧盟委员会、经济合作与发展组织(经合组织)治理网络以及联合国开发计划署(开发署)共同通过的“CHOC”(改变习惯—反对腐败)方案的运行强化了反腐败。为此，2007 年 2 月 23 日签署了一份文件。“CHOC”文件的目的是在 3 年的时期内配合执行国家治理方案(PNG)中的反腐败内容。

76. 决定以下内容为优先考虑的重点：

- 制定国家反腐败政策；

<sup>27</sup> 2008 年，签署了国家元首 2008 年 1 月 17 日第 2008/028 号关于预算和金融纪律委员会组织和运行的法令。该文本在第 2 条第 1 款中规定“委员会负责对执行公务过程中有公开或事实上的违法行为和管理过失的公职人员进行惩治。这些违法行为和过失对国家利益造成了损害”。

<sup>28</sup> 自 2006 年 3 月 11 日以来，反腐败观察站被 CONAC 取代，国家反腐败委员会是由 2006 年 3 月 11 日第 2006/088 号法令设立的。

<sup>29</sup> 2006 年 MINJUSTICE 报告第 88 页。

<sup>30</sup> 2006 年 6 月 5 日第 8612/4811 期，《喀麦隆论坛报》第 3 页。



- 制止腐败相关法律条文的现代化；
- 增强相关机构能力，尤其是通过保证其独立性和财政自主权；
- 增强民间社会能力，使其在反腐败方面发挥有效作用。<sup>31</sup>

77. 在此方案框架下，联合国开发计划署(PNUD)的支援具体化为提供大约十亿非洲金融共同体法郎，<sup>32</sup> 这些资金由非洲开发银行(BAfD)等出资人提供。

78. 近几年，制止腐败也是政府的主要目标。为此进行了追究并公布了严厉的惩治措施。<sup>33</sup>

保护少数民族的权利并打击社会排斥方面，参看对第 38 段提出观点做出回复的发展结果(见下文)。

79. **对第 32 段提出的观点做出的答复。**为反对两性不平等和对喀麦隆妇女的歧视，采取了一些法律措施和做法。

### 采取的措施

80. 在喀麦隆，妇女占全国总人口的 51%。这一人口比重以及政府促进妇女参与发展的承诺促使妇女事务部得以成立，借助 2004 年关于政府改组的法令，该部改为妇女和家庭促进部。在国内的某些地区，一些传统仍把妇女限制在生育以及社区社会事务中，使他们受到歧视，所以妇女状况成为政府持续关注的重点。

81. 政府把妇女解放和生活水平的改善视为可持续发展的必要条件。为此，持续努力在制定所有政府政策时考虑到性别问题。宪法中表明了设立权利平等和事实平等的意愿。<sup>34</sup> 这是符合《消除对妇女一切形式歧视公约》(《消除对妇女歧视公约》)<sup>35</sup>、哥本哈根社会发展问题世界首脑会议(1995 年 3 月)以及北京第四次妇女问题世界会议(1995 年 9 月)精神的。

82. 事实上，自哥本哈根会议以来，在经常出现不平等的领域中，在国家计划内建立男女之间的公平和平等已取得了重大进步。为此，妇女促进部在其国内和国际合作伙伴的帮助下，自 1997 年 4 月以来，起草并通过了使《妇女进入发展的主流国家行动计划》(PANIFD)，其方向固定在北京会议确定的 12 项优先考虑事项中的 7 项，并致力于：

- 改善妇女的生活水平和法律地位；
- 妇女参与决策；

<sup>31</sup> 政府在行动 2002-2007 年，第 36 页。

<sup>32</sup> 约 1 538 461.6 欧元。

<sup>33</sup> 见不同人权状况报告中的惩治摘要表(2006 年，第 92 至 100 页)。

<sup>34</sup> 《宪法》序言声明国家“保护妇女”。

<sup>35</sup> 喀麦隆 1994 年 8 月批准了该公约。

- 反对对妇女实施暴力；
- 女童的教育；
- 改善妇女的健康状况；
- 改善妇女的生活条件；
- 改善制度框架。

83. 2000 年喀麦隆妇女状况评估的两份主要文件<sup>36</sup>的运行，在促进两性平等方面已经取得了有利成果。因此，有关喀麦隆儿童和妇女状况的公示表(2000 年 7 月)以及 2000 年喀麦隆多指标类集调查(MICS)表明在国民生活的各个领域，妇女的地位越来越显著。

84. 在为妇女提供信息和持续培训方面，我们注意到，从 1999 年，210 分钟的广播特别节目是专门针对妇女问题的，2000 年已有大约 27 个妇女促进中心。到 2008 年，中心的数量已达到 48 个。

85. 关于享受社会服务和基本资源，1998 年 16 至 20 岁女性的就学率是 27.2%，21 至 24 岁阶段为 11.4%，有 25.5% 的女性在高等专科学校学习，43.7% 在各学院学习(资料来源：妇女和家庭促进部 MINPROFF)。该比例逐年显著改善。

86. 此外，在妇女享受医疗保健方面取得了显著的进步。1998 年，60% 的妇女在生产时享受高质量的服务；25% 的妇女承认使用避孕手段，三分之二的妇女都进行过产前检查。

87. 在政治机构的代表权方面，1997 至 2002 年法律显示，国民议会中女性代表的比例为 5.6%，在市镇议会的比例为 10.7%。

88. 这些还未完全列举的数字表明妇女参与发展在喀麦隆不再是一个整体性问题。一些主要事实表明政府更加注意研究国家政治参与中的性别问题。在《千年宣言》发表之后的时期内起草或正在起草的战略文件都把提高妇女地位、两性平等和公平放在了重要位置。

89. 在 2003 年制定、2005 年修订的《减贫战略文件》(DSRP)中，以承诺的方式确定了方向，为妇女提供更好的生活条件、尊重其权利、有效承认其对发展的贡献以及投入能够获得收益的经济活动。

90. 通过四个优先考虑的重点来实现该目标，即：

- 通过打击对妇女的暴力和继续存在的歧视行为来改善妇女的社会法律地位；

<sup>36</sup> 喀麦隆儿童和妇女状况公示表，2000 年 7 月，以及喀麦隆 2000 年多指标类集调查-MICS。

- 通过加强其经济能力和获得贷款、信息、教育和医疗保健来改善妇女的生活条件；
- 通过在所有发展项目中考虑性别问题来促进两性的公平和平等；
- 强化现有的制度结构和机制。

91. 此外，正在制定的社会发展部门战略和提高妇女地位次行业战略文件在政治、经济和社会三个方面对妇女状况进行诊断。今后，应加强努力动员资本，以资助妇女参与国家社会、经济和政治生活各部门的方案。

92. 附件 1 中的数据汇报了妇女参与公共生活并做出决策方面取得的重大进步。

93. 在平等参与工作和喀麦隆公共事务方面，自 1998 年，女性大约占 28.7 %，在社会部门(教育、医疗、社会事务、提高妇女地位……)占主导地位。在 1999 年，在律师公会注册的律师中有 19.1 % 为女性。2008 年 10 月，法官中女性的比例为 23.13 %。但是，为满足更快参与的需要，政府努力增加女性在政府中的数量并重视她们竞选在国际机构任职。

94. 关于国内机构中妇女代表不足的状况，2004 年 4 月，妇女事务部介绍的情况是值得注意的：市镇政府中有 52 名女性代表，308 名男性代表，女性议员为 19 名，而男性议员为 161 名。

95. 市镇当局的数字也表明了所取得的进步：女市长占 3 %，其中 10 名女性、327 名男性；女性第一副市长占 10.7 %，其中 36 名女性、301 名男性；女性第二副市长占 23.7 %，其中 80 名女性、257 名男性，第三副市长占 15.7 %，其中 11 名女性、59 名男性，第四副市长占 50%，其中 1 名女性、1 名男性。

96. 在 2007 年，在对全民演讲时，国家元首要求政党中要有更多的女性候选人，女性要更坚定、更严肃地投身政治，整个社会应更加开放思想。在此次政治演讲之后，一些非政府组织和联合会开展了“更多妇女参与政治”运动，旨在实现市镇机关和议会中的平等。在 2007 年 7 月国民议会选举和市镇选举之后，非政府组织开始系统地支持在职女议员和市长。

- 在政府中

97. 2007 年 9 月 7 日政府没有改变女性既得利益。5 名部长是女性。<sup>37</sup>此外，中学教育部长国务秘书是位女性，而且喀麦隆第一大学校长这一相当于国务秘书的职位也由女性来担任。

- 在外交代表团中

98. 喀麦隆大使中有一位是女性(驻荷兰)，其他三十几位为男性。

- 在地区指挥部中

<sup>37</sup> 这些女性主要担任基础教育部、社会事务部、妇女和家庭促进部、科学研究和创新部以及文化部的负责人。

99. 按照 2006 年 7 月 17 日第 2006/231 号共和国总统令，喀麦隆第一次任命两位女性担任中部省梅福-阿范巴州梅福区以及南部省姆维拉州 Mengong 区的专区区长。她们两位都行使主要的民事行政管理职能。2008 年 9 月 18 日第 2008/335 号法令规定要再提升两位女性担任恩古姆和雅温得四区区长。

- 在其他部局机构中

100. 喀麦隆女性管理者网络在 2006 年 8 月进行了一项关于女性在喀麦隆一些部以及半国有企业中代表权的研究。上述研究结果表明，卫生部有一名服务监察长(秘书长级别)、一名主任、一名技术顾问和一名处长(主任级别)共四名女性担任要职。对外关系部有两名女主任。环境和自然保护部有一名技术顾问和一名主任为女性。科学研究和创新部有一名技术顾问和主任为女性。妇女和家庭促进部有两名女监察长、一名女监察员和两名女主任。

101. 附件一中的表 5 根据性别对 2008 年各部进行了分类。

102. 国民议会副主席中有一位女性。国家选举观察站(ONEL)副站长中有一名女性，国家治理方案副协调员也是女性(资料来源：妇女和家庭促进部 MINPROFF)。

- 在国有企业领导部门中

103. 有两名女性担任国有企业主管(喀麦隆新闻出版公司- SOPECAM、中央人口分析研究局- BUCREP)，还有两位副主管(国家社会福利基金- CNPS、喀麦隆土地信贷- CFC)。

尽管这些数字可能不足以说明两性平等，但是我们看到了逐年取得的进步，这让我们隐约看到妇女在决策进程中的地位越来越受到重视。

104. 在开发女性人力资源方面，根据国家优先发展的重点和国际社会关注的重点，联合国开发计划署支持政府制定活动政策并提高妇女在可持续发展进程中的地位。

105. 因此联合国开发计划署资助了一些项目和行动，主要有：

- “妇女和食品技术”项目，目的是通过推广相应的技术并改善收入来增强农村妇女田间和家务劳动的生产能力。通过“雨伞项目”来资助喀麦隆北部省和极北省妇女的微观项目。在该项目内部，组织了培训研究班，其中包括针对微观项目领导的活动管理和储蓄信贷研究班。
- 由一个女性非政府组织援助-喀麦隆开展的“从木薯到 Pouma”项目目的是建立一个加工木薯的小企业，创造就业并通过增加收入来改善生活条件。联合国开发计划署对此项目的参与从木薯的生产延伸到收获、加工、直到运输和投放市场。工厂生产：“木薯粉 gari”、“fufu”、淀粉、“fariga”，这些产品都很受欢迎，一些农产品加工公司为其员工供应 Pouma 并在市场上销售。

- 在喀麦隆环境方案框架下，性别问题被认为是制定国家环境方案的一个战略重点。因此，要求女性必须在两个层面积极有效地参与：
- 关于保护环境必要性讨论、信息和宣传的省级和国家级研究班；
- 招聘女顾问在北部省和西北省进行研究并制作基础资料以供不同研究班参考之用。
- 在中小企业方案框架下，其中一个目标就是通过增强中小企业的生产能力、企业管理能力和消除歧视，促进妇女快速和谐地融入促进中小企业发展活动中。该方案支持：
  - 合作社和其他农村集体的活动；
  - 旨在向人们宣传妇女和家庭特别权力而提供信息和培训的活动；
  - 公共或私营机构(妇女和家庭促进部、非政府组织)的活动，旨在正面消除在土地权以及接受资助问题上对妇女的歧视；
  - 专门为妇女开设公司方案的发展；
  - 引导年轻女孩从事按传统专门由妇女从事的收益更高的职业；
  - 实施减轻家务劳动和农村地区劳动强度的方案；
  - 创造专门条件让妇女把微型企业发展成中小企业。

在人类发展方案(PDH)框架下，联合国开发计划署 1994 年 5 月为在昆巴(西南省)组织一期针对女性企业家的培训提供了财政支持。

联合国开发计划署还为喀麦隆司法系统状况的研究提供资助，同时考虑到妇女在此系统中的地位。从这项研究中得出结论，需要对司法体系和涉及妇女或其利益的特别条款进行重新修订，无论是作为母亲、妻子、劳动者还是公民的妇女。为从根本上改善状况，还重点修订了涉及妇女在所有权、继承、婚姻、离婚等方面权利的法律和程序。研究还建议严格执行与需要对男女分别进行分析方面有关的法律，尤其是与离婚和虐待有关的妇女经常受害的事件相关的法律。

在第四次妇女问题世界会议召开前，联合国开发计划署为召开题为“妇女与和平”讨论会—讲习班向妇女和家庭促进部(MINPROFF)提供了财政支持。还资助出版了喀麦隆制定的妇女状况国家报告，在达喀尔地区会议上提交了该报告。同时，该机构还承担了与筹备北京会议相关的其他费用。

在妇女进步和两性平等综合方案(PGAFEG)框架下，目标主要有以下几个方面：促进妇女进步和两性平等；在四个试点省份(阿达马瓦省、西北省、西部省和滨海省)；促进妇女参与公共管理；促进性别方面的研究进入媒体、宣传和教育中；在政府帮助下以及合作伙伴的发展援助下，确保为在规划、制定方案和发展项目时考虑到性别方面进行辩护。

106. 为达到这些目标，干预战略涉及到三方面的行动：制度支持、增强能力和示范活动。第一方面包括为两性平等和妇女更多地参与决策创造有利环境的活动要点。第二方面旨在获得人力资源和财政资源的有效管理方式，以及实现人类可持续发展的适当方法和工具。第三部分涉及到针对基层的示范活动，其影响是短期可见的。这涉及到农村电台、小额信贷，基层人民对贷款的管理和使用能够测定对性别研究的发展。该活动的主要目的是推进创收活动(AGR)和促进中小企业发展的活动，最终减轻贫困，实现可持续发展。该项目的主要成果如下：

- 在查明与性别有关的问题方面进行的环境研究；
- 支持在巴马约市(中部省)设立农村集体电台；
- 培训 35 名与性别有关的宣传专业人员；
- 完成并分发 6 000 份有关“妇女与发展”政策的宣传册；
- 支持非政府组织 FAWECAM 和 APAC 体制建设；
- 喀麦隆参加了在亚的斯亚贝巴召开的第六次妇女问题非洲区域会议、联合国大会北京+5 特别会议、纽约第四十四和四十五届妇女地位委员会会议，以及中非组织的“妇女和发展”委员会会议及非洲经济委员会(CEA)会议。

107. 联合国开发计划署和联合国系统其他机构之后为政府制定和实施提高妇女地位的政策提供了多种支持。根据《北京行动纲要》，采取了联合行动支持喀麦隆代表团，并支持喀麦隆参与落实提高妇女地位战略完成项目的审查和评估。还支持喀麦隆参加联合国大会北京+5 特别会议、北京+5 恢复讲习班、为消除对妇女歧视委员会制定报告的培训讲习班。

108. 在社会领域，尤其是在教育和扫盲方面，2002 年通过的教育行业战略通过许多专门的方案和计划促进了女童接受教育。其中有“基础教育”项目，包括旨在减少重复率和女童教育损失的活动。

109. 在通过扫盲和非正式教育来促进和保护女童和妇女方面，1998-2000 年，有 27 个提高妇女地位的中心，2000-2005 年，数量增长到了 35 个，2006-2008 年达到 48 个(资料来源：MINPROFF)。1998 年 4 月 14 日第 98/004 号关于喀麦隆教育方向的法律规定公共初等教育是义务的和免费的。在此背景下，采取努力消除女童正式教育的障碍。

110. 生殖健康在卫生行业战略(SSS)中占重要地位：艾滋病毒/艾滋病国家战略计划(2000-2005 年)配有一个妇女艾滋病毒/艾滋病部门，于 2007 年 3 月通过，由妇女和家庭促进部落实。联合国人口活动基金(FNUAP)援助该部门对妇女进行宣传并对多边合作伙伴领导人进行培训。

111. 鉴于这些原因，妇女和家庭促进部在 2007 年增加了投资，对减贫战略文件后续活动负责人进行妇女权利问题的宣传。还于 2007 年 3 月 29 日在雅温得组织了讲习班，主题为：“为何将性别因素纳入减贫计划？”。

112. 考虑到该讲习班得出的结论，落实减贫战略文件后续活动和评估委员会建议加强该文件中关于性别的研究。加强该研究将在发展合作伙伴的支持下进行，比如：联合国开发计划署、德国技术合作署、世界卫生组织、联合国教科文组织、联合国人口活动基金以及联合国妇女发展基金。

113. 考虑到之前的发展，我们应该承认为促进两性平等而走的道路是值得重视的。但是仍存在各种弊端，比如：

- 一些传统、歧视做法以及对妇女暴力行为的影响；
- 专门保护妇女的国家法律框架的不足；
- 妇女半经济独立的地位，导致其购买力低下和难以获得土地和信贷；
- 国内某些地区女童就学率低；
- 对提高妇女地位行业及其他与妇女有关的横向部门提出的方案和计划进行资助的预算拨款不足。

114. 尽管存在这些问题，但是未来还是充满机会继续落实政府为促进性别平等和女性独立化确定的方向。人员和家庭法规草案正在完成，这是通过与《消除对妇女一切形式歧视公约》条款一致的法律条款确认两性平等和公平的重要机会。政府优先考虑在短期内通过该法律。

### 法律措施

115. 此外，在委员会对民法和商法中对妇女的歧视性条款检查并提出建议之后，政府采取了一些行动。

116. 在民事方面，政府自 2006 年以来，重视设立促进妇女获得土地所有权的机制。<sup>38</sup>这得到了国际组织和非政府组织的支持。例如：性别、公平和平等项目是在联合国人口活动基金的支持下实现的；世界妇女进步和两性平等方案得到了联合国开发计划署的资助；极北部省减贫和妇女行动项目(PREPAFEN)得到非洲开发银行的资助；妇女创收微观项目得到加拿大国际开发署(ACDI)的资助；通过提高妇女地位中心协助贫困妇女和家庭项目、喀麦隆共和国增强妇女减贫网络能力项目(LAREF)是由非洲能力建设基金(ACBF)资助的。

117. 针对《商法》条款中的不平等，进行了一项改革来促进非洲商业法统一组织条约的批准，尤其是 1997 年关于一般商法的统一法令以及关于公司和经济利益集团法统一法令的生效。废止了所有不平等条款，因为一般商法统一法令第 7 条第 2 款提到“共同”，以更好地组织商业活动的执行能力。因此，根据第 7 条

<sup>38</sup> 需要指出的是，喀麦隆的土地制度不是歧视性的。妇女难以获得地产是由于一些惯常做法和习俗，喀麦隆政府努力帮助所有公民平等享有经济、社会和文化权利（DESC）。

内容，已婚妇女如果以个人名义经常性从事与其配偶不同的商业活动时，该妇女就是商人。同样，当她和配偶共同从事商业活动时，她不能获得这种身份。<sup>39</sup>

118. 自非洲商业法统一组织(OHADA)通过以来，妇女活动获得巨大的推动。该活动与喀麦隆商界妇女集团(GFAC)内部活动相协调，该集团致力于表达商业和企业自由，使妇女获得和男性同等的待遇。

119. **对第 33 段提出的观点做出的答复。**喀麦隆政府自 1980 年代中期就开始致力于打击暴力侵害妇女行为(VCF)，并于 1998 年 12 月通过了《制止切割女性生殖器官国家计划》。该计划的目标如下：

- 通过在全国范围内，尤其是在 2002 年以前实施该做法的地区进行普遍调查，以加强认识，增强对该计划重要性、规模以及多样性的认识；
- 到 2010 年，在实施切割女性生殖器官做法的地区，将受害者女童、少女和妇女的比例降低 60%；
- 在喀麦隆，鼓励内部产生积极变化的团体，以增加其数量并巩固成果；
- 在医疗组织、干预机构和现有的社会框架下，加入与切割生殖器官受害者进行治疗和心理辅导有关的活动；
- 找出引发该做法的社会文化基础，为从 2002 年开始确定可能根除该现象的替代做法；
- 制定一个培训者的培训表和一份关于制止切割女性生殖器官战略和这些做法对受害者健康带来后果进行管理的活动指南；
- 促进多学科研究和部门间合作，在社区、全国、地区及国际层面废止切割女性生殖器官；
- 制定法律文件，在喀麦隆禁止这些做法；
- 制定措施保护拒绝或揭发切割女性生殖器官的人。

120. 此外，政府还签署了与妇女和儿童有关的主要国际条约和主要国际公约。尽管喀麦隆刑法没有专门阐述该问题，但以不同名义采取了一些措施制止该做法。<sup>40</sup>

已经制定了一份关于“打击基于性别的暴力和歧视”<sup>41</sup>专门法草案，该草案规定了制止切割女性生殖器官的条款。

<sup>39</sup> 见《非洲商业法统一组织，带评论和注释的统一法案条约》，JURISCOPE，2002 年，第 195 页，第 6 条注释。

<sup>40</sup> 严重伤害（第 277 条）；严重创伤和伤害（第 279 条），当这些做法引发受害者死亡时，可以保留对其进行致命打击，死刑。

<sup>41</sup> 对该计划的研究已经完成，但似乎需要等正在进行的刑法改革完成，再将其加入法律。



121. 发展合作伙伴估计受害女性的比例将近 20%，这些做法在喀麦隆北部省、极北省、西南省和东部省总是存在的。由于这些做法对女性健康产生极其有害的影响，政府自此努力对民众进行宣传，以彻底根除。<sup>42</sup>

122. 此外，为更好地制止这些灾难性做法，政府和国际组织(联合国人口活动基金、世界卫生组织、德国技术合作署)以及非政府组织开展合作。2006 年 12 月组织了论坛指明问题所在并向公众宣传从事这些做法的司法后果，这些做法损害了女性的身体健全和尊严。

123. 还是在合作领域，德国技术合作署制定了一个项目，旨在支持政府组织和非政府组织努力制定有利于废止切割女性生殖器官的政治和法律框架。因此，通过喀麦隆“阿姨和未成年母亲”社团网(RENATA)，德国技术合作署发起了一项关于烫胸的宣传活动，包括在广播和电视中播放，分发宣传册以及在国内和国际出版物发表文章。<sup>43</sup>制止基于性别的暴力和歧视草案还规定了制止对胸部造成伤害的条款。

124. **对第 34 段提出的观点做出的答复。**尽管没有专门针对性骚扰和家庭暴力的特别法，但《劳动法》和《刑法》中的许多条款规定可以采取司法行动。

125. 但真正的问题在于对妇女进行其享有权利的教育，这是政府在国际社会的支持下通过不同的方案努力解决的问题。

126. 意识到性骚扰和家庭暴力对女性的生育能力和工作方面的发展带来的心理和社会影响，政府准备严厉制止这些违反道德的做法，无论是在公共还是私营部门。前面提到的法律草案还关注了性骚扰和对配偶的暴行。一些促进妇女获得领导职位、参与决策以及创立自己企业的措施旨在增强对妇女的保护。通过这些措施，女性变得更加独立，不再受到各种各样的控制。

127. **对第 35 段提出的观点做出的答复。**对农业种植工人活动进行监测在目前状况下是困难的。这些种植园是国营或私营企业形式存在的，专职工人和临时工人分属公务人员总章程或劳动法这些不同的章程管辖。在非正式部门工作的劳动者还不同，而他们的数量是最多的。存在很多的弊端，政府应采取措施解决。在真正的框架制定并实施之前，政府鼓励农村种植工人组建联合会，使其能够更好地支配他们工作的条件。

128. **对第 36 段提出的观点做出的答复。**喀麦隆对人民的贫困程度及其引发的结果做出了估计，并努力确认该现象的不同特点及决定性因素。该判断为喀麦隆制定减贫战略文件奠定了基础，该文件已于 2003 年通过。<sup>44</sup>

<sup>42</sup> 2008 年 10 月 10 日在 Kousséri，为废止这些做法，10 名女性割礼人已将其刀具交给妇女和家庭促进部，该部打算让她们转而从事其他活动。

<sup>43</sup> ORC Macro: 喀麦隆共和国：2004 年世界卫生组织对喀麦隆的人口和健康调查；2006 年国家安全制度情况说明书—喀麦隆。GTZ，喀麦隆胸部整形研究，2006 年。

<sup>44</sup> 附于本报告的文件。

129. 为在发展战略中实现该基本性文件并落实委员会的建议，已采取了几项措施。

130. 根据对喀麦隆家庭所做的两项重要调查(1996 年的第一次喀麦隆户口调查和 2001 年的第二次喀麦隆户口调查)<sup>45</sup>做出了定量分析。贫困定性评估随后对该数量研究进行了补充。在对国内人口咨询的基础上得出了决定性因素。

131. 定量分析主要表明：

- 一) 尽管与 1996 年相比下降了 13.1%，但喀麦隆的贫困率仍很高(2001 年时占人口的 40.2 %)；
- 二) 喀麦隆的贫困状况地区差距显著，城市区域平均为 22%，农村地区达到 50%；
- 三) 贫困尤其触及到农业经营者(57%)，“非正式农业的依赖者”(54%)以及非正式部门从业者和城区失业者(40.1 %)。

132. 结果还说明了教育和基础设施服务的重要性。有一半的贫困人口生活在户主未受过初等教育的家庭里。对贫困人口来说，享受社会基础服务(教育、医疗、水、道路交通)更加困难。

133. 在质量方面，喀麦隆的贫困是一个多维的现象，其主要决定因素因地区不同而不同，表现在以下几个层面：

- 收入和消费接合不紧密(粮食不安全)；
- 失业加剧(尤其是年轻人)；
- 低收入人群难以享受社会基础服务；
- 可能排斥社会弱势群体(残疾人、老年人、妇女和儿童)；
- 经济和社会基础设施的破坏；
- 生态平衡的不稳定。

134. 对贫困造成影响的判断还显示了喀麦隆人民不同生活领域之间的联系：

#### 城市中的贫困和农村中贫困之间的关系

135. 尽管在 1996 年至 2001 年间城市的贫困率有所降低(贫困率从 41.4 %降至 22.1 %)，在一些城市的街区贫困仍表现为封闭、基础设施不足、失业和就业不足，主要波及年轻人。相对于农村人口来说，近几年经济增长的加强无疑对城市人口更有利。城市中大部分贫困人口在非正式部门做一些小生意。收入是不稳定的，这使弱势群体更加脆弱。

<sup>45</sup> 第三次调查（第三次喀麦隆户口调查）中指明了数字变化。

## 人民的生活条件

136. 收入方面贫困的状况证明了家庭生活条件的不稳定，尤其是在享受社会基础服务方面(教育、医疗、居住条件、就业、水、电等等)。

## 教育

137. 对贫困状况的分析结果证明在喀麦隆受教育和贫困之间存在重要联系。在对第 43 段提出的关于受教育权观点做出答复时指出这些结果。

## 医疗

138. 除总体趋势之外，对贫困状况的分析表明贫困人口和非贫困人口在健康状况和享受医疗护理方面存在很大不同。病人急需的仍是正规的医疗服务。2001 年报告生病的人口中，四分之三能够在正式的医疗机构接受诊疗，其余四分之一是在非正式机构就医。<sup>46</sup>

## 就业

139. 对就业市场和贫困之间关系的分析，表明公共部门和半公共部门企业的改组、公务员招聘的冻结以及减少人员编制的措施引起了失业的上升。在 2001 年，失业波及 17%的就业人口，其中有 32%的城市人口和 9%的农村人口。2008 年共和国总统下令进行招聘之后，该比例有了很大程度的下降。

## 居民用水和用电

140. 能够获得饮用水的家庭比例从 2001 年的 51%达到 2004 年的 63%。这表明自 1996 年逐步在改善，当年该比例为 44%。自 2005 年 12 月 31 日第 2005/492 号法令建立喀麦隆自来水公司后，水务部门的组建代表着居民供水的重大和逐步改善。1996 至 2001 年间用电照明的家庭比例增加，而 2001 至 2004 年间这一比例基本是稳定的。

## 居住条件

141. 在居住条件方面，唯一一个有最新价值(2004 年)的指示因素是用于地面建设的材料。总体来看，使用最终材料建造房屋的家庭比例稳定在大约 50%。这证明了之前的结果，从中可以得出，无论是居住条件还是生活水平，这一特点是有价值的。

<sup>46</sup> 然而需要对结果进行对比，因为很多这些看病的医疗机构都不符合规定，因此被公共卫生部视为非正式部门。同样，与喀麦隆户口调查不同，公共卫生部将公共医疗机构中的私人诊疗视为非正式。此外，该研究证实了医疗部门战略中的治理措施。

### 特别目标和措施

142. 喀麦隆意识到改善其公民和居民社会福利的重要性并决心迎接这一重大挑战，所以开始实施一些措施和机构改革，其成就在于 2000 年 10 月决定采取有利于重债穷国(PPTe)的措施。

143. 减贫战略文件一方面是在和世界银行订立的第三次结构调整信贷(CAS 3)下(达到 1.82 亿)，另一方面是在三年一期的经济和金融方案的第三年背景下，以国际货币基金组织(FMI) 减贫和促进增长(FRPC)名义执行。这些方案构成了巩固战略中提出的宏观经济框架的重要支柱。

144. 喀麦隆政府想通过减贫战略文件达到的最终目标是持续有效地改善人民的生活水平，谋求解决贫困的主要决定因素。在这方面，喀麦隆实施了与千年发展目标相一致的强有力的经济增长和减贫政策。

145. 该政策侧重于如下重点：

- 重点 1： 促进稳定的宏观经济框架；
- 重点 2： 通过经济的多样化来促进增长；
- 重点 3： 激发私营部门成为经济增长的动力和提供社会服务的合作者；
- 重点 4： 发展基础设施、开发自然资源和保护环境；
- 重点 5： 加快加入中部非洲经济和货币共同体(CEMAC)框架；
- 重点 6： 充实人力资源、社会部门并促进弱势群体参与经济活动；
- 重点 7： 改善行政管理和治理的制度框架。

146. 在 2003 年制定《减贫战略文件》以及 2005 年修改该文件时，政府表明了将减贫战略文件目标列入其加入的千年发展目标中的意愿。但是，旨在 100%实现千年发展目标的减贫战略文件和千年发展目标的一致性方案展示了可用资源和有效实现千年发展目标之间的巨大差距，尤其是在资助方面。特别是在教育和医疗领域，相对于国内资源来说，该差距每年分别接近 440 亿和 290 亿非洲金融共同体法郎。为重视可用资源，政府制定了更现实的第二份方案，消除剩余的差距。这一进程使减贫战略文件目标在合理目标的形式下更现实化。这些目标主要有：

- 目标 1： 在 1990 至 2015 年间，使生活在贫困线以下人口的比例减少一半；
- 目标 2： 在 1990 至 2015 年间，使饥饿的人口比例减少一半；
- 目标 3： 截至 2015 年，在全国范围内让所有儿童完成初级阶段的学习；

- 目标 4: 至 2015 年, 消除初级和中等教育中的性别不平等, 最晚在 2015 年消除所有等级教育中的性别不平等;
- 目标 5: 在 1990 至 2015 年间, 使 5 岁以下儿童死亡率降低五分之二;
- 目标 6: 在 1990 至 2015 年间, 使产妇死亡率降低大约五分之一;
- 目标 7: 截至 2015 年, 扼制艾滋病毒/艾滋病的传播并扭转传播的趋势;
- 目标 8: 控制疟疾并将其影响率降至 8%, 并控制其他大的疾病, 至 2015 年扭转目前趋势;
- 目标 9: 将可持续发展原则融入国家政策并扭转目前消耗环境资源的趋势;
- 目标 10: 从现在至 2015 年, 使无法持续获得饮用水的人口数量减少一半;
- 目标 11: 至 2020 年, 显著改善喀麦隆人的居住条件;
- 目标 16: 制定并执行能使年轻人找到体面和有用工作的政策;
- 目标 17: 使所有需要药品的人能够获得价格适中的必需药品;
- 目标 18: 使所有人都从信息和通信技术的进步中受益。

147. 在 2003 年 12 月, 喀麦隆估计其进步水平在省级层次将要达到千年发展目标, 所以制订了一份题为“省级千年发展目标进步报告”的报告。该报告提出了在每个省政府和捐助者优先采取措施的中心。这为制定当地发展计划所需确定的大方向奠定了工作基础。

148. 为实现同样的目标, 民间社会动员起来, 发展合作伙伴们支持政府为显著减少弱势群体的贫困而采取的行动。此外, 2004 年 12 月 8 日进行的政府改组<sup>47</sup>致力于设立几个拥有社会职权的部。其中涉及到社会事务部、妇女和家庭促进部、就业和职业培训部、劳动和社会保障部以及青年部。

149. 在捐助者的支持下, 政府逐步在各省制定了扶贫目标方案。同样还有在极北省的扶贫和支持妇女行动完整计划, 其主要内容包括为农民提供贷款(尤其是为妇女提供)以实现微型生产项目、提高产量和农业生产率, 并建设基本的经济基础设施(农村公路和道路、桥、储存和销售仓库)。该项目还促使在喀麦隆-联合国开发计划署框架下制定了一项子方案“基础扶贫”。

150. 在粮食领域, 政府实施了几项旨在实现粮食自给和增加收入的方案, 主要针对农村区域。其中有粮食安全方案(PSA)和国家农业研究和推广方案(PNRVA)。还实施了一些支持和资助手段, 包括社区发展方案(PRODEC)、社区

<sup>47</sup> 见 2004 年 12 月 8 日关于政府组织的第 2004/320 号法令。

微型农业项目投资基金(FIMAC)、喀麦隆渔业发展特派团(MIDEPECAM)、海洋渔业发展基金(CDPM)、农村分散信贷试点项目(PPCRD)、不同的农业、储蓄和信贷合作社以及公路养护基金。

151. 为在农村地区扶贫，粮农组织(FAO)从 1999 年开始在喀麦隆实施“远程粮食”项目，其目标是用每年 10 月 16 日世界粮食日庆祝活动框架下组织的节目募集的资金资助农村地区的微型发展项目。在 2000 至 2005 年期间，由这些募款资助的项目总花费达到约 77 530 000 非洲金融共同体法郎。<sup>48</sup>

152. 用于支持行动的减贫战略文件在实施过程中遇到了一些可能阻碍其效率的因素。主要有：

- 一些消极因素对进出口比价的影响。因为喀麦隆经济对少量用于出口的初级产品依赖性很强，而这些产品的世界行情非常不稳定，这对生产者带来了风险，会引起国民收入的变动；<sup>49</sup>
- 所需外部资源的缩减带来的影响。减贫战略文件的实施需要动员国内外的资源，政府在内部已经做出了巨大的努力缩减持续资助的需要；
- 吸收资源问题持续存在。因为如果结构问题阻碍吸收，发展合作伙伴将不倾向于规划附加资源；
- 官方发展援助(APD)的“不可预报性”。

153. 归根结底，这些因素是相互作用的，同时发展也是可能的；这表明这些因素一旦结合可能会使增长倒退并损害实现减贫战略文件目标的机会。为开展好已确定的行动，政府已着手配备部门行动框架以加固公共支出链条。这一新的方法被置于参与和协调治理的条件下，以持续解决喀麦隆的贫困问题。在这方面，社会发展部门战略文件(SSDS)目前正在制作完成。此外，为完成社会地图已制定了参考术语。最后，在 2005 年 6 月修改之后，重要的增长部门(尤其是就业和基本的经济基础设施)已纳入了减贫战略文件中。

154. 对就业和非正式部门的调查、国民账户的最新数据、还在等结果的第三次人口和生境普查(RGPH)以及 2007 年完成的喀麦隆第三次户口调查(ECAM-III)使我们能更精确地对喀麦隆的贫困状况和政府已采取措施的影响进行评估。

155. 自重债穷国倡议完成后，开始了结构改革。这些为巩固《减贫战略文件》中提出的宏观框架的主要改革旨在引导经济政策有效持续改善人民生活水平，主要解决经济和社会范围内贫困的原因。这些改革制定后，不仅有利于经济增长，还有利于发展。

<sup>48</sup> 约 118 366 欧元。

<sup>49</sup> 石油价格和大米、面粉等生活必需品价格的上涨使预测变得困难，因此也使人们更难忍受对他们生活条件造成的影响。为防止出现社会紧张局势，政府努力控制市场上产品的价格，以回应减贫战略文件目标。

156. 减贫战略文件中心的实现有赖于喀麦隆和国际金融机构以及联合国发展问题机构的合作，喀麦隆积极探寻和这些机构的有效伙伴关系。在此背景下，与联合国系统机构合作制作了题为“喀麦隆发展挑战的国家分析：基于喀麦隆政府的减贫战略文件的联合国系统共同评估”的文件。为制定该文件而通过的参与程序使其列入减贫战略文件中的国家优先事项，国家治理方案(PNG)、教育部门战略、医疗部门战略、防治艾滋病毒/艾滋病国家计划、环境管理国家计划、国家人口政策声明(DPNP)和正在制定的各种其他部门战略(性别、农村发展、工业可持续发展完整方案等)。

157. 此外需要指出的是国际货币基金组织(FMI)和世界银行确保执行在重债穷国倡议完成后所采取的措施，并有规律地测定成果。<sup>50</sup> 最后，在中非次区域的合作活动有力地证明了减贫战略已加入和国际机构关系的方案中。

158. 减贫战略文件和千年发展目标之间的关系可以在促进医疗等各种领域进行评价。附件二中的表格说明了该报告。

159. 关于“就业”数据，应就业和职业培训部(MINEFOP)、规划部、发展规划和领土整治部(MINPLADAT)的要求，一个考察团在 2007 年 7 月 1 日至 13 日在喀麦隆考察。其主要目标是让国际劳工局参与制定第二代减贫战略文件，尤其是将“就业”纳入该框架文件中。应把创造体面的就业机会重新放入减贫战略的中心。因此，国际劳工局和政府合作，在 2007 年 3 月发起了支持促进就业和减贫的项目。

160. 该考察团还关注“将就业纳入减贫战略文件中”，这是该项目的第二大目标。

161. 该考察团的主要目标是：

- 指出为把就业问题纳入减贫战略文件而采取活动的切入点、方向和时间安排；
- 立刻协调制定就业政策的进度表和审查减贫战略文件的程序，以确保该政策的主要战略中心有效纳入框架文件。

162. **对第 37 段提出的问题做出的答复。**喀麦隆关于儿童抚养费的法律特别考虑了工作者的单身地位，并给她们社会抚养费来抚养她们负责的儿童。因此，1967 年 6 月 12 日第 67/LF/7 号法律制定了《家庭福利法》，在其第 5 条第 1 款规定：

“《家庭福利法》首先对父亲工作开放，在缺乏的情况下，对母亲工作开放”。

第 2 款表明“在最后这种情况下，如果母亲结婚了，她需要证明其配偶无论如何不能享有目前这份法律规定的抚养费(……)”。

<sup>50</sup> 这些机构的最后一次考察是在 2007 年 9 月。

163. 此外，第 17 条第 1 款规定“生育津贴发放给所有生育的女性雇员或男雇员配偶，在医疗监护下，抚养活着的新生儿”。同样，第 9 条第 4 款规定：

“根据目前的法律，有权享受家庭福利的是实际享有补助金的儿童以及属于下面类别中的某一个：

(……)

上面第 5 条规定了女性雇员的条件”。

164. 1970 年 3 月 14 日第 007-MTLS-DPS 号命令确定了 1967 年 6 月 12 日第 67-LF-7 号法律规定的家庭福利的发放条件和支付条件，在第 15 条规定了支付条件：

“生育津贴原则上是发放给母亲。如果母亲分娩后死亡，该津贴就发放给实际照顾儿童的人”。

165. 分析该条款可以得出，被托付照看已故职员孩子的人领取社会保障金，不管其婚姻状态如何。关于发放给低收入家庭的补助金，社会保障法律文本对所有劳动者不作区分一律适用。但积极的区分对待也是可取的，1967 年 6 月 12 日第 67/LF/7 号法律第 29 条规定：

“除了前面条款规定的补贴服务，全国社会保险基金中用于医疗、社会和家庭行动的预算部分可用于支持以下行动：

(……)

- 收购、建设、租赁、整治和管理所有有利于劳动者家庭的医疗和社会机构；
- 鼓励并帮助建设和改善劳动者家庭的居住条件”。

166. 社会保障法还需要进行改善，以使单身劳动者不论男女都可以享受补贴，只要他们提供证据证明自己是所抚养孩子的父亲或母亲。2008 年 11 月 4 日第 2008/159/PM 号法令规定要建立一个社会保障现代化反映委员会。

167. **对第 38 段提出的观点做出的答复。**喀麦隆进行的经济改革旨在支持国内所有区域的发展。虽然过去的改革更集中于城市区域，现在发展方案中优先考虑农村区域，尤其是在医疗、食品、农业和教育方面。这些问题都完全纳入了减贫战略文件中，因为政府意识到了农村人口数量众多，需要更好地进行管理以促使其加入国内和中非次区域的发展程序中。

168. 正是以这样的积极行动将弱势人群加入到社会经济发展过程中。弱势群体包括：儿童、残疾人、老年人和被边缘化的人。



## 儿童

169. 2000 年对儿童状况的研究显示，有一类特殊的儿童需要特别的照顾。根据社会报表数据(TBS II 2003)，分为 7 类，即：

- 残疾儿童；
- 在街上生活或工作的儿童；
- 犯法的儿童；
- 被剥削的儿童；
- 离开父母的儿童；
- 受虐待的儿童；
- 孤儿和其他因艾滋病成为弱势群体的儿童。

170. 这些儿童各个年龄段都有，他们的脆弱性是根据几种指数进行测定的，主要有：

- 入学、学习和完成学业的比例很低；
- 受毒品、醉酒和吸烟毒害的青少年性病/艾滋病高感染率(18%)、贫血、人工流产、早孕及随后的并发症、精神和心理问题；
- 流落街头的年轻人和青少年增多、被禁入狱的儿童增加以及毒品在青少年间传播；
- 年轻人和青少年更多地忍受糟糕的工作环境、贩卖和性剥削(儿童卖淫)以及色情旅游；
- 孤儿和易受感染儿童(OEV)数量增加；
- 年轻人和青少年很少参与决策进程；
- 对青少年的倾听和宣传不足；
- 青少年对成年人最初决策的漠视。

171. 同样，自 2003 年以来开展了 5 项研究，以改善以上 7 类儿童中 4 类问题的增长。涉及到以下研究：

- 贩卖儿童；
- 2000 年对妇女和儿童状况的分析；
- 对儿童的性剥削；
- 儿童进入非正式部门；
- 儿童触犯法律。

172. 这些不同研究的结论表明：

- 虽然这些很少被描述的现象仍然存在，儿童承受着各种各样的流弊；
- 对违法未成年人的羁押时间仍很长；
- 童工是真实存在的现象，在非正式部门更常见。

173. 此外，因艾滋病产生的孤儿和易受感染儿童(OEV)数量在增加。从 2002 年的 210 000 上升到 2004 年的 240 000 人。<sup>51</sup>这些儿童生活在歧视和谴责之下，这对他们的内心情感和社会融入产生了消极影响。此外，孤儿和易受感染儿童很难享受社会基础服务。

174. 政府采取措施改善对这些儿童的特别保护条件来帮助他们。主要有：

- 重新整修用于教育不适应社会和犯法未成年人的 9 个再教育机构；
- 扩大救助处于困境儿童机构的能力，在国家北部的贾鲁阿安置第二个困难儿童接待中心；
- 开设接待或中转中心负责救助流落街头的儿童和被贩卖以及受各种剥削的儿童，自 2003 年以来，在比利时和欧盟红十字会的支持下，在雅温得设立了一个倾听中心及一个街头儿童接待和再接纳中心；
- 在三项项目框架下负责艾滋病孤儿，即在法国合作及联合国儿童基金会支持下的双-多边项目、世界银行支持下的“全球基金”项目以及非洲协同和喀麦隆项目等非政府组织支持下的《非洲儿童希望倡议》(HACI)项目。这些项目自 2005 年 1 月进入执行阶段，使 21 000 名孤儿和易受感染儿童接受医疗、教育和保护；
- 为改善对违法未成年人的社会服务，2005 年通过了《刑事诉讼法》，<sup>52</sup>批准陪审员参与有关未成年人的案件。制定儿童保护法草案、增强约 150 个与违法儿童有关的参与者的能力(社会工作者、法官、监狱管理局工作人员以及刑事调查官)；
- 为促进特别保护服务、防止异常并重新适应开放社会，在国内范围内设立了 42 个教育区并强化了社会行动部门介入警察局、法院和监狱的能力。

<sup>51</sup> 美国国际开发署/世界卫生组织：遗传逻辑情况说明书 2004 年更新版。

<sup>52</sup> 2005 年 7 月 27 日关于《刑事诉讼法》的第 2005/007 号法律。

## 老年人

175. 联合国的统计估计发展中国家老年人口(60 岁以上)的比例为 6%。在这方面, 喀麦隆农村地区的老年人比城市地区的多 917 520 人。老年女性多于男性。<sup>53</sup>

176. 我们承认过去老年人在传统社会中享有优越的地位。但是由于现在社会模式的转变以及年轻人更倾向于住在城市, 他们的生活处境变得很艰难。因为老年人一般都住在乡下。农村年轻人口外流使他们变得更脆弱, 因为他们不享有跟踪医疗、食品服务, 更不用说心理服务。贫困、无法获得特别护理和药品、家庭或社会隔离是老年人需要面对的现实。

177. 面对该情况, 政府考虑了特别的应对措施。在制度框架内, 自 1995 年来在社会事务部内设有一个负责残疾人和老年人的下属机构。

178. 此外我们注意到各种私人社会工作和协会参与进来, 支持政府在该领域的行动。尽管从近期才开始, 对老年人的关注是政府优先考虑的重点。政府的行动表现在按照联合国确定的原则, 采取措施保护并促进其发展。重点放在该弱势群体家庭和社区工作上。

179. 在社会动员方面, 在庆祝国际老年人日时, 通过媒体组织了宣传活动, 以动员社区更加团结且更加公正地对待老年人。

180. 为改善对老年人的医疗服务, 自 2001-2002 年就在雅温得中心医院开设了老年医学室。此外, 除了对老年人进行各种各样的救援、救助和帮助, 政府还在 2000 年至 2005 年期间在一些农村地区设立了 20 个“乡村羊圈”和 20 个“联合粮仓”, 这是真正主动负责这类人群的支持结构。政府的该行动还伴有民间社会和其他个人的其他举动, 目的是设立老年人和被遗弃人员的接待和收容中心。

## 残疾人

181. 在 1993 年, 喀麦隆有 700 000 名残疾人(2004 年社会发展部门战略文件)。如果我们相信世界卫生组织估计的比例(占人口的 10%), 喀麦隆至今有 100 多万各类残疾人。

182. 残疾人的问题中最重要的就是身体、精神或感觉的伤残、无法参加学校和职业培训以及无法参与社会经济生活, 面对这些问题, 喀麦隆采取行动通过了适当的法律框架并设立了一些负责机构。

183. 为这个群体设立的战略旨在通过培训和社会职业参与、增加各种形式的支持以及发展合作伙伴来实现自身的独立。在这一点上, 可以指出:

- 在法律方面, 1983 年 7 月 21 日第 83/013 号《残疾人保护法》正在进行修正。正在研究中的草案旨在更好地考虑这一弱势群体的需要并保

<sup>53</sup> 资料来源: 社会事务部(MINAS)。

护他们免受各种形式的歧视。该草案的目的还表明“喀麦隆应当在关注机会平等、个人自主和参与为主导特征的领域内协调其法律武器”；

- 在制度方面，自 1996 年以来，设立了残疾人重新适应和融入社会经济国家委员会(CONRHA)。<sup>54</sup>2003 至 2004 年，非政府组织“国际残疾协会”在法国合作的支持下，完成了雅温得国家残疾人康复中心(CNRH)和布埃亚盲人康复协会(RIB)的组织和制度审计，目的是改善这些机构的运行。

184. 此外，2004 年与负责残疾人指导和培训的国际机构签署了 3 份合作伙伴协议。这些协议主要目的在于：

- 建立一个次区域精神疾病治疗和康复中心；该项目还未进入实施阶段，但政府努力加速实现该项目；
- 以捐赠的形式在马鲁阿建设和配备一个康复中心并在意大利培训 16 名喀麦隆年轻人在该中心工作；
- 帮助这些人使用信息和通信技术。

185. 还需要指出的是，为从整体上增强残疾人的能力，尤其是麻风病人的能力，正在和瑞士一个机构签署援助麻风病人的合作伙伴协议。

186. 附件三中的表格表明了国家为帮助残疾人或穷人采取的行动。<sup>55</sup>

187. 这些人在再教育和守时援助中并没有被涉及。这些援助只是给那些没有被援助的外部 and 内部病人。

188. 在培训方面和残疾人使用信息和通信技术(TIC)方面，2005 年 5 月社会事务部(MINAS)和非洲信息学研究所(IAI-喀麦隆)签署了合作伙伴协议，培训残疾人、其他目标人群和社会事务部工作人员。

189. 在残疾儿童教育这一特殊领域，社会事务部(MINAS)和中等教育部(MINESEC)于 2007 年 8 月 14 日公布了一份鉴定残疾儿童和贫困残疾父母所生儿童的通函。在这封函件中，明确指出“每年 10 月 15 日要进行汇报。中等教育部要对注册考试班级的学生以及他们的残疾可能使他们在正式考试中遇到的实际困难进行统计”。通过这种方式进行统计能够更好地回应残疾儿童的需要。但这种积极的区分措施应该通过适当的基础设施和财政措施来加强。

<sup>54</sup> 该委员会是负责社会事务的部设立的一个咨询机构，其职责是为帮助残疾人而努力。

<sup>55</sup> 资料来源：社会事务部 (MINAS) 2004 至 2005 年第一期报告。

### 被边缘化的人

190. 这是由传统上被边缘化的团体组成的群体(侏儒、Bororo、巡回的山区居民、游民、内陆边境地区人民等);以及“新近边缘化”的群体(流离失所者、难民和其他少数民族)(2004年《社会发展部门战略文件》)。

191. 这些群体大约有1 000 000(一百万)人。这些人的特点是非常迷恋他们的生活方式,抵制外部影响。由于他们所捍卫的价值,他们的文化是其特性和生活方式的基本因素。因此喀麦隆政府重视对其进行保护。

192. 新近被边缘化的人口是由于自然灾害导致生活条件恶化的人类团体(尼奥斯湖被迫移徙人口就是例子)。

193. 各类社会问题表现在以下几个方面:

- 物质和社会整体条件不稳定;
- 国内公民意识薄弱;
- 缺乏发展行动倡议;
- 和周围团体缺乏互动,关系淡薄;
- 妇女和儿童生活条件恶劣(教育、医疗、营养);
- 社会基础设施薄弱;
- 土地问题;
- 经济落后。

194. 为促进这些人口有效融入并发展他们的公民意识,政府采取了很多行动。这些行动都是依据《世界人权宣言》和《宪法》<sup>56</sup>来开展的。主要有:

- 支持朱姆-Oveng-明托姆区(德加和洛博省)7 000名侏儒的经济和社会发展项目,从2004年至2007年在比利时的合作下开展;
- 改善 Lolodorf 侏儒生活环境的项目。该项目是在“喀麦隆生态多样性和保护协会”的支持下开展的。涉及到3 500个目标;
- 在西北和东部省为 Mbororos 和侏儒儿童设立户籍档案支持项目,项目是在喀麦隆项目非政府组织和“社会 Mbororo 和文化发展协会”的积极参与下开展的。针对的是7 000名儿童;
- 继续开展2000年以来在BIT的支持下在东部省设立的Cyrie和Mayos联盟共同行动集团(GICACYMA)活动,目的是促进侏儒就业并促进其权利,尤其是公民权(持有身份信息卡片和出生证、拥有地产、管理合作社和其他集体领域)。该项目囊括了将近30个侏儒家庭中的438人。

<sup>56</sup> 喀麦隆《宪法》序言。同时见本报告《经济、社会、文化权利国际公约》第一条的分析。

195. 但是弱势群体援助战略遇到了形势、结构和组织方面的困难。主要的障碍在于：

- 缺乏制定适当战略的可靠数据和信息；
- 人力资源、财力和基础设施不足；
- 设备和机构老化；
- 从援助弱势群体的横向特点来看，缺乏行动协调机制是真正的障碍。

196. 为继续采取有利于弱势群体的行动，至 2015 年的优先行动重点预计：

- 进行立法改革，主要是修正保护残疾人的法律并制定一份保护儿童的法令；
- 完成社会事务部门战略；
- 通过对援助不适应社会和犯法未成年人的机构进行修复来重新启动再教育；
- 振兴残疾人援助机构；
- 扩充幼童援助机构；
- 国家老龄化委员会(CNV)有效运行；
- 完成对国家凝聚力的研究，其结果附在 2005 年 6 月关于该问题的研讨会决议中，这有利于发展更好的援助目标群体的战略。

197. 所有这些关注重点都包含在减贫战略文件和社会发展部门战略文件中。其中涉及到农业领域，在该领域中，政府制定了几个旨在改善农村人口生活条件的方案，尤其是专门以农业为生的边缘化人口。主要有粮食安全方案 (PSA)、农业推广国家方案 (PNVRA)、社区发展方案 (PRODEC)。

198. 还设立了资助和支持机构，主要有社区微型农业项目投资基金 (FIMAC)、喀麦隆渔业发展特派团 (MIDEPECAM)、海洋渔业发展基金 (CPDM)、农村分散信贷试点项目、公路养护基金以及各种农业、储蓄和信贷合作社。

199. 为给弱势群体制定一份保障他们经济、社会及文化权利的经济方案，喀麦隆政府设立了一些机制以解决一些地区粮食生产和人口数量不平衡的问题。重点区域是国家北方的一些地区，频繁地干旱经常引起粮食不安全和紧张的状况。

200. 自重债穷国倡议完成之后，经济改革方案非常重视从重债穷国基金基础上实现或将要实现的项目中受益的弱势群体。结构调整政策经验表明了需要更多地关注经济、社会及文化权利，尤其是比其他人更容易遇到社会、经济和文化问题的弱势群体。

201. **对第 39 段提出的问题做出的答复。**2004 年 5 月在雅温得召开的中非湿润森林生态系统会议期间，以及 2001 年德班反种族主义世界会议期间或是国际自

然保护联盟(UICN)关于国家公园和保护区的第五次世界会议期间，都建议各国调整可能会对土著人民产生消极影响的政策。该措施也涉及到了喀麦隆巴卡皮格米人。他们受益于政府的关注，政府致力于改善他们适足生活水准权名义下的法律条件。他们组成了一个非常迷恋原有生活方式和文化的族群，但由于其数量在减少，所以相对于其他族群他们是少数。因此他们是喀麦隆《宪法》保护的少数群体。同时，作为一个持续在某个地方定居的团体，他们是权利受到喀麦隆《宪法》保护的土著人。<sup>57</sup>

202. 但是，尽管声明了该弱势群体的权利，<sup>58</sup>还是遇到了很多关于融入社会以及改善他们生活条件的状况。他们引以为生的狩猎和采集活动使其成为不断迁移的人口，在一年的某些时候很难遇到；他们的家园没有在地图上标示出来；他们作为公民，经常没有在行政事务处登记。

203. 这种移动性和孤立状态当然使其在定居人口发生根本性变化和进行社会适应的时候保持了原有生活方式。但这也意味着皮格米人必定没有享受到社会基础服务：他们没有让孩子注册入学，也很难得到现代医疗护理。

204. 为此，喀麦隆政府制定了支持朱姆、明托姆和赤道几内亚地区巴卡人经济和社会发展支助项目(PADES)，使其能够和班图邻居建立联系并获得地方公共服务。该项目自 2005 年开始实施，为期 3 年，目的是承认并保障巴卡群体公民的权利。

205. 经济和社会发展支助项目(PADES)是政府和民间社会合作伙伴针对巴卡皮格米人的主要活动。涉及到在接受社会基础服务领域、公民身份领域、土地安全领域以及政治代表权领域内围绕实验行动进行的结构化方案。该方案是促进巴卡人、班图人和国家与非国家参与机构之间对话的一个步骤，这些机构是参与巴卡人完全融入国内社区对话的国家与非国家机构。

206. 经济和社会发展支助项目(PADES)的最初成果是承认和促进巴卡人和周边族群的基本权利和义务。尤其关心的是促进其享有某些社会基础服务、改善对公民和政治权利的行使并在这些人口和土地和森林的关系上承认他们的文化特性。期待取得的最后一项成果是增强受益者和支持他们的中间组织的能力和积极性。

207. **对第 40 段提出的问题做出的答复。**为确保人民能够获得饮用水，喀麦隆在捐助者(日本、非洲开发银行等)以及社会发展合作伙伴(非政府组织、宗教组织)的支持下，在农村水利和二级城市供水框架下采取了行动。还采用了一种结算系统，考虑根据社会层次减少收费，以确保低收入人口能获得饮用水。这一关切专门列入了喀麦隆国家水协会(SNEC)私有化进程中。

<sup>57</sup> 见每一条款的系统分析部分，见下文。

<sup>58</sup> 见对第 38 条建议的答复。

208. 此外还有 1998 年 4 月 14 日第 98/005 号关于水制度的法律在喀麦隆通过，以及控制、处理以及监测水质的国家指南的实施。但也不能忽视结构和形势双重计划仍存在着巨大的困难。

209. 事实上，在结构方面，不存在不同操作者之间的协调机构。在形势方面，我们注意到，经济困难和不同结构调整的限制不容许公共和私营部门企业招聘人员。

210. 水是生命之源，缺水是极其不利的。所以政府采取积极措施确保人民能够更容易地获取高质量的水资源。在资金允许的情况下，确保所有人获得必需的水，足够个人和家庭使用且安全卫生，防止患病。在此框架下，更关注弱势群体使用能够定期提供足量的高质量安全用水设施和服务。为此按照住户的合理距离设置了供水点。同时还制定了相对低花费的供水方案，目的是保护弱势群体和被边缘化群体，并防止水媒疾病。

211. 水处理设施的监测也是政府优先关注的重点。因为水资源的获取是由水处理设施的建设决定的。水处理网正在实现现代化。所以食品部门的改革进程促使在 2005 年 12 月 31 日第 2005/492 号法令下建立了一个国有公司喀麦隆自来水公司(CAMWATER)。该公司负责管理分配给城市及其周边地区饮用水公用事业的资产和权利。2005 年 12 月 31 日的第 2005/493 号法令确定了城市及其周边地区饮用水及其净化公用事业授权的条件。

212. 分配网络的扩大对确保人们接近供水点也是至关重要的。这也是上面提到的法令规定的措施之一。同样，还要对水资源进行合理管理，以确保其可用率。考虑到水资源大量消耗，政府宣扬要合理治理该部门的资源，注意合理使用水资源，以满足目前这一代人及其后代的需求。

213. 虽然已经取得了重大改善，但政府承认供水还需要进一步改善。为此，人民应逐步参与到资源管理中。在此背景下，对 1998 年的法律进行了修正，以具体规定获得饮用水的权利，这是生命权不可或缺的条件。<sup>59</sup>

214. **对第 41 段提出的观点做出的答复。**<sup>60</sup> 城区，尤其是雅温得和杜阿拉城区自 2006 年以来在城市整顿进程中，已经驱逐了非法占据国家公共区域甚至是可能占据土地的人。有些拆迁使政府受到了非政府组织的质询，这些组织认为政府侵犯了居住权。但需要指出的是如果驱逐引起了人民和执法当局之间的冲突，之前总是已经依据喀麦隆法律的要求做出了催告。

215. 在 2007 年间，拆迁管理得到了政府和人民的关注。经历了两次主要的运动，影响到了国内一些城市人民的居住权，尤其是在杜阿拉和雅温得。<sup>61</sup>因此，

<sup>59</sup> 见 2006 年报告，关于充足生活水准权的章节，第 101 至 121 页。

<sup>60</sup> 该问题已在司法部关于喀麦隆 2006 年人权状况（第 108 至 110 页）和 2007 年人权状况（第 192 至 195 页）的报告中有提及。

<sup>61</sup> 该问题已在司法部关于喀麦隆 2006 年人权状况（第 104 至 110 页）和 2007 年人权状况（第 192 至 197 页）的报告中有提及。



一方面城市空间非法而混乱的占用导致驱逐(拆迁——惩罚)，另一方面，这些非法占用空间因侵害公共利益招致充公。鉴于此种情况，政府面对驱逐工作、拆迁——惩罚工作产生的困难，针对物产被充公的人群采取支援措施。

驱逐和拆除 - 惩罚方面的困难:

216. 2006 年 11 月 15 日从雅温得 Etetak 街区开始的驱逐、拆除和破坏涉及到了所谓的“高地区域，禁止建设”区域(山的侧面、沼泽区域)，这是国家以及工业区整治和管理特派团(MAGZI)区域占有者的专属区域。

217. 除了这些驱逐、拆除和破坏行动的实际执行外，需要考虑国家特权和尊重公民社会权利之间的冲突问题。首先国家有义务确保其公民根据准则行动。其次国家有义务确保遵守公共秩序，主要是在公共安全和公共卫生两个方面。相关职能部门(城市发展和生境部、边境区域和事务部、城市共同体)负责在出现违背准则的情况下进行驱逐和拆除而不需进行任何赔偿。

218. 事实上，这一方面涉及到把雅温得和杜阿拉市转变为更适合居住的城区，另一方面，涉及到防止在危险区域进行建设以避免发生灾难性事件(坍塌)，以及在沼泽地区建设以避免水灾和水媒疾病。政府承认居住区和城市是促进经济发展和社会、文化及科学进步的文明中心。因此需要采取行动改善生活条件并保证发展繁荣。这项基本职责的主要目的是建设可行的人类住区，尤其是保护公民不在危险的住房内居住。

219. 最后，驱逐产生了国家在普遍人权方面义务扩大的问题，更具体地是在保证体面居住的权利方面。就像在居住条件 II<sup>62</sup>中介绍的一样，该权利“不仅仅是指头上有屋顶的权利。还意味着能够使用所有不可或缺的健康生活系统，尤其是在城区，特别是获得清洁水的权利，以及享有垃圾处理和清除的权利，使用学校、交通和其他城市生活必不可少的基础设施的权利”。<sup>63</sup>联合国的该指示指出了政府在该领域的义务，即确保公民真正拥有体面住房，即安全的、配备良好的住房。

220. 因此，拆除和驱逐行为不是对居住权的否定，而更是对该权利的一种保护措施。已经注意到法律框架不足以保护不享有地产的人，政府在 2008 年 4 月 23 日第 2008/ 0738/PM 号关于程序组织和地产整治方法的总理法令中采取了修正措施。

<sup>62</sup> 人居二是近期的联合国世界会议之一，这些会议制定了国际社会未来几年的行动方案，世界会议，确立 21 世纪的优先重点，联合国执行简报文件，第 65 页。

<sup>63</sup> 同上。

### 对失去所有权人口的支援措施

221. 一般意义上来讲，剥夺所有权是试图强制剥夺地产所有者财产的一切行动，经常是剥夺持有者真正的不动产所有权。<sup>64</sup>按这个定义，没收就直接和居住权联系在一起，因为在被剥夺所有权的人失去基本所有权的时候，就相应地失去了居住权。这样，没收行动就必须配备对受害人口的支援措施。

222. 雅温得城市共同体的主要工作就是美化城市，应尊重人民基本权利的要求，该机构采取了行动，见附件 4 中的表格。

223. 在实施杜阿拉基础设施项目(PID)的框架下，杜阿拉城市共同体预付 825 140 000 非洲金融共同体法郎补偿被驱逐的人口。

224. 此外，对完成 C2D 资金支持下的道路工程时登记的受害者们，补偿程序正在完成。此外，杜阿拉城市共同体在杜阿拉第三大区的 NKOLMBONG 设立了一个安置区。该区域安置了 600 名在建设“杜阿拉-雅温得重轴”以及地区消防安全学校(ERSI)后被驱逐的受害者。

225. 为实施促进实现适足住房权政策，政府努力支持社会住房建设方面的行动。因此在 2007 年特别重视促进房地产公司的活动。

226. 这些房地产公司是确保体面住房权利进程中的重要角色。其中主要有国营的喀麦隆不动产公司(SIC)，以及其他一些私营企业，其参与得到越来越多的鼓励。<sup>65</sup> SIC 的职责是为低收入人群建设社会性住房。在 2007 年期间采取了非常重要的行动。主要可以指出两点：

- 改进租赁管理框架：已经采取了措施改写合同，其目标是通过打击转租现象和恢复 SIC 控制住房分配，对住房进行管理，以实现国家遗产问题的合理化。<sup>66</sup>为此，SIC 对所有的承租者进行了鉴定，以确定他们有新式租约资质。房客的数量接近 1 500 人，住房总量为 2 300 个。这些措施确保了住房分配的协调和透明；
- 完成雅温得城市新住房的建设。这涉及到通过在雅温得和杜阿拉实施的三年期方案重启自 1987 年中止的投资。2007 年 10 月 1 日，城市发展和生境部部长为 Mfandena 城的建筑<sup>67</sup>举行落成仪式。这些建筑有 160 套 3 至 5 室的住房，其建设进入了 SIC 的新战略，该战略的执行有利于为人们解决住房紧缺和高价格的困难。

<sup>64</sup> Cornu (G)，法律词汇，巴黎，PUF，第 7 版，2005 年，第 386 页。

<sup>65</sup> 2007 年 10 月 2 日第 8946/5145 期，《喀麦隆论坛报》，第 12 页。

<sup>66</sup> 2007 年 12 月 19 日第 9001/5200 期，《喀麦隆论坛报》，第 9 页。

<sup>67</sup> 雅温得城市社区。

227. 在世界生境日当天，政府表达了促进社会性住房领域其他投资的愿望。因致力于支持旨在改善不动产部门供应的所有举动。为此还对 Lebouidi 不动产公司的住房建设工地进行了考察，该企业公民参与建设 500 套住房，每年 50 套。<sup>68</sup>

228. 政府还决定设立一个合作伙伴框架来支持个人努力建造社会性住房。学生住房是一个不可忽视的问题，政府也很关注，尤其是自 2005 年学生社团运动以来，为促使出租人减少学生的租金采取了一些措施，还经常进行检查以确保临近大学校园的小区业主们遵守价格规定。<sup>69</sup>为指导落实这些措施，2005 年 6 月 30 日 0006/ MINDUH/ MINCOMMERCE/ MINDAF/ MINESUP 号部际命令设立了州立大学学生租金特别组，2006 年在不同的州立大学做了一些调查。该股还在大学区做了住房统计，对学生住房困难进行估计。

229. 这样，他们指出了住房供应的不足、拥挤、不遵守建设标准、没有大学区域的限定、不卫生以及不安全。

230. 2008 年 8 月 20 日，该组开始在涉及学生住房问题有关各方之间建立稳固的合作伙伴关系，以减少租金总额并提高舒适度以及安全和卫生条件。<sup>70</sup>所以应该说采取的没收措施是为了改善人们的生活条件、卫生和安全条件以及健康状况，而不是剥夺他们的经济、社会和文化权利。然而必须承认政府应确定住房政策，考虑到人们的经济困难和不稳定的状况，以实现体面住房的权利。

231. **对第 42 段提出的观点做出的答复。**享受医疗服务是人类健康权的重要因素。意识到其重要性以及其他组成因素的基本特点，即有权享受完整和有效医疗体系，包括医疗护理和辅助设备<sup>71</sup>，政府打算继续实现其“卫生为大家”的目标，与其千年发展目标相一致。为此制定了卫生部门战略，在 2001-2010 年期间提高人们的健康水平和质量。该战略主要为了：

- 将弱势群体的发病率和死亡率减少三分之一；
- 设立对 90%的人来说少于一小时路程的最低限度卫生一揽子方案(PSM)医疗体系；
- 在农村区域设立医疗机构；
- 供应药品和疫苗；
- 培训公共卫生人员；

<sup>68</sup> 同上。

<sup>69</sup> 此处需要指出的是政府考虑了维护学生权利协会的要求，努力改善大学区的住房。

<sup>70</sup> 2008 年 8 月 22 日第 9167/5366 期，《喀麦隆论坛报》，第 13 页。

<sup>71</sup> 健康权特别报告员 Paul Hunt 2006 年 9 月 21 日宣言。

- 打击非法销售药品；
- 降低未经注册药物的价格(艾滋病、疟疾、盘尾丝虫病等)，甚至免费治疗。

232. 为保证实现上述不同目标，组织了医疗卫生管理、<sup>72</sup>医生<sup>73</sup>和护士人员招聘。这些措施的目标是实现医疗卫生管理进程的现代化、巩固制度框架、促进对患者的检测，尤其是农村地区的患者。

233. 因此政府确定了其卫生部门战略，在此框架下，提出了一项可以受到重债穷国倡议资助的方案。该方案涉及到通过考试来招聘 1 200 名人员，分配如下：

234. 医生：

- 50 名获得医学博士学位并持有公共卫生文凭的公共医疗医生；
- 50 名获得医学博士学位的通科医生。

235. 高级健康技师：

- 50 名持有高级技师文凭和业士学位或 GCE-A 级的高级护理技师或高级公共医疗技师。

236. 专业护士：

- 50 名持有国家麻醉师文凭、业士学位或 GCE-A 级、或经测验或 GCE 普通程度的国家颁发文凭护士；
- 100 名持有产科医生专业文凭和业士学位或 GCE-A 级、或经测验或 GCE 普通程度的国家颁发文凭护士。

237. 国家颁发文凭的护士：

- 600 名持有国家护士文凭、业士学位或 GCE-A 级、或经测验或 GCE 普通程度的国家颁发文凭的护士。

238. 获得合格证书的护士：

- 50 名持有产科护士证书、BEPC 或 GCE 普通程度的已获产科合格证书的护士；
- 50 名持有通科护士证书、BEPC 或 GCE 普通程度的已获通科合格证书的护士。

239. 化实验室助理技师：

- 50 名持有化实验室助理技师文凭、BEPC 或 GCE 普通程度的化实验室助理技师。

---

<sup>72</sup> 第 D30-141/ARS/MSP/CAB 号特别招聘通知。

<sup>73</sup> 在杜阿拉和布埃亚设立了两个新的医学院。

## 240. 护理员：

- 50 名持有护理员证书、普通医学学科以及 BEPC 的通科护理员；
- 50 名持有化验学科护理员证书和 BEPC 的化验学科护理员。

## 241. 行政人员：

- 50 名持有学士学位 G1 或 G2 或 D, 或 GCE-A 级的行政人员。

242. 人们获得必需药品是扶贫的另一个重要方面。1998 年设立了国家药品和主要医疗消耗品供应中心(CENAME)，负责提供必需药品医疗培训的省供药中心(CAPP)也已经建成。同时，还通过了一项税率政策，目标是在 2001 年将药品价格平均降低 42%，在 2005 年平均降低 23%。在 2007 年，除了治疗结核和抗逆转录病毒(ARV)的药品免费外，其他所有药品都降低 65%。

243. 此外，1996 年 3 月设立了国家药品质量监测和鉴定实验室(LANACOME)保证药品的质量。但是还有一些犹豫的区域造成了国家医疗政策的不稳定。尤其是在农村地区的人们，有时更倾向于用传统医学，而不是现代医学。这样就无法对一般大众，尤其是弱势群体享受医疗护理的状况进行可靠的统计。但是政府采取行动鼓励成果越来越受到科学界关注的传统医学的发展，并促进科学界、现代医学和传统医学之间的协调和配合。

244. **对第 43 段提出的观点做出的回复。**自 1996 年以来，喀麦隆的初等教育是免费的。<sup>74</sup>1998 年 4 月 14 日第 98/004 号关于喀麦隆教育方向的法律规定“国家确保儿童的受教育权”。为此，国家保证所有人，不分性别，政治、哲学主张和宗教信仰，社会、文化、语言或地理起源都享有平等受教育的机会，2000 年 6 月 30 日第 2000/08 号财政法确立了公共初级学校的免费原则。

245. 在 1995 年召开的教育总体状况和 1997 年举行的技术教育论坛之后，1998 年 4 月通过的教育方针法中表明了国家的政策保证。该法律首次提出了“教育共同体”<sup>75</sup>的概念，从此该共同体在制定政策(教育部门战略)、战略规划(全民教育国家计划)以及实施方案进程中发挥着重要作用。

246. 教育系统的资金方面出现了严重的赤字：教师、班级设备、资料供应以使学生们能够在理想条件下接受教育。

247. 自 1999 年以来，尤其是初等教育方面的毛就学率得到了改善，有了双倍的变化。2002 年法语次系统下初等教育的入学率为 94.6 %，英语次系统下为 92.9 %。在 2007 年，该比例稳定在 101%。

<sup>74</sup> 《宪法》序言声明喀麦隆的初级教育是免费的。

<sup>75</sup> 即学生家长和其他所有介入或参与普通学校体系和特殊学校机构和部门的良好运转的个人或法人。

248. 对教师数量和质量方面的需求提高了。所以政府采取措施向优先教育区域<sup>76</sup> (ZEP)投入了将近 8 000 名临时教员，以缓解教员的短缺。

249. 2008 年教员短缺数量为 30 000 名，为解决这一短缺，采取了新的行动以消除初级教员的短缺，尽管做出了努力，2005 年仍缺少 30 000 名初级教员。这项新的举动旨在逐步制定直至 2015 年的全民教育方案。具体涉及到招聘从未在公立小学教课的 2 000 名家长负责人，以及 3 525 名幼儿园和小学教师资格证书持有者(CAPIEMP)。

250. 在 2008 年共招聘了 5 525 名小学教员，以补充 2007 年的 18 800 名合同雇员。还将继续招聘直到 2011 年教员数量达到 37 200 名。<sup>77</sup>

251. 招聘要在明确认定的需要的基础上进行。因此，公布了一个贫困学校的名单，随形势逐步进行修改，直到涵盖所有的优先教育区域(ZEP)。

252. 因此，近几年国家对教育的资助不断增加，从而突显了教育成本的高昂。2001 年相对较少(1 820 亿非洲金融共同体法郎)，<sup>78</sup> 2008 年对基础教育的资助达到了 1 130 亿非洲金融共同体法郎<sup>79</sup>，中等教育达到了 1 681 亿非洲金融共同体法郎。<sup>80</sup>

253. 随着 2000 年教育部门战略的制定，一些目标已基本达到，即：

- 扩大受教育的范围，改正了各省之间的一些不平等；
- 提高教育供应的质量；
- 与私营部门和民间团体发展有效的合作伙伴并改善教育体系的管理和治理，同时优先考虑农村地区，尤其是国家的东部、北部和极北部地区。2003 至 2004 年，初等教育阶段共有 2 906 732 名学生，相对于 2002 至 2003 年提高了 4%。从性别分配来看，有 49%的女孩和 50.3 % 的男孩。<sup>81</sup>

254. 对初级学生的指导是由 55 226 名教员来确保的，其中有 70.1 %在公立学校任教。相对于 2002 至 2003 学年，2003 至 2004 学年教员的数量增长了 12.7 %。

<sup>76</sup> 这些区域主要是指阿达马瓦、北部省、极北省和东部省地区。

<sup>77</sup> 2008 年 6 月 19 日，第 9122/5321 期，《喀麦隆论坛报》，第 9 页。

<sup>78</sup> 占公共支出的 15.7 %，在加速普遍初级入学率行动指示框架中占 20%。

<sup>79</sup> 约 172 519 083 欧元。

<sup>80</sup> 约 256 641 200 欧元。

<sup>81</sup> 《社会发展报告》，第 32 页。

255. 基础设施方面，2003 至 2004 学年，统计的学校有 10 913 所。相对于前一年，这一数字增长了 4%。我们还可以指出一些行动：

- 修改学校方案；
- 改革初等教育证书(CEP)和小学结业证书(FSLC)评价体系，以改进初等教育中一直实施的方案，并给今后要经受实践考验的学生提供职业基础；
- 对教员进行按能力进行分析研究(APC)基础上的新教育法(NAP)培训；
- 在联合国儿童基金会的支持下，通过教育要求框架下的“基础教育”方案对目标人群开展宣传行动。这些多样的行动涉及到辩论演说、社区参与、社会动员，所有行动都基于促进女童教育的战略，该战略是在 2005 年 25/25 倡议的场合下加入《瓦加杜古协议》之后，在全国范围内提出的。

256. 此外，为改进教育质量采取了各种各样的行动，发展合作伙伴还提供了公共援助。至此，提供教育越来越重要了，而且明显可以感受到社区参与学校管理，尤其是涉及到私立学校的开设。为改进对教育的补助，政府打算通过在 2010 年将入学率提高到 95%并改进教育质量来具体表现小学的免费性。为此，在政府战略框架下采取了一些措施、主要有：

- 设立一个专门负责初等教育的部，即基础教育部(MINEDUB)；
- 持续增加基础教育预算，虽然仍很有限，但已经是所有部门中最高的了；<sup>82</sup>
- 开设 1477 所小学；
- 每年为优先教育区域的学生和教师发放将近 20 亿非洲金融共同体法郎的教材，即 4 年内 80 亿元；<sup>83</sup>
- 在 2004 年招聘 10 857 名临时小学教师；
- 2005 年加入 1 700 名临时小学教师；
- 每年向全国的公立小学划拨将近 35 亿非洲金融共同体法郎的运转预算经费，即 4 年内(2000 至 2004 年)140 亿非洲金融共同体法郎；
- 用重债穷国基金建设并配备 3 918 间教室、在和日本合作框架下建设 779 间教室，在非洲发展银行将近 80 亿非洲金融共同体法郎资助下的

<sup>82</sup> 即在 2008 年为 1 130 亿非洲法郎。

<sup>83</sup> 约 12 213 740 欧元。

教育 II 方案框架下建立 425 间教室，在和伊斯兰开发银行方案下完成费用为 75 亿非洲金融共同体法郎的 294 间教室。<sup>84</sup>

257. 通过采取各种行动，成功提高了小学的入学率。小学一年级的入学率从 2001 至 2002 学年的 98.1 % 上升至 2002 至 2003 学年的 99.6 %。男女平等总体指数也得到了改善，从 85 % 上升至 90 %，这有利于促进性别平等。完成初级阶段学业的学生比例也从 2004 年的 57.9 % 上升至 2007 年的 75.28 %。

258. 但是仍存在很多问题。涉及到财政方面，教育需要巨额的投资，而国家考虑到其发展水平，还不能应付。教室的建设和配备还遇到了拨付资金的管理问题，这就越来越需要公款管理人参与其中。

259. 因此需要增加基础教育的预算、重视最紧迫的问题(投资和运行)并改善教师的工作条件。新的招聘措施致力于在师生数量关系改善的情况下解决工作条件的问题。同样，农村地区和低入学率地区的学校里教师的数量也会增加，从而也会建设新的学校。

260. 在小学教师培训以及改善他们地位方面仍需努力，这是政府一直需要面对的基本问题。这些问题的解决能够更好地处理农村地区的状况，在那些地区教育水平大大依赖于发展水平的改善，主要的挑战是在 2015 年前，入学率要提高将近 25 个百分点，扫盲率上升 18 个百分点。<sup>85</sup>

261. **对第 44 段提出的观点做出的回复。**为实施《公约》条款，采取了一些措施反对性别歧视并促进男女平等。本报告在第三部分中分析了这些措施。

262. **对第 45 段提出的观点做出回复。**虽然喀麦隆人民的健康水平仍未达到标准，但政府采取了很多措施制定医疗卫生政策来帮助解决人们享受医疗方面的困难，并因此提高健康状况。为此制定了两项大的方针。第一个是免疫卫生政策，第二个是生殖健康政策。

263. 免疫卫生政策围绕着防治大流行病和其他大规模疾病来开展。主要涉及疟疾、艾滋病、结核病、心血管疾病、眼疾和癌症。<sup>86</sup>像在许多热带国家一样，疟疾是打击破坏性影响战略和行动中最严重的问题。该疾病在喀麦隆传播猖獗，到医疗机构问诊的病人中有 45% 都是感染了疟疾，5 岁以下儿童死亡病例中有 35% 死于疟疾。<sup>87</sup>

264. 意识到这一现状，政府制定了一项预防计划，<sup>88</sup>并发放了许多驱虫蚊帐，优先考虑有 5 岁以下儿童的家庭。其次优先考虑孕妇，她们还享受间歇预防性治

<sup>84</sup> 《社会发展报告》，第 30 页。

<sup>85</sup> 《社会发展报告》，第 37 至 39 页。

<sup>86</sup> 见下文。

<sup>87</sup> 前面提过的社会发展报告，第 21 页。

<sup>88</sup> 见司法部报告，2006 年，第 129 和 130 页。



疗。<sup>89</sup>同时，已对 2 445 名服务提供商中的 2 316 名进行了青蒿素综合疗法培训。经常为医疗机构发放显微镜方便化验测试。此外，政府还鼓励对抗疟疾药进行治疗效果研究和疟疾传染媒介的易感性研究。

265. 最后，在世界卫生组织的支持下，一般药品和其他防治疟疾药品的价格大大降低，以使所有阶层的人都能使用。<sup>90</sup>

266. 但是，应该承认，目前还不能完全控制疟疾。在资金、基础设施和人员方面还存在着很多需要。这样就不能将全国所有地区都覆盖，疟疾继续在喀麦隆很多地区肆虐。(资料来源：公共卫生部)。防治艾滋病也是政府在医疗卫生方面优先考虑的事情。<sup>91</sup> 在宣传活动框架下已取得了进步，所采取行动的直接效果是在喀麦隆大大降低了患病率。<sup>92</sup>

267. 在政府活动下，一些分散的特别方案主要用于：

a) 通过发放安全套、用移动设备检查来增强有利于年轻人和妇女的预防活动；

b) 强化对结核患者的检查和咨询服务，以及对艾滋病感染者(PVVS)的管理手段；

c) 通过对抗逆转录病毒的管理和对机会性感染的治疗，以适当的方式管理艾滋病感染者；

d) 采取家庭为基础的治疗，并根据对县一级进行的分散研究分级采取母婴传播预防活动。

268. 艾滋病毒/艾滋病管理工作继续进行，批准了 23 个治疗中心和 65 个援助机构。这些机构已经开始运转，目的是让 27 000 位病人接受抗逆转录病毒治疗；28 500 个艾滋病毒/艾滋病感染者也接受了治疗，其中有 1 014 个儿童。此外，2006 至 2010 年期间为控制艾滋病毒/艾滋病的卫生部门操作计划已经制定，并于 2006 年 3 月 1 日由政府首脑总理正式提出。由世界卫生组织、石油输出国组织和联合国儿童基金会提供的“第五轮全球基金”<sup>93</sup>已经可以用于开展与此相关的活动。

<sup>89</sup> 对于孕妇，购得的 610 000 顶蚊帐中已经发放了将近 250 000 顶。目前又在采购 800 000 顶；对于 5 岁以下儿童，购得的 150 000 顶蚊帐已经发放了 40 000 顶。2008 年又在采购 1 100 000 顶。另外还要指出的是驱虫蚊帐是免费发放给这两类人的。

<sup>90</sup> 司法部报告，2006 年，第 128 页。

<sup>91</sup> 防治该传染性疾病是《减贫战略文件》优先考虑的事情。

<sup>92</sup> 目前艾滋病患病率约为 5%。

<sup>93</sup> 2002 年设立的基金，用于防治世界上三种最严重的疾病，即艾滋病、结核病和疟疾。

269. 重债穷国基金也被用于防治艾滋病毒/艾滋病，这方面的资金和人员仍很紧缺。

270. 关于结核病，政府制定了一项专门的防治方案。设立结核病诊断和治疗中心是该方案最具体的表现。这些覆盖全国的中心有 191 个，负责免费发放抗结核病药物、疾病跟踪监测、通过接种卡介苗来预防以及提早普查检出疾病。在最后一项上，已确定了 70% 的普查目标，已达到了 96%，至于至少治疗 85% 新发现结核病案例的目标，已经实现了 74%。

271. 在 1997 年把治疗该疾病的费用降到 5 000 非洲金融共同体法郎之后，需要指出的是，政府自 2004 年 10 月 1 日起决定实行免费治疗。经常开展眼疾、心血管疾病和癌症方面的宣传运动，并实行免费检查。但其援助问题仍然存在，因为治疗成本高昂以及国家用于资助研究和促进治疗的资金有限。

272. 生殖健康政策关注的是生殖问题。公共卫生部、妇女和家庭促进部以及社会事务部职责框架下都提出了该政策。这涉及到应对早孕的方法、降低产妇死亡率、促进计划生育、对妇女进行节育技术方面的教育。

273. 在生殖健康方案框架下，已通过儿童疾病综合管理倡议(PCIME)、疫苗接种和降低产妇死亡率方案做出了努力，其中包括新生儿和产科紧急护理(SONEU)，覆盖了十分之四的省份，这是在世界卫生组织、联合国儿童基金会和 AWARE 的支持下实现的。降低婴儿死亡率的路线图以及避孕产品安全战略计划(PSSPC)已经制定、生效并分发。此外，还组织了针对医护人员的培训、制作了有利于新生儿和产科紧急护理(SONEU)的宣传工具通讯指南。此外，还培养了一些社区自我诊断行为者。

274. 最后，为更好地处理妇女和儿童的健康问题，由性病、重新组合的产前问诊以及母婴传播方案援助的新生儿和产科紧急护理服务者完整培训手册也已制作完成并生效。详情请参看(第三部分，第 509 和 510 段)。

275. **对第 46 段提出的观点做出回复。**行政人员参与了联合国机构，主要是联合国人权和中非民主次区域中心组织的研讨会，<sup>94</sup>目的是通过培训更好地掌握提交给条约监督机构的报告撰写技术。2007 年 11 月组织的这些讲习班能够增强这些人员的写作能力，为答复人权条约监督机构的评价和建议，要提交一些数据，他们都参与这一数据的采集和处理进程。这项技术援助再一次表明了政府与国际机构密切协作，以有效实现喀麦隆所有人权和民主的坚定意愿。

276. 2008 年 10 月 8 日和 9 日，国家人权和自由委员会还在雅温得组织了关于该问题焦点的研讨会。

277. 合作还体现在不同报告生效的框架下，这些报告考虑了民间社会组织和联合国开发计划署等联合国机构的参与，喀麦隆促进和保护人权行动计划制作框架也体现了合作。

<sup>94</sup> 2007 年 11 月 26 日第 8984/5183 期，《喀麦隆论坛报》，第 6 页。

278. 对第 47 段提出的观点做出回复。国家促进人权机构根据委员会的建议进行了出版。

279. 此外，司法部每年都公布一份喀麦隆人权状况的报告。尽管该报告是以普遍的方式发放给国内和国际社会，但法官和监狱管理局人员特别参与进来，并参加了研讨会，以更好地了解人权问题。

280. 同时，MINJUSTICE 开始了一项国内和国际保护人权文件的编译项目，以使其供法律、行政和民间社会组织专业人员所用。此外，该政府部门自 2006 年以来还公布了一份名为《Justicia》的杂志，其中就涉及到与人权有关的问题。

281. 国家人权和自由委员会(CNDHL)在 2007 年制定了一份关于喀麦隆人权执行情况以及取得进步和面临困难的四年期报告。根据 2004 年 7 月 22 日第 2004/016 号关于国家人权和自由委员会设立、组织和运行的法律，该机构的职责是促进和保护人权和自由。除其他行动之外，该委员会通过各种方式向公众普及与人权有关的文件，包括教育、宣传以及组织会议和研讨会。<sup>95</sup>为此，可以指出于 2008 年 10 月 14 日和 15 日举行的法官和其他法院人员及刑事调查官关于人权和司法问题的训练讨论会。

282. 英联邦还于 3 月 14 至 15 日在喀麦隆组织了一次题为“在司法行政中的人权”的研讨会。

283. 这些宣传措施无疑促进了《经济、社会、文化权利国际公约》条款在不同社会集团的普及。它们能够说明取得的进步，并对喀麦隆促进一般人权，尤其是经济、社会和文化权利的渐进性做出评价。法律专业人员通常在其中发挥着积极作用。

284. 像司法部等一些政府部门经常参与训练讲习班和联合国机构，比如联合国次区域人权与民主中心的活动，<sup>96</sup>这也表明了和联合国机构合作的意愿。

285. 考虑到委员会关于对法律专业人员宣传条约的建议，制定并在教育机构、大学<sup>97</sup>以及司法机构实施了许多人权教育方案。该行动是喀麦隆对联合国在人权教育十年框架下发出的号召做出的答复。例如，国家人权和自由委员会在和几个政府部门合作下，已开始制定在学校和大学中的人权教育方案。

286. 关于法律专业人员，其中有法官、自由职业者以及大学教师，喀麦隆政府在非常重视人权的刑事诉讼法生效前后采取了措施推广该文件。<sup>98</sup>

<sup>95</sup> 见 2004 年 7 月 22 日第 2004/016 号关于国家人权和自由委员会设立、组织和运行的法律第 2 条。

<sup>96</sup> 2007 年 11 月 26 日的第 8984/5183 期《喀麦隆论坛报》关于喀麦隆论坛向公约监审组织提交报告写作培训讲习班的培训。

<sup>97</sup> 从此人权学科列入法律和政治科学学院中的法律学习方案中。

<sup>98</sup> 这方面请见司法部关于喀麦隆人权状况的三版报告。

287. 此外，国家人权和自由委员会开始了制定保护和促进计划的进程，显示喀麦隆的重点、取得的进步以及为确保更好地普及并不断促进人权需要面对的挑战。

288. 最后，必须重视非政府组织对所有社会阶层所做的宣传和广泛普及。政府特别重视这些参与人权宣传战略的民间社会行为者。这些行为者既有国内民间社会的，也有国际民间社会的。虽然很难给出参与社会、经济和文化权利领域的非政府组织和协会的具体数量，但是可以说这些人权捍卫者的所有行动都有利于喀麦隆的发展。<sup>99</sup> 喀麦隆支持他们并经常参与他们开展的活动，因为他们具有扶贫的性质。

## 五. 审查《公约》条款执行情况 (逐条检查)

289. 这部分对《公约》每项条款在喀麦隆保证经济、社会和文化权利系统内的有效性进行分析研究，将围绕一般条件的检查和特别权利的介绍逐条进行陈述。

### A. 对《公约》条款中一般义务的检查

#### 第一条

290. 需要指出的是喀麦隆于 1960 年 1 月 1 日获得了法国托管部分的国际主权，1961 年 10 月 1 日获得英国托管部分的国际主权。喀麦隆人民的自决权在《宪法》中得到了重申。<sup>100</sup>

291. 关于其有效性，一个民族的自决权必须以国家普遍承认自由采取行动为条件，也就是说，通过承认一个民族的主权实现人民的独立。因此，在 1990 年不同法律中可以找到自决权的迹象，尤其是关于：

- 经济自由中的从事所有商业活动的自由(第 90/031 号法律)；
- 结社自由(第 90/053 号法律)；
- 集会和游行示威的自由(第 90/055 号法律)；
- 设立政党的自由 (第 90/056 号法律)；
- 社会交往自由 (第 90/052 号法律)。

292. 除这些行为自由外，《宪法》还规定了来去人身自由，只需遵守法律规定的限制。

<sup>99</sup> 见 2006 年司法部报告，第 27 至 38 页。

<sup>100</sup> 根据第 65 条规定，序言是《宪法》不可缺少的部分。该宪法由 2008 年 4 月 14 日第 2008/001 号法律修改，修改并补充了 1 月 18 日第 96/06 号关于修改 1972 年 6 月 2 日《宪法》的法律中的一些条款。但是序言并未作修改。

## 第二条

293. 喀麦隆国家同意履行两类义务。一方面是手段义务，要求政府落实一切措施确保更好地实现经济、社会和文化权利。另一方面是结果义务，要求政府必须达到具体和确定的结果。对于这些义务的表达，促进和保护经济、社会和文化权利总体框架的第一部分都有提及。

## B. 对《公约》条款特殊义务的检查

### 第三条

294. 喀麦隆法律系统中对法人资格的获取没有考虑到性别。因为权利主体的地位，获取法人资格的结果意味着男女同等享有行使权力的能力。对一个权利主体人格权(基本权利)的承认是平等概念中暗含的，是《基本法》承认的人权支柱。

295. 但是，对喀麦隆社会的实际观测反映了存在大量的歧视性文件和状况。这打破了对所有权利主体的平等，是在喀麦隆仍根深蒂固的传统社会男权主义概念的结果。这一性别歧视的概念使妇女(成年女性和年轻女孩)处于次等地位。

296. 然而，由于在数量上占优势，女性在社会发展事业和国家建设中发挥着决定性作用。根据《公约》第三条，国家有义务重建法律相对于社会障碍的优先地位。这样，在喀麦隆采取反对性别歧视的措施、促进性别方面的研究和讨论宪法中的平等便有了依据。

#### a) 反对性别歧视措施

297. 这些措施旨在缩小男性和女性享有并行使权力方面的差距，并致力于制定政策和方案、通过文件、设立机构负责与妇女权力有关的问题，并规划项目促进妇女权力。

#### 制定政策和方案

298. 这项任务由妇女和家庭事务部承担，该部负责制定并实施尊重妇女在社会中权利的措施、消除针对妇女一切歧视的措施以及在政治、经济、社会和文化领域增加平等保障的措施；还负责落实有关家庭的国家政策。

#### 通过法律文件

299. 关于约束喀麦隆的文件，可以指出：

#### 国际法律规范

300. 《世界人权宣言》第 1 条确立了男女平等的原则：“人人生来自由，在尊严和权利上一律平等”。1994 年 8 月 23 日批准的《消除对妇女一切形式歧视公约》及其 1999 年 10 月 6 日的《任择议定书》，喀麦隆于 2004 年 11 月 1 日加入该文书。

## 国内法律规范

### 宪法

301. 喀麦隆宪法在序言中规定了男女在法律面前一律平等的原则“人类，不分种族、宗教、性别、信仰，享有神圣不可侵犯的权利”。此外，该序言还声明“所有人都平等地享受权利和履行义务”，国家保证所有的男性和女性公民享有《宪法》序言中列举的权利和自由。

### 民法

302. 喀麦隆法律中，承认男性和女性拥有同样的法律能力。因为《民法》第 16 条规定“妇女享有充分的法律行为能力。该能力的行使只受到婚姻法和法律的约束”。

### 刑法

303. 《刑法》第一条规定了所有人在法律面前一律平等的原则：“刑法对所有人都有约束力”。并没有对切割女性生殖器官的专门惩罚规定。该行为一般是以造成人身损害为名进行制止，刑法中规定要进行制裁，尤其是造成严重或一般伤害的。为解决该问题，政府制定了打击暴力和基于性别歧视的法律草案，专门规定了防止切割女性生殖器官和家庭暴力的条款。

### 劳动法

304. 在社会领域，劳动法和其他社会保障法律文件包含一些促进妇女福利及其保护的条款。例如，《劳动法》第 84 条第 1 款规定孕妇可以中止劳动合同，不需预先通知也不需支付赔偿金，而雇主不能因为怀孕而中止劳动合同。

305. 《劳动法》第 84 条第 2 款赋予孕妇十四周产假的权利，在正式出具证明孕期或产期生病的情况下还可以延长 6 周。同时，该法第 61 条规定了不分性别、年龄和身份同工同酬的原则。<sup>101</sup>

1994 年 10 月 7 日第 94/199 号关于公务员总章程的法令(2000 年 10 月 12 日第 2000/287 号法令对其进行了修改)

306. 该法令在第 12 和 13 条规定所有符合年龄规定的喀麦隆籍人不受任何歧视都可以成为公务员，即“C”类和“D”类公务员要在 17 至 30 岁，A 和 B 类公务员要在 17 至 35 岁，同时要满足身体和心理方面的条件。

---

<sup>101</sup> 女性的工作有所调整，强度过大、损害其健康的工作在 1969 年 5 月 27 日第 16/MTLS/DEGRE 号命令中有严格规定。

选举法<sup>102</sup>

307. 《选举法》论述的是选举权和平等的条件。所有喀麦隆国籍的人或加入喀麦隆国籍的人，不分性别，只要达到了 20 岁而且没有涉及到法律规定的没有资格的情况，都有选举权。此外，享有投票权并定期在选民名册上登记的，在选举日年满 23 岁，能够读写法语或英语的所有喀麦隆公民不分性别，都可以成为国民议会选举候选人。

## b) 促进性别方面的研究

308. 在喀麦隆，妇女占全国总人口的 51%。尽管在数量上占多数，以及政府在 1984 年设立了妇女事务部，但妇女的状况仍令人担忧，她们大部分仅限于生育和家务。

309. 但是，喀麦隆没有脱离从 1970 年代开始的国际趋势，并把妇女解放作为可持续发展的重要条件。为此，努力在制定政府政策时重视对性别的研究，因此通过了《消除对妇女一切形式歧视公约》，还参加了哥本哈根社会发展问题世界首脑会议(1995 年 3 月)以及北京第四次妇女问题世界会议(1995 年 9 月)。

310. 哥本哈根会议以来，在经常出现性别不平等的领域：政治、经济、社会和文化领域，在国家计划中建立男女之间的公平和平等已经取得了重大进步。在这方面，促进家庭和妇女事务的部门自 1997 年 4 月以来，在国内和国际合作伙伴的帮助下，制定并通过了《使妇女进入发展的主流国家行动计划》，根据北京会议确定的优先重点，该计划旨在：

- 改善妇女的生活水平和法律地位；
- 妇女参与决策；
- 制止对妇女的暴力行为；
- 女童的教育；
- 改善妇女的健康状况；
- 改善妇女的生活条件；
- 改善制度框架。

311. 此外，社会发展部门战略和正在制定的提高妇女地位次部门战略文件从政治、经济和社会三个方面对妇女状况做出了不满意的判断。从中得出需要改进的结果。

为此采取了一些措施：

- 性别研究的制度化；

<sup>102</sup> 1991 年 12 月 16 日第 91/020 号法律确定了国民议会议员的选举条件，1992 年 9 月 17 日第 92/010 号法律确定了共和国总统选举和代理条件。

- 在公共行政中指明性别；
- 在任命中考虑性别(见第 95 至 101 段)。

#### c) 关于将平等加入宪法的讨论

312. 对喀麦隆进行的实际观测表明平等原则并没有得到完全实施。这是为了扭转趋势，因为共和国总统在 2007 年 12 月 31 日在对全民讲话时宣布了要修改宪法，女性主义运动想要抓住修改宪法的机会提议将平等加入未来的喀麦隆宪法中<sup>103</sup>。但是她们的建议在通过 2008 年 4 月 14 日第 2008/001 号法律时没有被考虑，该法律修改并补充了 1 月 18 日关于修改 1972 年 6 月 2 日《宪法》的第 96/06 号法律中的一些条款。

#### 第四条

313. 经济、社会和文化权利可能受到的限制仍遵守合法性原则，该原则确保遵守法制。因为要限制经济、社会和文化权利，国家应确保其行动符合法律规定，与法律相协调或法律文件授予其权利。这三项要求阐述了合法性原则，即喀麦隆法律体系的基础。

#### 第五条

314. 尊重经济、社会和文化权利的不可触犯性是政府可能实施的限制措施合法并合理的必然结果。

#### 第六条

315. 喀麦隆作为国际劳工组织八项基本公约<sup>104</sup>和《经济、社会、文化权利国际公约》的缔约国，致力于在全国范围内促进并保护劳动权。通过启动名为“工作中基本权利原则宣言草案”(PAMODEC)的这一旨在促进和保护工作地点内人权的方案，该措施近期得到进一步落实。

316. 需要指出的是，2004 年 12 月 8 日关于政府组织的第 2004/320 号法令设立三个部负责与就业和社会保障有关的问题。涉及到就业和职业培训部、中小企业部以及劳动和社会保障部。<sup>105</sup>

317. 专门设立了国家就业基金、就业和职业训练观察站以及全国劳动咨询委员会以促进就业。这些改革旨在解决经济危机引发的问题，肆虐的经济危机为就业带来了严重后果。根据就业和职业培训部的分析，经济的衰退引起了失业率的上升，尤其是年轻人和女性失业率的上升。<sup>106</sup>此外，非正式部门的经济活动减少，

<sup>103</sup> 见《妇女备忘录》。

<sup>104</sup> 参照司法部关于 2005 年人权状况的报告，第 159 和 160 页。

<sup>105</sup> 见关于 2005 年喀麦隆人权状况的司法部报告。

<sup>106</sup> 见司法部关于 2005 年喀麦隆人权状况的报告，第 164 至 167 页。



雇主们在遵守卫生和安全条件、员工休假、鼓励设立工会以及促进罢工权方面变得犹豫。<sup>107</sup>

318. 为振兴经济并减少失业，政府通过 1992 年 8 月 14 日第 92/007 号法律修改了劳动法。同时还放开私营部门、设立出口加工区、使教育系统专业化、劳动者工会自由化。此外，尽管受危机影响，政府继续维持促进就业的持续政策。所以国家行政和法官学校、医学和生物医学学院、高等师范学校、公共工程学校、国家高等警察学校、联合军事学校以及邮政和电信学校等职业培训机构继续为喀麦隆年轻人提供培训。

319. 在发达国家，私营部门是经济增长的支柱而且其贡献直接反映在社会就业政策中，与发达国家相反，在发展中国家，政府是主要的雇主，这在一定程度上解释了公共部门的招聘意愿。事实上，喀麦隆政府努力发展有能力国家的特点，即政府主持人通过一整套措施设立有利于而且能够为其他行为者和发展合作伙伴所用的行动框架。

320. 事实上，面对占劳动人口将近 17% 的失业率，挑战是巨大的，城市失业率占 32%，农村失业率占 9%。国内两个最大的城市失业率最高，杜阿拉和雅温得分别是 25.6 % 和 21.5 % (第二次喀麦隆户口调查)。

321. 同时，就业和低收入问题引起了其他社会后果，在对失业进行评估时应考虑这些后果。主要有：

- 未就业的年轻毕业生问题；
- 现代部门紧缩的危机状况；
- 妇女参与正式和非正式工作的比例低；
- 人口的增长；
- 非正式部门就业的不稳定。

322. 因此，政府确立了推动创造就业岗位的目标，并因此降低失业率。为此通过了推动和促进劳动权的措施并考虑制定国家就业政策的项目。

#### a) 提高和促进就业

323. 在提高和促进就业框架下，可以指出制定部门项目、公务员招聘以及国家就业基金的作用。

制定部门项目

324. 带薪职位不足以及失业这一状况引发的各种问题促使政府落实一系列的部门计划方案：

<sup>107</sup> 资料来源：就业和职业培训部。

- 在就业方面，设立了国家就业和职业培训观察站(ONEFOP)收集就业市场的信息；
- 在法律和法规方面，政府开始：
  - 修订《劳动法》，更重视国家应承担的国际义务并因此更好地保护员工；
  - 颁布投资章程；
  - 设立出口加工区；
  - 通过学校指导法，该法为实现私营部门和专业教育系统之间的协调提供了很大的可能性。

国家就业基金(FNE)继续实施支持方案，取得了以下成果：

- 214 848 人被接待、引导和评估；
- 112 485 名年轻人进入了生产系统；
- 46 651 名年轻人得到了不同职业的培训；
- 25 009 名年轻人在微型企业框架下被资助并得到安置；
- 37 922 个就业岗位通过各种项目得以创造。

促进中小企业优先方案(PPPP)包含有专门针对年轻人、妇女和残疾人的方面，在该方案进行的同时，其他劳动密集型的方案也正在进行。

#### 招聘国家公务员

325. 下面的数字反映了政府在 2006 年促进就业方面的积极政策。事实上，政府部门进行了以下招聘：

- 10 300 名签约小学教师；
- 3 000 名临时雇用小学教师；
- 100 名中等技术教育教师；
- 100 名护理兽医；
- 10 名信息工程师 (公务和行政改革部)；
- 20 名生态卫士；
- 19 名研究人员 (科学研究和创新部)。<sup>108</sup>

---

<sup>108</sup> 2007 年提供的情况。

326. 以下统计数据显示了 2006 至 2007 学年期间大学生为在国家部门任职进入专门职业学校的情况：

- 医学和生物医学学院
- 医学研究阶段：90
- 生物医学和公共医学研究阶段：
  - 第一级 (学士)：20
  - 第 4(2)级 wx (硕士)：28
- 专业化阶段：46
- 公共工程学校
- 专业化阶段：46
  - 土木工程高级技师：99
  - 土建工程师：635
  - 农业工程高级技师：56
  - 农业工程师：259
  - 高级测量技师：117
- 国家青年和体育学院
  - 体育运动教师：60
  - 青年和体育高级顾问：44
  - 青年和指导顾问：60
- 国家高等综合工科学校：566
- 国家高等邮政和电信学校
- 技术和通信人员阶段：50
- 邮政操作人员阶段：50

#### 国家就业基金的作用

327. 在 2005 至 2006 年间，国家就业基金促进了 13 470 位求职者就业，培训了 1 582 名这类人员进行自主创业，以及 276 名年轻人等待可能的招聘。此外还资助了 837 项微型项目。<sup>109</sup>

<sup>109</sup> 同上。

b) 制定国家就业政策项目

328. 在失业严重和让人忧虑的就业不足的社会经济背景下，缺乏与国家就业政策一致和协调的框架文件，因而阻碍了动用资源促进就业以及更好地协调相关行动，就业和职业培训部在 2006 年制定了国家就业政策宣言(DPNE)项目。

329. 在各部间以及国家劳动咨询委员会已经生效的该宣言介绍了未来的国家就业政策，主要包括：

- 其依据；
- 其背景和理由；
- 其目标；
- 政府打算采取的行动；
- 政府打算采取的战略；
- 监测和评估措施，识别主要行为者、其作用并确定国家就业政策(PNE)的跟踪-评估机制。

330. 这样，通过国家就业政策宣言，政府按照国际劳工组织《第 122 号公约》条款，致力于制定国家就业政策，以促进充分的生产性、体面的以及自由选择的就业。国家就业政策以特别的方式，主要致力于：

- 促进经济增长和发展；
- 提高人民的生活水平；
- 开发人力资源以满足对劳动力的需求；
- 解决失业问题和就业不足的问题。

331. 国家就业政策战略是以原则和战略中心为基础的。旨在促进能够在所有经济部门和分枝中创造体面就业的生产性投资。由以下原则指导：

- 增长水平和创造体面、有价值的就业岗位是国民经济以及良政的性能指标；
- 就业不仅被视为经济增长的结果，还尤其被视为该增长的引发因素；
- 促进所有人体面就业是反对贫困和排斥的战略中心，而且是和谐和可持续发展，以保证和平和社会公平的必要条件；
- 考虑就业在所有经济和社会政策中的横向特点和主要作用。

332. 与促进一些特殊群体就业有关的几项计划正在进行，主要涉及年轻人，自 2006 年年末开始，制定了一项针对该群体的就业计划。还着手制定了针对妇女、残疾人、弱势群体以及长期失业者的其他几项方案。关于他们的就业方案以及就业优先投资方案(PIPE)正在制定。2005 年与 MINPLAPDAT 和 BIT 合作完成的研究以及正在修改的国家就业政策都支持实施该方案。

333. 除了研究之外，就业和职业培训部继续通过非正式经济部门行为者综合支助项目和国家就业基金的某些方案在非正式经济中促进就业。特别涉及到该方案，在全国范围内，请求支持的数量从 2005 年的 3 765 上升至 2006 年的 4 000。在这 4 000 个请求中，有 2 020 个属于 PIASSI，拨付的总额为 6.99 亿非洲金融共同体法郎，<sup>110</sup>即每个省 7 100 万非洲金融共同体法郎。<sup>111</sup>按照下降的数量，申请者申请的部门分枝为：农业、商业、服装工业、手工业和畜牧业。

334. 同时，通过政府的特别资助，根据与中小企业、社会经济及手工业部以及财政部签订的协议，国家就业基金能够将一些年轻人加入经济系统。因此，在对抗失业、就业不足和贫困框架下，国家就业基金能够实现带新职位的招聘，招聘 12 000 名已注册求职者中的 54%，资助 1 375 个申请中 63% 的项目，并使 2 132 个申请者中的 64% 从事独立职业。这些成就补充了地方服务机构采取的行动，在地方不存在国家就业基金的中介机构。就业和职业培训部能够通过这些渠道直接加入上千中小企业和大型企业。

## 第七条

335. 根据《公约》第七条，工作条件的改善意味着设立最低和公平工资、确保最低安全和卫生条件、重视职业培训和尊重休假权。

### a) 确保最低和公平工资

336. 关于报酬的总体原则是：“在同等的工作条件和职业能力下，所有劳动者，不分血统、性别、政治观点、年龄、身份及宗教信仰，获得同等报酬”。<sup>112</sup>因此根据企业的发展以及国民经济的状况保证没有任何歧视、公平地获取报酬。

337. 2008 年 6 月 24 日第 2008/2115/PM 号法令确定了各行业最低保证工资 (SMIG) 为每月 28216 非洲金融共同体法郎(法令第 1 条)。根据劳动与社会保障部 2008 年 6 月 30 日第 0021/MNTSS/DRP/SDCP 号决定，涉及到基本工资，可能再加上合同规定的发放给招聘的无资质劳动者的奖金和补贴。

338. 除了严格意义上的工资，劳动者可以依照法律(《劳动法》)和集体协议，享有出勤、绩效、住房、交通以及各种红利等形式的奖金和补贴。劳动法、公务员总章程以及集体协议确定晋升的条件和方式。按照原则，晋升主要是依据资质、职业能力和在企业中的工龄。最高法院一向都拒绝取消晋升的决定，如果该拒绝是无根据的。因此，在喀麦隆 TONGSI Boniface c.(公务员制度部)案件，2003 年 3 月 27 日第 02-3 号判决(该判决成为了最终判决)中，TONGSI Boniface 医生在作为医院领导助理进行了两年的培训之后，依据 1976 年 8 月 21 日第

<sup>110</sup> 约 1 067 180 欧元。

<sup>111</sup> 约 108 400 欧元。

<sup>112</sup> 1992 年 8 月 14 日第 92/007 号关于喀麦隆劳动法的法律第 62 条第 2 款。

76/362 号与公共卫生部门管理人员特殊身份有关的法令，向公务员制度部申请等级补助。

339. 按照 1985 年 5 月 11 日第 550/27/MFP 号决定，公务员制度部拒绝了该请求。申请人向最高法院上诉。最高法院撤销了上述决定，并命令向 TONGSI Boniface 发放等级补助并承担与此相关的所有法律后果。

340. 劳动法确定了工作时间，每周不能超过 40 个小时(第 80 条第 1 款)。还规定了每周至少休息 24 小时(第 88 条第 1 款)。劳动者加班要事先得到劳工督察的授权并得到更多的报酬(第 80 条第 4 款)。

341. 政府意识到必须进一步改善喀麦隆劳动者的工资水平。

#### b) 卫生和安全条件最低保障

342. 工作的卫生和安全得到政府的持续关切，设立了国家劳动健康与安全委员会。该委员会根据劳动法设立并在职业医学、劳动者在工作场所的卫生和安全方面发挥研究和建议的作用。要求所有企业为劳动者组建医疗和卫生服务机构。该机构的组织和运行由劳动部长 1979 年 10 月 15 日第 79/015 号决定来确定。

343. 促进和监督法律和法规条款的实施由劳动部长管理下的劳动监督系统来负责。与安全和卫生有关的措施对所有劳动者都适用。困难还在于人员数量的不足，所以需要促进该领域的培训。

344. 同时，一项名为落实工作中基本权利原则宣言草案(PAMODEC)的支助项目旨在促进并保护工作场所中人的权利。

345. 2006 年，在此框架下，许多企业中设立了劳动卫生和安全委员会。滨海省的杜阿拉有 15 个、东部省的贝尔图阿有 5 个、中部省的雅温得有 1 个、北部省的费戈勒有 2 个、西部省有 3 个、南部省的 Kribi-Niete 有 2 个。这些委员会负责促进各企业的卫生和安全，以避免发生事故和患职业病。

346. 考虑到艾滋病毒/艾滋病不仅与劳动者的工作环境有关，而且尤其与劳动者的基本健康权有关，在政府的资助下，<sup>113</sup>防治艾滋病毒/艾滋病在一些企业中得到了强化。此外，在一些公共部门中还设立了防治艾滋病毒/艾滋病委员会。国防部是第一个投身于艾滋病毒/艾滋病防治的公共行政部门。其他部委，尤其是对外关系部、公务员制度和行政改革部、经济和财政部及其他很多部委 2006 年也都投入其中。司法部在 2008 年也采取了行动。

<sup>113</sup> 资料来源：劳动和社会保障部，题为“制定喀麦隆人权状况的报告”，2006 年 12 月 29 日第 2561/MINTSS/SG/IG/13 号文件。

347. 2007 年，随着援助机构向地方分散，对艾滋病病毒/艾滋病感染者的有效援助得到了强化。尤其可以指出的是：

- 设立了 111 个援助机构(而 2006 年只有 65 个)和 141 个被批准的治疗中心，以确保对艾滋病病毒/艾滋病感染者进行适当的援助；
- 抗逆转录病毒(ARV)的费用从 2001 年的 600 000 非洲金融共同体法郎降至 2007 年的 0 非洲金融共同体法郎。<sup>114</sup>自 2007 年 5 月 1 日以来，省供药中心持续免费提供抗逆转录病毒治疗。2007 年 9 月底，有 41 788 名艾滋病病毒/艾滋病感染者接受了抗逆转录病毒治疗，而 2006 年的数量为 28 000 名；
- 艾滋病病毒/艾滋病检测自 2007 年 2 月开始获得补助，费用降低至 3 000 非洲金融共同体法郎；
- 在医疗机构中，机会性感染的治疗和预防也受到了资助；
- 负责预防母婴传播的机构通过 12 个移动检测机构以及医疗机构向 97 000 个孕妇和 188 000 个人自愿提供免费咨询和检测。总共有将近 32 300 个艾滋病病毒/艾滋病案例得到了诊断；
- 关于预防，已发放了 23 000 000 个男用安全套，同时，每个 100 非洲金融共同体法郎的 300 000 个女用安全套得到了妇女和家庭促进部的补助。这些安全套已经发放给了妇女协会。

348. 考虑通过互助法来扩大社会保障的领域，使所有喀麦隆人从中受益。2008 年 11 月 4 日第 2008/159/PM 号命令设立了社会保障现代化反映委员会。

### c) 重视职业培训

349. 尽管喀麦隆的经济状况最近十年内(1995-2005 年)得到了改善，但这一积极趋势并没有为大部分人增加就业或大幅度减轻贫困。鉴于这一状况，2006 年 6 月通过的教育行业战略表示，至 2015 年，至少应为 50%的小学、中学和大学毕业生提供职业培训。这些年轻人将得益于与工作相关的职业培训，以改善教育体制的外部效率。

350. 事实上，对喀麦隆职业培训系统的诊断发现了四个主要问题，即：

- 制度和法规不健全；
- 对请求做出的答复数量上和质量上都不足；
- 财政资源不足；
- 人力资源和物质资源有待优化。

351. 这些问题是由很多因素造成的。

<sup>114</sup> 资料来源：公共卫生部。

352. 关于制度和法规不健全，可以指出：
- 缺乏职业培训政策；
  - 法律和法规框架不适合。
353. 关于供应数量和质量不足，包括：
- 方案不适合；
  - 职业培训和信息中心不足；
  - 基础设施和设备明显不足和陈旧；
  - 职业培训课程不足；
  - 人力资源数量和质量不足；
  - 职业指导系统未得到充分利用。
354. 关于财政资源不足，涉及到：
- 缺乏适当的职业培训资助政策；
  - 缺乏其他合作伙伴(家庭、企业)对职业培训的资助；
  - 对职业培训不利的预算分配。
355. 关于人力资源和物质资源欠优化，可能的原因在于：
- 缺乏用于职业培训资源的战略规划；
  - 不同部门行为者机构能力不足。
356. 对这些原因的掌握使政府逐步找到方法有效降低年轻人的失业率。

**d) 尊重休假权**

357. 《劳动法》第 89 条规定：“除了集体协议或个人劳动合同中的有利条款，按照每月一天半实际服务的工作日，劳动者还获得带薪休假的权利”。放弃假期给予补偿金是明确禁止的。该法第 90 条规定了该领域对 18 岁以下年轻人和在职母亲更有利的制度。

358. 该文件规定：

“ (1) 未满 18 岁的年轻人享有每月一天半至两天半的休假权。

(2) 在职母亲的假期增加了，在休假时孩子不到 6 岁、登记了户籍并在家生活，就可享有 2 个工作日的假期，如果主要假期没有超过 6 天，那就只享受 1 天”。

359. 休假和请假一样，不中止劳动合同(《劳动法》第 32 条)，享有其中任一措施的雇员都和实际工作时候一样获得报酬，拥有保险。最高法院在 2002 年 3 月 28 日第 148/S 号 CNPS c. NJILA Moïse 案件的判决中重申了这一立场。当事人在



请假期间遭遇车祸，国家社会福利基金拒绝给他任何赔偿，理由是“在事故发生时劳动合同是中止的”。NJILA Moise 向法院提起诉讼，法院认为他的赔偿请求合理。该决定得到了中央上诉法院的肯定。国家社会福利基金向最高法院提起诉讼，但最高法院宣布短期请假并不属于《劳动法》第 32 条列举的中止劳动合同的情况，并宣布“职员短期请假时发生的事故是工作期间的事故”。

360. 1973 年 12 月 7 日第 73/5 号与法定节日有关的法律规定，要对宣布为假日的法定、民间或宗教节日期间的工作进行额外的补贴，不论是否是带薪放假日。与劳动时间和休假相关措施的执行由劳工督察进行监督。

361. 孕妇或哺乳期妇女享受与其状况相适应的措施(1969 年 5 月 27 日命令的第 16 至 19 条)。

## 第八条

362. 工会权利是与劳动权相关的权利之一，必须以结社自由以及罢工权为条件。

### a) 结社自由有效性

363. 《宪法》保证结社自由。此项自由的行使条件由《劳动法》和 1968 年 11 月 18 日第 68/LF/19 号法律确定。劳动法规定劳动者和雇主，不受任何限制，不需事先授权，有权自由组建工会并加入工会。1968 年法律承认公务员总章程范围内的人员也享有该权利。

364. 国家确保企业领导不侵犯结社自由，不干预工会活动。在工会中出现意向冲突时保持中立。促进活动表现为部委领导实施社会对话以及劳工督察向社会合作伙伴提出建议。保护组织权和集体协商权的行动还表现在，在劳动和社会保障部的指挥下，逐步对一些集体协议做出修改。

365. 民事能力得到法律上的承认需要由工会书记员办理劳动法规定的登记手续，官员工会还需要得到国土部部长的同意，这是对警察、武装部队以及法官的唯一限制。

366. 工会有权组建协会或联合会，并有权加入国际工会组织。在遵守现行法律的条件，工会组织有权制定行政管理章程、自由选举其代表并进行管理。

367. 结社自由在各方面都受到保护并明令禁止雇主因考虑到工会行动而解雇职员。在违背该禁令的情况下，解雇被认为是过分的行为，MBOA Isaac c. 喀麦隆 (MTPS) 案件就是证明：最高法院，2005 年 3 月 23 日第 64/04-05 号判决。上述行为人在雅温得 Sofitel Mont Fébé 酒店工作了 12 年之后被选为了职工代表。在一次工会行动之后，他要求控制共同基金。被这种态度所激怒，其雇主向劳工督察提出要将其解雇；但该机构拒绝了该请求。奇怪的是，通过 1989 年 12 月 22 日第 6675/MTPS/SG/SIOP 号决定，劳工部长授权以违抗命令为由解雇 MBOA

Isaac。后者向最高法院提起上诉。高级法院通过 2005 年 3 月 23 日第 64/04-05 号判决撤销了劳工部的决定。

368. 2006 年新成立了 46 个工会，2007 年又成立了 27 个，从中我们注意到工会活动得到了恢复。附件五中的表格表明了该进步。

#### b) 罢工权

369. 罢工权得到宪法保障。《劳动法》第 157(4)条把罢工定义为“某一机构的全部或部分劳动者集体商议拒绝遵守正常的工作规则，以促使雇主满足他们的要求或请求”。劳动法第 157 至 165 条规定的任何集体争议的解决都要经过调解和仲裁程序。然后，这些程序失败后进行的罢工或 lock-out<sup>115</sup>都是合法的。

370. 在企业中，员工代表负责向雇主介绍所有的个人或集体诉求，当雇主想要破坏罢工时，他们一般也是首当其冲。所以喀麦隆立法机构认为要想很好地保护罢工权，就要保护员工代表的权利。他们的调动和解雇要得到劳工督察的同意。如果违背了该程序，就要撤销解聘措施并恢复员工代表在企业中的职位。HAMAN Marcel c. La SONEL 案件就是这样的例子：最高法院，2001 年 12 月 20 日第 68/S 号判决。在该案件中，喀麦隆国家电力公司(SONEL)在没有得到劳工监察同意的情况下解雇了员工代表 HAMAN Marcel。劳工监察向法院起诉该决定。法官宣判这项有争议的解聘是“无效的”，但是拒绝恢复该职员在喀麦隆国家电力公司职位的请求，原因是该请求事先没有进行调解。上诉法院同意该决定，但是最高法院做出了相反的裁决，推翻了下级法院的决定，宣判“像在上述案件中，当解雇无效时，就被认为是从未发生过，职员重新回到原来的工作岗位”。

371. 在实行过程中，通过为公共医疗、公共交通等某些关键部门设立最低服务，对罢工权进行限制和管理。

372. 例如，在 2006、2007 和 2008 年期间，在一些专业工会和劳动者工会的倡导下发生了一些表达对工作条件不满的罢工。全国公路运输联合会、<sup>116</sup>城市运输(出租车司机)、喀麦隆邮政、<sup>117</sup>ACIERIES 以及一些临时教师的罢工就是例子。政府管理这些罢工的方式表明了其促进社会机构内部和平共存的意愿。<sup>118</sup>

373. 2008 年 2 月生活费用的增加在一定程度上引发的混乱引起了政府的特别关注；国家元首采取了积极措施，逐步做出答复，尤其是在日常消费品方面。

<sup>115</sup> 《劳动法》第 151 条第 3 款将 lock out 定义为“雇主关闭企业向罢工或以罢工相威胁的劳动者们施压”。

<sup>116</sup> 2006 年 1 月 13 日第 8514/4713 期，《喀麦隆论坛报》。

<sup>117</sup> 2006 年 11 月 24 日第 8733/4932 期，《喀麦隆论坛报》。

<sup>118</sup> 2006 年 1 月 20 日第 8519/4718 期，《喀麦隆论坛报》。

374. 事实上，政府在解决罢工问题上做出了很多让步。比如同意了出租车司机要求减少城市警察检查站的数量并降低燃料价格的请求。一些实习教师认为他们的试用期已满，要求将其纳入公务员。政府同意了他们的请求，招聘了 10 000 名签约教师。

## 第九条

375. 所有受《劳动法》保护的劳动者都享有社会保障的权利。现行体制是分摊制，资金供应由雇主和劳动者分摊。近几年对方式进行了一些改革。

376. 政府为改善喀麦隆的社会保障制定了一项巨大的改革方案。为探寻实现宏观经济平衡的途径和方法，并调整社会保障部门，喀麦隆政府在捐助者的协助下，决定恢复国家短期社会福利基金并改革喀麦隆的社会保障体制。

377. 负责恢复国家社会福利基金某些方面并对社会保障进行改革的指导委员会已于 1998 年成立，而且共和国总统 1999 年 12 月已宣布社会保障改革战略生效，其目的是：

- 确保社会保障资金安全；
- 确保各分支分开管理；
- 确定政府的角色；
- 扩展社会保障的物质、人员和职业范围；
- 反对贫穷和社会排斥。

378. 为此开展了十几项研究，为决策提供参考。这些研究涉及到：

- 政府的角色；
- 国家社会福利基金研究的更新；
- 将社会保障扩展至非正规部门和至今未被覆盖的人口；
- 过渡管理；
- 医疗保险研究；
- 国家社会福利基金的卫生和社会行动研究；
- 国家社会福利基金财产的撤出；
- 公务人员的社会保障；
- 社会保障的法律和制度结构；
- 资金的筹措。

379. 为重启社会统筹的征收，国家代表团通过了第 2001/017 号关于重启社会统筹征收的法律并巩固了国家社会福利基金与税收及海关部门的合作伙伴关系。同

时，在非洲社会福利会议(CIPRES)层面上，正在努力协调国家社会福利法，喀麦隆在 1995 年通过 1995 年 7 月 24 日第 95/136 号法令批准了该条约。1993 年 9 月 22 日，在阿比让(科特迪瓦)签署了该条约。

380. 在技术合作和国家法律协调框架下，做了以下工作：

- 明确决定了要写入法律的领域；
- 确定经济指标和审慎比率；
- 国家社会福利基金应用非洲社会福利会议核算，忠实反映该机构的状况；
- 确定非洲社会福利会议培训方案，并改革非洲社会福利会议成员国中现存的培训中心。

381. 关于扩大社会保障的范围，使其覆盖至今未覆盖的阶层，所做的工作在于制定一般的互助法律草案以及关于医疗互助的专门法律草案。从 2005 年开始，一直在制定社会福利政策法律草案。还准备了其他关于组织不同社会福利机构的文件。涉及到：

- 国家社会福利基金(FNPS)，对现有的全国社会保障基金进行改造；
- 国家工作人员基金(FNPF)，专门针对国家工作人员及其同等人员；
- 国家个人疾病保险基金(FNAM)；
- 负责登记、收税、管理和控制保险机构的社会保障机关；
- 失业保险；
- 欠薪保障基金。

## 第十条

382. 《公约》要求给予家庭尽可能广泛的援助，家庭是社会固有和基本的因素。但这种保护还应该扩展至儿童、老年人和残疾人。

### a) 保护家庭措施

383. 喀麦隆保护家庭的一般政策在尊重人的必要性方面得到了很大的发展，并围绕巩固家庭联系、强化家庭之间的联系、促进家庭成员的权利并改善家庭这一社会基本单位的生活条件来展开。<sup>119</sup>关于这种保护，有一般措施和专门措施之分。

<sup>119</sup> 《宪法》序言声明“国家保护并鼓励家庭这一人类社会的固有基础”。

### 保护家庭一般措施

384. 近十年来，喀麦隆政府在国际社会的支持下制定了促进家庭福利方面的宏伟行动纲领。在社会领域，包括：

- 实施扩大免疫方案阻止传染病和地方病；
- 设立免费检测中心和艾滋病毒/艾滋病感染者援助中心；
- 实行家庭计划生育政策；
- 向贫困家庭或自然灾害受害者捐赠食品；
- 设立水井和饮用水供水点；
- 家庭津贴等。

385. 在实际措施中，还可以指出，加入家庭领域的妇女和家庭促进部以及社会事务部注意到了一些家庭冲突，每次他们都提供了适当的解决方式。集体结婚庆典便是例子，附件十二的表格体现了 2007 年的状况。

### 保护家庭特别措施

386. 为促进所有家庭，包括边缘阶层家庭的有效整合，政府采取了上文提到过的很多项目和行动(参看第 194 段)。

387. 在另一方面，司法机关以有效的方式促进家庭发展。有大量制止损害家庭的判例。可以援引几个最近的案例：

- 雅温得管理中心初审法院 2005 年 3 月 9 日第 3200/COR 号判决宣判 AMBASSA MBASSI Edward 侵入住宅，监禁 3 个月；
- 该法院 2004 年 8 月 4 日第 4490/COR 号判决宣判 EDIMA Julienne 夫人遗弃婚姻住所，监禁 6 个月并罚款 50 000 非洲金融共同体法郎；
- 在 Jean ODJO c. VARAJA Justine, BAILE Jean Paul 和 H Aidamai Elisabeth 案件 (2004 年 8 月 4 日第 4504/COR 号判决) 中，雅温得管理中心初审法院宣判被告监禁 7 个月并每人罚款 50 000 非洲金融共同体法郎，因为他们通奸并合谋放弃住所。在此案件中，VARAJA Justine 故意逃避婚后义务，通奸并遗弃婚姻住所和婚后所生的孩子。

388. 还可以援引 OMBE ELOUMDOU Benjamin c. KOA Jean 案件，这是一起在中央上诉法院仍然悬而未决的与乱伦和巫术有关的案件。所以对家庭的保护是确实存在的。妇女是这一实体的主要催化剂，享有特别的保护。

## b) 保护儿童、老年人和残疾人的措施

### 保护儿童

389. 儿童因为没有能力、不成熟，同时他们还代表着社会的未来，所以他们应享有特别的发展条件。受家庭破裂以及城市传统社区关系解除的影响，儿童很容易受到街道上、健康方面、流行病或身体和精神上的创伤。此外，还可能受到虐待和剥削。

390. 喀麦隆加入了《儿童权利公约》，该公约的执行需要法律和实践方面的措施来保障儿童权利。在这方面，社会承认儿童享有不可剥夺的权利，需要特别促进和保护(参看上文第 169 至 174 段的发展结果)。

391. 为此，制定了落实儿童权利必需的一些措施。我们注意到设立了如下委员会。

392. 通过 2005 年 11 月 28 日第 068/MINTSS 号决定，劳动和社会保障部长设立了一个执行消灭童工现象国际计划国家指导委员会。<sup>120</sup>该委员会集中了不同技术部门的成员、雇主和雇员组织代表以及与国际机构合作的非政府组织。

393. 此外，通过 2006 年 1 月 26 日第 1/MINTSS/SG/DINGIT/CCT/CEA 号决定，劳动和社会保障部长设立了技术咨询委员会负责开展 IPEC-LUTRENA 项目的活动，其成员也已经指定。其中有各部、雇主和雇员工会、市政府、非政府组织和机构的代表，作为技术专家与 LUTRENA 及联合国其他机构合作，帮助 IPEC 国家委员会对与打击贩卖儿童有关的措施进行指导并做出答复。

394. 除了劳动和社会保障部长做出的决定之外，国家安全总代表也签署了 2005 年 12 月 2 日第 00785/DGSN/CAB 号决定，该决定是关于在国际刑警组织中设立一个风俗特别股，负责打击贩卖人口，尤其是贩卖妇女和儿童，以及对他们的暴力行为和性虐待。<sup>121</sup>

### 对儿童权利的宣传

395. 在 2006 年，社会事务部主要关注的是：

- 防止并处理少年犯罪和社会不平衡；
- 对年幼儿童进行改造并打击社会排斥。

396. 在社会事务部的倡导下在 6 月 16 日庆祝国际儿童日，借此机会向人们宣传儿童权利。在这期间设立了“儿童议会”，使儿童能够说出他们的困难。

397. 在 2006 年，儿童日庆祝的主题是：受保护权： 停止暴力侵害儿童。

<sup>120</sup> 执行消灭童工现象国际计划 (CDNIPEC) 国家指导委员会。

<sup>121</sup> 消灭童工现象国际计划 - LUTRENA, 《贩卖新闻》，第 13 页。

398. 天主教会彻底反对剥削儿童。为激发对侵犯儿童权利的关注，红衣主教 Christian Tumi, 之前杜阿拉的大主教，在杜阿拉、巴门达和雅温得举行了一系列的弥撒，在此期间他呼吁采取措施反对剥削儿童。

399. 在喀麦隆国家土地分散社区劳动者工会联合会(FENTEDCAM)以及喀麦隆贸易服务工会联合会的带动下，一些劳动者工会也发起了反对剥削儿童和童工的宣传运动。

400. 2006 年政府采取的计划 and 方案取得了以下成果：

- 358 名流落街头的儿童得到了救助；
- 203 名被遗弃的儿童得到了辨认和抚养；
- 130 名流落街头的儿童被送往专门机构进行培训，教给他们木工活、缝纫、理发和其他工业职业技能；
- 626 名被判刑和监禁的未成年人得到了精神和物质上的支持；
- 65 名孤儿进入各种学校；
- 39 名儿童重新回到原来的家庭。<sup>122</sup>

401. 国家在对未成年人采取的行动中，特别重视与战略合作伙伴的合作。

402. 2006 年 5 月 18 日，政府和 42 个可靠的非政府组织和机构在支持孤儿和弱势儿童国家方案框架下签署了战略合作伙伴协议。政府为这些非政府组织和机构提供财政支持，使其能够在孤儿和其他弱势儿童的鉴定方面提供帮助。已招聘了 67 名临时社会工作者来支持这些非政府组织和机构，还在孤儿和弱势儿童的鉴定方面为他们提供财政支持。在全国范围内统计了 150 000 个孤儿和弱势儿童。2006 年，对 10 000 名儿童进行了教育、营养和卫生方面援助。为更好地援助孤儿和易受感染儿童，正在建设援助体系。这是针对弱势儿童福利的整体援助机制。

403. 2006 年，在西北省组织了 6 次反对侮辱儿童的运动，由于一些传统不良做法根深蒂固，虐待儿童依然很常见。为消除并跟踪监测虐待儿童的做法已设立了一些委员会。

404. 在非政府组织“喀麦隆计划”的协助下，为一些孤儿制作了 150 个出生证，并培训了 300 个弱势儿童，使其能够获得经济独立。160 个孤儿和街头儿童被抚养，并对 500 个年轻女孩宣传了败坏风俗的危害。

405. 社会事务部考虑制定改善家庭合作者条件的措施，主要有：

- 增强专门负责儿童权利的非政府组织的能力；

<sup>122</sup> 社会事务部在制定喀麦隆 2006 年人权报告中的贡献，第 2006/10/60/I/MINS/SG/CJ 号函件，编号：V/L du 13/11/2006。

- 持续招聘受到专门培训，能够掌握工作环境中常用的当地语言的社会劳动者；
- 在州和区层面上扩大社会劳动者的服务范围，使人们更方便地接受服务；
- 和当地政府以及传统酋长进行合作，使农村地区的人口能够了解有关儿童权利的信息；
- 推动以无线电广播节目的方式宣传儿童权利；
- 和非政府组织合作，为初等教育制定有关人权的课程方案；<sup>123</sup>

基础设施建设。

406. 2006 年以来，在各儿童康复中心开始了改建工作。重建了贝潘达-杜阿拉中心，使其拥有 120 个位置用来接纳弱势儿童。这项投资的目的是把该机构转换成地区儿童培训中心，专门针对需要特别保护的儿童。该中心将加入国内其他地方已经存在的机构。

407. 2006 年期间，社会事务部将 28 个被遗弃的儿童托付给雅温得恩科莫困难儿童救助中心(CAED)，在该中心接受情感心理方面的护理和相应的培训。暴力行为时有发生，比如：

- 2006 年 5 月 4 日，一个 3 岁的小女孩在大学接待中心(CHU)死于性暴力(被一个未知的人强奸和鸡奸)。与该案件相关的文件通过 2006 年 5 月 5 日第 06/307/L/MINAS/CAB/CT2 号信传送给了雅温得姆芳迪终审法庭政府检察官。该案件还在审理过程中；
- 2006 年 3 月，社会事务部发现了另一起父亲暴力侵害 29 个月女儿的案件，这位父亲在总统卫队营地工作。当事人被询问并被证实是个精神变态者、酒鬼和吸毒者。行政措施方面，提议由国防委员长代表部长安排追究与儿童健康、教育、物质和营养需求有关的案件。

408. 另一方面，建议上述部长将该询问置于未受酒精影响的条件下，不管任何的行政和治疗措施。此外，该文件被传送给雅温得行政中心初审法院政府检察官进行操作。政府为受害者家庭提供了物质和心理社会方面的支持。

409. 但是应该承认，在儿童充分享有权利方面还有很多不足，尤其是在传统酋长管辖地区层面上。但是政府解决这些问题的决心是不容置疑的。

保护老年人

410. 设立国家老龄化委员会(CONAVI)<sup>124</sup>的法律正在制定中。该多维机构的目标是促进老年人的权利、动员他们并使其再加入国家建设的进程中。

<sup>123</sup> 社会事务部要和国家人权和自由委员会联系，该委员会已经制定了该领域的教育手册。



411. 2006年9月11日至13日，在政府首脑，总理的大力支持下，在雅温得会议中心召开了国际研讨会。该研讨会是在非洲联盟的支持下，由国际HELPPAGE、区域老年人福利中心(CEREBEPA)以及喀麦隆政府共同组织的。其目标是动员并向国内和国际社会宣传老年人权利，尤其是健康和社会保障方面的权利以及马德里老年人计划的执行。

412. 喀麦隆参加了2006年11月28日至12月1日召开的泰国曼谷区域间会议。该会议的主要内容是增强成员国能力，以执行马德里老年人计划。

413. 但是需要强调的是，许多困难仍然阻碍着保护老年人权利的举动。可以指出以下几点：

- 喀麦隆大部分的老年人生活在农村地区，通常很难接近；
- 喀麦隆三分之二以上的老年人既没有社会保障也没有退休金；
- 有限的资金无法对老年人的社会保障实施改革；
- 在残疾人权利和老年人权利方面没有或很少有专家；
- 很少有机机构照看老年人和残疾人；
- 老年人更热衷于他们的习俗和传统，而不是现代医疗机构。

## 保护残疾人

### 改善法律框架

414. 在国际方面，喀麦隆2006年8月14日至25日在纽约参加了《保护和促进残疾人权利和尊严国际公约》的制定项目。该公约确保促进和保护残疾人经济、社会、文化和政治权利及保护和促进其民事、政治和文化权利。2006年12月13日联合国大会通过了该公约。

415. 在国内方面，中学教育部长和社会事务部长签署的2006年8月2日第34/06/LC号联合通函旨在为残疾儿童和贫困残疾父母所生儿童进入公立中学提供便利。在通函中专门规定，符合通函条件的人免交普通中等和公立技术学校注册费，并免除APE费用。

416. 该实践措施以与初级学校免费有关的宪法条款为支撑。此外，政府根据萨拉曼卡宣言有关教育和特别教育需求的原则、政策和实践，以及联合国残疾人机会均等条例，逐步设立全纳学校。这样有助于促进残疾人的受教育权并促使其融入社会学校机构。

<sup>124</sup> 国家老龄化委员会 (CONAVI)。

417. 此外，协定和决议赞成的政府间协调已经实现，以确保残疾人的福利。比如：

- 社会事务部长和国家社会福利基金(CNPS)主任在 2006 年 3 月 22 日签署了一份协议，旨在改进对残疾人和工伤事故受害者的援助。该协议成果已在国家社会福利基金内得以落实，为残疾人提供服务和专门的交通工具方便他们上下班；
- 社会事务部长和国家就业基金(FNE)主任在 2006 年 9 月 4 日签署了合作伙伴协议，促进弱势群体加入培训方案和从事有酬职业。这里的目标是帮助残疾人确保他们的经济和社会独立；
- 2006 年 3 月 13 日，高等教育部长和社会事务部长之间的会议最终签署了联合通函，旨在通过为他们提供住房、将其纳入大学“学习—工作”方案并为他们找假期实习来改善残疾和弱势学生的条件；
- 2006 年 4 月 10 日社会事务部长和公共工程部长之间磋商的目的是有效执行 1983 年关于残疾人进入公共建筑的法律以及 1990 年 11 月 26 日第 90/1516 号实施法令；
- 2006 年 10 月 20 日社会事务部长和公共卫生部长之间的磋商为方便弱势群体获取药品并接受医疗服务的会谈奠定了基础；
- 2006 年 10 月 29 日社会事务部长和领土管理部长之间的会面审视了残疾人参加选举方面的问题，以及他们去投票站进行投票的问题。<sup>125</sup>

#### 支持残疾人的措施

418. 政府从以下几个方面努力改善残疾人的权利：

- 非洲信息学研究所(IAI)在社会事务部和 IAI-喀麦隆合作伙伴协议框架下对 26 个残疾人进行了信息和通信技术的培训；
- 政府赞助下的 20 个视障残疾人进入退休学院，126 其中 9 个 2005/2006 学年入学，11 个 2006/2007 学年入学；
- 国家为残疾人学校提供财政、物质和技术援助。另外还为他们捐赠了缝纫机和电视机；
- 在和社会事务部合作框架下，喀麦隆朋友圈为雅温得、极北省、北部省和阿达马瓦残疾妇女提供社会经济服务；

<sup>125</sup> 外交部，人权理事会第四次会议，备忘录，日内瓦，2007 年 3 月 12 日至 4 月 6 日。

<sup>126</sup> 该私立宗教机构是教育质量最高的机构之一。

- 政府为对小商业感兴趣的残疾人获取营业执照提供便利；
- 政府鼓励公众对残疾人的团结举动。在此政策下获得了两台缝纫机，随后将其发放给了残疾人。

419. 为促进残疾人的活动，2008年4月18日第003/CAB/PM号遵守采购的成交、执行和监控规则的有关通函规定，要在楼房、公共建筑物以及道路建设项目中考虑残疾人的活动，尤其是在设施的布置方面要方便这类人进入。

420. 同时，还为各省的残疾人提供了以下设备：

- 63 双拐杖；
- 45 个三轮脚踏车；
- 2 个电动轮椅；
- 4 个机动轮椅以及
- 5 套听力设备。

421. 庆祝国际残疾人日是一个宣传残疾人权利的时机，也是一个了解残疾人苦衷的机会。2006年，国际残疾人日的主题是“残疾人使用信息和通信技术：关键和挑战”。在此期间，为残疾人和老年人组织了免费问诊。还鼓励人们在他们有需求的时候帮助他们。

422. 此外，社会事务部注意到一些视障人员参加高等师范学校入学考试的资料被拒绝了。于是和高等教育部进行了对话以找到解决该问题的办法。

## 第十一条

423. 喀麦隆占据中非次区域贸易额的70%多，还在努力利用地区一体化的优势来扩大市场、增加投资机会并以更有效的方式迎接全球化的挑战。然而首要的工作是要事先消除加速一体化进程的障碍，其中包括设立地区市场、交通和通信基础设施以及人员自由流动方面的障碍。

424. 尽管政府做出了很大努力改善人们的生活条件，但社会状况指数仍处于让人忧虑的水平。在教育领域，初级学习阶段辍学率很高：由于家庭持续贫困，只有一半的儿童成功完成该阶段学习。在健康状况方面，人们的健康状况总体上缓慢但持续恶化，尤其是儿童和育龄女性更为严重。年轻人，尤其是刚毕业的年轻人难以进入劳动市场：无论是在城市还是农村，失业（广义上的62%）和就业不足（75.8%）目前已经达到了令人担忧的程度。这种状况是由治理问题和经济问题造成的，这些问题限制了政府采取行动的效率。同时人口大量增长带来社会需求的增长也加剧了这种状况：喀麦隆人口的年增长率约为2.8%。

425. 公共事务管理中的一些不足、非政府行为者对公共事务管理参与不足，以及国家机构权利下放过程的沉重负担和法制的薄弱扰乱了改善喀麦隆治理的进

程。这些困难对尊重喀麦隆人的权利构成了挑战，尤其是获取资源、优质的公共服务和适足生活水准方面(工作、医疗、教育、住房……)。

426. 联合国系统办事处在有效支持政府努力减贫方面发挥重要作用。因此，联合国国家股打算对联合国办事处的作用和专门权责、在协作方面的方案及目前的挑战做出综合介绍。

427. 面对不同挑战并按照《公约》第十一条的规定，喀麦隆国家的义务包括保障获得充足食物的权利、获得体面住房的权利以及获得饮用水的权利。

#### a) 保障获得充足食物的权利

428. 政府为促进喀麦隆人获得充足食物的权利实施的战略中心是发展农业方案以确保粮食安全，以及发展国家元首采取的特别措施以降低一些生活必需品的价格。

#### 关于发展农业方案

429. 2006年4月4日在西南省 Batoké 镇举行典礼期间，农业部长在发起了2006年农业运动。国家拨付了4亿非洲金融共同体法郎<sup>127</sup>给农村地区的一些微观金融机构网络，以资助中小农业企业。

430. 在发起上述运动之前，2006年2月27日政府间方案的执行，已投放了110亿非洲金融共同体法郎，<sup>128</sup>以资助阿达马瓦省青年农业生产者试验项目。

431. 为确保政府农业方案的执行，总理于2006年7月6日举行了一次磋商，商讨振兴农业生产、制定针对最能推动发展作物的农业机械引入计划、可可和咖啡生产线振兴的程序化、加快对设立农业银行项目和促进灌溉技术的研究。

432. 还制定了一些发展农业并改善喀麦隆人食品供应的方案。其中有：

- 农业经营发展方案；
- 投入发展方案；
- 农产品和食品竞争力发展方案；
- 农业专业化组织发展方案；
- 农业推广和咨询国家方案；
- 农业土地管理方案；
- 农业用水管理方案；
- 社区发展和改善生活环境方案；

<sup>127</sup> 约 610 687 欧元。

<sup>128</sup> 约 16 793 893 欧元。

- 农业部门支助方案；
- 农业职业培训革新和发展方案；
- 支持青年农业生产者安置方案；
- 粮食不安全风险管理国家方案；
- 增强战略执行能力的方案；
- 鼓励性法律和法规环境发展方案。

433. 在这些不同的方案中，还要加上强化农业生产和指导农业人口的措施。在强化农业生产方面，通过发放高质量的植物材料来支持农业生产。已经建设了 25 000 公顷的油棕榈种植园，4 400 公顷的车前草香蕉新种植园以及 4 000 公顷的新种植园用来生产 10 000 吨的车前草和 16 000 吨的玉米。

434. 农民协会可耕地机械化尝试已经启动，CENEEMA<sup>129</sup>还向 60 多个农民团体分发了农业机械、拖拉机和手扶机动犁。在种子推广方案框架下，政府发放了 1 000 000 枚木薯改良插穗、7 吨玉米种子、30 吨白薯插穗、2 000 000 可可果。

435. 在指导农业人口方面，得益于国家农业推广及农业顾问方案(PNVCA)辅导员深入农村地区，对农业人口的指导更加有效。

#### 关于食品安全措施

436. 对粮食自由支配的评估涉及到质量、数量，尤其是优质食品供应的评估。“重债穷国新项目”<sup>130</sup>数据和结果处理显示在 2006 年，喀麦隆人的能量消耗为每天 2 500 千卡。

437. 其他指数促进了粮食安全的改善。粮食援助的发放就发挥了作用。因为政府、世界粮食计划署(PAM)和双边合作伙伴确保将粮食援助发放给阿达马瓦省、北部省和极北省最脆弱的地区。

438. 然而，尽管为实现国家粮食安全做出了努力，但一些粮食不安全的地区依然存在。在一些地区，比如 Logone 和 Chari 州(极北省)在粮食自由支配方面，粮食生产和人口总量之间不平衡、邻国的需求越来越强、大量人口购买力下降以及禽流感传染病的爆发都对粮食安全造成了切实的损害，尤其是在 2006 年。

439. 禽流感扰乱了喀麦隆人民的饮食习惯。在社会经济领域引发了严重恶果。比如在 Bafoussam, 2006 年 4 月 4 日摧毁了 132 000 枚变质的蛋。据喀麦隆禽类行业协会(IPAVIC)主席估计，财政损失 25 亿多非洲金融共同体法郎，即大约 3 816 793 欧元。这种传染病的影响现在已经感受不到了，因为生产者自

<sup>129</sup> CENEEMA: 农业机械试验研究中心。

<sup>130</sup> 农业和农村发展部调查和统计处报告中也指出了该机构。

2006年6月以来已经恢复了正常活动。政府采取了指导和监督的措施，以避免出现可能的传染。

440. 面对这一现状，政府发起了一项集中宣传运动，向公众宣传这种传染病的性质，并确认只要将其煮熟，食用鸡肉和蛋是安全的。

#### 关于降低一些产品的价格

441. 2006年9月28日第2006/001号共和国总统令对一些生活必需品的税制进行了调整。主要涉及冷冻鱼，半加工或加工的、去皮或带皮的稻米，玉米面，豆饼和玉米种子提取后的其他固体残渣，甚至磨碎或凝结成团粒状，未精炼也未碘化的粗盐。该措施带来的益处是降低了共同对外关税(TEC)，将其定为5%，而其他进口产品的比例甚至达到58%。

442. 政府承诺立即实施这些新价格，具体表现在2006年10月13日政府和每种产品的进口商签署了三份协议，立即为上述产品消费者降低了价格。此外，通过持续磋商，政府还和不同生产线的运营商协议继续降低价格。各方就政府/生产国生产线运营商共同使命原则达成一致，目的是从根源上商谈供应而不是像现在这样，通过外国中介来进行。

443. 仍需注意的是，由于商人缺乏爱国品质，政府的这些努力有失去作用的趋势。商务部负责人必须持续警惕。政府意识到，只有以这样的价格，喀麦隆人才能感觉到他们获得安全食品的权利得到了政府的有效保护。

#### b) 保障获得体面住房的权利

444. 获得适当住房权利的一个主要特点是其可达性，意味着个人或家庭住房的经济成本处于“既不威胁也不损害满足其他基本需求的水平”。<sup>131</sup>

445. 喀麦隆政府已经开始实施建设社会性住房的宏伟方案。总体目标是在国家实施的减贫框架下让贫困社会阶层获得体面住房。2006年，在为困难青年提供社会性住房的政策框架下，城市发展和生境部在恩科卡纳(雅温得)和丰班<sup>132</sup>设立了指导中心。在南加埃博科的另一个中心正在建设中。此外，为确保其方案取得效果，政府打算取得以下成果：

- 通过喀麦隆不动产公司在雅温得(奥林贝)和杜阿拉(姆班加， Bakoko 和罗格贝苏 TV)建设1 000套住房并整治5 000块土地来实现该方案的试验阶段；

<sup>131</sup> 经济、社会和文化权利委员会第4号总体观察报告，第6次会议通过(1991年)，联合国文件E.1992/23。

<sup>132</sup> 困难青年指导中心是城市发展和生境部设立的机构，用来管理城市中游手好闲和居无定所的青年。涉及到为这些年轻人提供培训，使其从事小生意并将其纳入经济系统。

- 增加住房供应，尤其是由中国合作伙伴在 6 个城市(雅温得、杜阿拉、巴富萨姆、巴门达、林贝和桑梅利马)建设 1 500 套社会性住房；
- 创造就业并促进中小企业；
- 通过以下措施降低住房成本：
  - 使用当地建筑材料；
  - 在基础设施投入使用方面由国家提供帮助；
  - 住房的发展可能性。

446. 在这一点上，2006 年在总理服务层面上进行了思考，随后主张采取以下措施：

- 为不动产专业人员设立鼓励性法律框架；
- 实施建设 10 000 套住房和 50 000 个场地的特别建设方案；
- 为所有行为者设立一个协调框架以更好地进行协调；
- 住房政策中涉及社区和民间社会；
- 设立国家生境委员会(CNH)。

447. 2006 年 3 月 3 日，雅温得和杜阿拉城市共同体和政府之间签署了城市合约。这些合约的最终目的是使这些地方团体能够承包住房建设。喀麦隆土地信贷已参与解决住房危机。其总经理宣布资助 50 000 套住房。<sup>133</sup>

448. 然而需要指出的是，该措施的执行引发了一些问题，对实现社会性住房方案需要考虑的标准态度不坚决。为解决这些问题，政府通过 2008 年 4 月 21 日第 009/E/MINDUH 号法令确定了社会性住宅标准。此外，2007 年 9 月 3 日第 2007/1138/PM 号政令和 2007 年 11 月 2 日第 2007/1419/PM 号政令分别对地产商和不动产推销员的生活条件做了明确规定。

449. 同时，喀麦隆政府持主要股份的混合所有制企业，喀麦隆船厂和工地(CNIC)还实施了 Limbe 石油场项目，该项目有两部分的内容：

- 工业部分的内容包括造船和修船工程、石油平台改造以及工业工程；
- 社会部分的内容包括为员工建造 2 500 套住房。在当地和地区两个层面伴有重要的基础设施和设备建设工程。

450. 此外，该项目预计将直接创造 3500 个职位，1000 个分包岗位以及旅馆业、餐饮业、交通运输业等领域同样多的次生岗位。社会方面完成 2500 套住房的建设，其中第一期本应在 2006 年 6 月交付的 350 套住房推迟至 2007 年 6 月交付。

<sup>133</sup> 见 2006 年 9 月 8 日第 8679/4878 期，《喀麦隆论坛报》，第 16 和 17 页。

451. 还应该指出的是，杜阿拉城市共同体采取措施设立了杜阿拉整治协会(SAD)并启动了 SAWA BEACH 项目。SAD 的职责是通过协调整治区域(ZAC)创造卫生区域。这是在和土地持有者合作下共同创造的。可以指出杜阿拉三区大地产区域、杜阿拉四区 Bonamatoumbé 和 Lendi 正在计划中的 ZAC, 面积分别是 168、300 和 360 公顷。除了小块土地的生产，SAD 还努力解决所有社会阶层的住房问题。2007 年还完成了 500 套社会性住房的方案。

452. 由城市发展和生境部主持的委员会正在对 SAWA BEACH 项目进行可行性研究。其目标是建造 10 000 套住房，其中 40%是为最贫困阶层建造的。

453. 在此背景下，喀麦隆“学生住房”的问题也是 2006 年关注的焦点。为回应社会敏感阶层的关切，一方面，400 套符合标准的大学住房正在建设中。另一方面，通过 2005 年 6 月 30 日第 0006/MINDUH/MINCOMMERCE/MINDAF/MINESUP 号部际决定，设立了喀麦隆州立大学学生租金特别股。2005 年 7 月 7 日国务秘书与城市发展和生境部长第 000010/MINDUH 号命令中规定了该股的组成。

454. 2006 年，该股的活动表现在以下几个方面：

- 对雅温得二大和一大的索阿 和 Ngoa-Ekellé 校区、杜阿拉大学的高等经济与商业学院和 Ndogbong 校区、布埃亚大学的莫里克校园进行了几次考察；
- 对考察者进行统计、招聘和培训；
- 在索阿和 Ngoa-Ekellé<sup>134</sup>同时进行考察。

455. 考察后发现了学生住房方面的一些困难，主要有：

- 住房供应不足；
- 租金高昂；
- 微型居住区业主的抵抗；
- 大学居住区“有名无实”：基础设施缺乏、杂乱、建筑物拥挤、无规则和标准，等等；
- 对大学区域没有进行界定；
- 存在废弃和不卫生的住房，对居住者来说是不安全的；
- 缺乏安全。

456. 但是需要指出的是，自 2007 年以来，大学生住房价格标准得到了改善。

<sup>134</sup> 这些考察是 2005 年 9 月进行的。



### c) 确保获得饮用水并增加能源供应

为公众提供饮用水确定的目标:

457. 为使民众的生活条件更加卫生,尤其是增加能源和水的供应,水和能源部(MINEE)努力使其服务带来成果。

458. 事实上,在用水方面,水和能源部为实现良好治理采取了积极的措施,以确保人们更方便获取用水。同时,为尊重经济、社会和文化权利委员会(CDESC)在第15号总体观测报告中对获得饮用水权利相关内容明确做出的基本评论,能源和供水部做出了巨大努力,以增加其保证获得饮用水方面的职权。

459. 对获得必需、适足和卫生的个人和家庭用水进行了特别关注。对此,开始了喀麦隆国家水协会私有化长期进程,目的是在国有企业和喀麦隆自来水公司资产之间设立双头机制,负责生产基础设施投资和成为新购方的包税人“喀麦隆水务(CDE)”

460. 还做出了一些指示使该私有化在尊重人权(尤其是劳动权)的条件下进行。这些指示得到了严格的执行,私有化进程没有出现任何解雇的措施,从而保证了人员的稳定。

461. 从长远来看,饮用水的生产和分配增加了。当然公众并没有达到最满意的程度,但应该指出的是得到了明显的改善。比如,在杜阿拉,2002年每天生产65 000立方米饮用水,2006年为每天100 000立方米,2007年达到每天115 000立方米。

462. 政府打算在这条良性发展道路上继续前行,已启动了一些机制达到每天300 000立方米,以满足杜阿拉人民的需求。在该私有化进程中,喀麦隆自来水公司的优先重点是增加并延伸全国范围内城市及其周边区域饮用水的通达服务。此外,作为政府首脑的总理还打算实施一项增强和改善饮用水供应的项目,建设一个饮用水生产量达到每天50 000立方米的工厂。

463. 还计划实施一些项目,主要有在城市周边地区建设水井以及对Japoma和Massoumbou的生产工厂中的一些设备进行整修。这些投资能够实现每天大约300 000立方米的生产量,以填补经济首府目前的水短缺。

464. 此外,喀麦隆赞同可持续发展问题世界首脑会议(SMMDD)提出的建议,加入了千年发展目标。政府还打算继续努力进行改革,以改善水资源管理并实现饮用水供应方案。通过获得饮用水和适当的清洁服务来促进国家经济和社会发展的意愿已写入了2003年4月的减贫战略文件中。

465. 关于净化战略,已采取了以下行动:

- 完成了指导计划的制定并和地方土地集团接触实施该计划;
- 改造现有的集体体制;

- 促进低成本的适当的净化技术；
- 在政府和饮用水分配公共服务委托企业之间制定液体净化管理《公约》；
- 强化该部门资源的回收行动(使用费和税收)。

466. 事实上，国家中央行政机关是为国家利益，确保行使附件六表格中确认的关键职能的主要力量。

467. 这些项目是在明显得到改善的、符合人的基本权利和自由的制度和法律框架下进行的。此外，以该项目为名，正在考虑制定净化标准而且该部门新法律和法规框架的制定也将要完成。

#### 制定资源可持续管理战略

468. 喀麦隆和世界银行签订了一份协议促进脆弱地区的人口获得水源。该协议围绕以下几个大的中心来发展：

- 完成大约 70 000 个社会支管并建设 1 200 个配水栓；
- 在雅温得和杜阿拉对水生产和分配系统进行整修；
- 增强投资监测、管理和规划公共合作伙伴的能力。

469. 喀麦隆政府和中华人民共和国缔结了框架协议，以减轻杜阿拉饮用水缺乏的状况。该协议涉及到总额约为 110 亿非洲金融共同体法郎的优惠贷款，尤其是完成了喀麦隆国家水协会的私有化进程。

470. 需要指出的是，借助中国为喀麦隆提供资助框架下方案提供的补助，喀麦隆自来水公司将拥有新的基础设施。其投入使用将为 Yato 带来 150 000 立方米至 170 000 立方米的供水能力。

471. 双边和多边协议的签署将促进杜阿拉饮用水扩充和供应项目的实施，以及城市发展方案的饮用水组件的发展。2007 年期间，部分摩洛哥国家饮用水站带领前喀麦隆国家水协会管理的中心特许包税联合企业设立了“喀麦隆水务”公司。同时，Kaélé 已经开始供水，日本 100 口水井的水利方案第一阶段也得以积极实施。

472. 因此，可以做出 2007 年 5 月 30 日水务部门的活动总结(参看附件七的表格)。

473. 该记录是很明确的，促进人权，此处是用水权，合法获得饮用水的权利是已确定战略基础上与此相关的重要任务。

474. 2004 年 7 月 22 日第 2004/18 号确定社区应用规则的法律和 7 月第 2004/19 号确定地区应用规则的法律将分散团体纳入到农村和城市地区水资源管理和使用中。这些文件确定了新的饮用水开发、分配处理和管理法律框架，还为延伸城市中的分配网络提供了可能。

475. 根据约翰内斯堡召开的可持续发展峰会<sup>135</sup>建议，喀麦隆同意规定所有国家都制定水资源综合管理国家行动计划(PANGIRE)的都柏林原则。与应用该原则有关的文件正在制定。同时，在电力部门制度改革和喀麦隆国家电力公司私有化框架下也做出了努力。

476. 通过落实能源管理委员会的一个建议，设立了电力发展公司。该公司被呼吁在电力部门建设一个国家利益鉴定、干预和管理的财政中心。因此，该公司出于国家利益，确保研究和促进水电项目、完成并在需要时开发政府交付的符合国家或地区利益的一些项目，并对电力部门的公共财产进行财务管理。其主要任务之一就是作为总承包商代表和特许权受让人着手准备并完成隆潘卡尔(Lom Pangar)水坝，并经过重读获得喀麦隆电力运营与配送公司(AES SONEL)的特许权开发整治水坝。1998年，对电力部门实行自由化，以促进私人投资并改善其对国家经济增长的贡献。

477. 在该改革框架下，设立了两个新的机制：

- 电力部门调度办公室(ARSEL)负责确保电力部门的良好运转、维持经济和财政平衡并保护消费者和运营商的利益；
- 农村电化办公室，其职责是促进喀麦隆农村电气化的发展。

478. 此外，2001年对国家电力公司实行了私有化，并在AES集团公司的合作下开设了一家股份有限公司。除了这些改革措施，政府已着手增强电力生产能力。

479. 为解决国家电力生产的不足，以下增强能源供应的项目已经完成：

- 自2001年，南方几个互联电站网络点建设总电容量为48兆瓦的柴油热电站；
- 自2004年以来，在林贝建设了一个85兆瓦的重油热电站和一条90千伏的能源传输线向林贝站传输能量。

480. 这些项目使SONEL私有化之前喀麦隆电力运营与配送公司(AES SONEL)转让的总装机容量从812兆瓦提高到945兆瓦。

481. 为国内电力能源供应安全奠定基础，至2030年的电力部门发展计划(PDSE)研究已经实现。在电力部门中，这项研究是国家元首选举方案中“让喀麦隆摆脱不发达”坚定意愿的体现。

482. 2030年电力部门发展计划的重点，一方面是促进需求的出现和足够强烈的经济增长，另一方面是确保以最低成本和可接受的低风险发展电力供应。

<sup>135</sup> 2002年6月召开。

483. 在需求方面，2030 年电力部门发展计划考虑公共部门需求的变化，以及和工业相关的需求，尤其是与铝产业发展相关需求的变化，该产业目前占国家电力总需求的 40%。

484. 在生产方面，为满足不同需求，2030 年电力部门发展计划确定了国家生产资金最优投资方案，吸收了丰富水电潜能(115 千瓦时，其中 80%是在萨那加河流域)和国家丰富天然气储备的最好部分。还分析了通过现有水电项目和周边国家相互连接的可能性，尤其是 Inga-Calabar 网(尼日利亚)。

485. 上述计划中一些确定的生产整治正在准备中，以期最近能够实现。涉及到：

- 贮水量为 70 亿立方米的隆潘卡尔(Lom Pangar)水库大坝；
- Kribi 150 兆瓦的煤气站，配有 225 千伏的能源传输线，总成本为 850 亿；
- 在埃代阿铝工厂扩建框架下在纳齐提加建设 230 兆瓦的水电站，成本约为 2 500 亿非洲金融共同体法郎；<sup>136</sup>
- 在曼维莱的恩特姆河上建设一个总装机容量为 201 兆瓦的水电站，成本约为 1 450 亿非洲金融共同体法郎；<sup>137</sup>
- 在 Colomines 的 Kadey 上建设一个装机容量为 6 兆瓦可扩展至 12 兆瓦的水电站，以及一条 30 千伏的电线向贝尔图阿传输能量。

486. 在国际合作伙伴的支持下还计划了其他行动。包括：

- 在离互联网最远的行政区装配微型水电站；<sup>138</sup>
- 在边境区域市镇开展电气化行动；<sup>139</sup>
- 需要制定一项能源发展计划，赋予电力部门发展目标以战略前景，满足喀麦隆工业发展相应的供和求。该计划的一个优先目标是满足 2015 年铝土矿方案的需求并扩建埃代阿的喀麦隆铝工厂；
- 建设纳齐提加水坝，将能量增加一倍；
- 完成尼奥斯和莫奴恩湖二氧化碳回收可行性研究并寻求工业合作者对其进行开发；

<sup>136</sup> 约 381 679 390 欧元。

<sup>137</sup> 约 221 374 045 欧元。

<sup>138</sup> 与比利时王国合作。

<sup>139</sup> 与西班牙王国合作。

- 发展各种形式的可再生能源，优先考虑地方选择，通过设立电力(小型水力发电、生物能、能源、太阳光电、风力发电等)发展中心以方便最贫困阶层。

487. 在促进家庭获得能源方面，从 2003 至 2006 年，通过各种电力方案，约有 310 个新市镇实现了电气化，使电气化市镇从 2 100 个增加至大约 2 500 个。这些方案使用了总额为 75.82 亿非洲金融共同体法郎<sup>140</sup>的投资。国家减贫能源计划(PANERP)是在落实千年发展目标(OMD)框架下在出资人的支持下制定的。旨在促进优先部门对现代能源服务的使用，目标是实现减贫。

## 第十二条

488. 为持续减少贫困，喀麦隆政府将医疗卫生部门置于社会政策的中心地位。在此背景下，国家医疗政策的实施是在 1992 年正式通过的重大改革基础上进行的，通过医疗卫生部门政策宣言，以及 1993 年的落实初级医疗护理重定向宣言。这些准备阶段最终促成了医疗卫生领域框架法的制定。

489. 喀麦隆在 1995 年 2 月通过了健康县基础医疗服务组织政策，逐步增加了健康县的数量，以确保更好地覆盖国内领土。至此共有 172 个健康县。

490. 为使喀麦隆的医疗卫生系统更高效，已通过参与的方法制定了卫生行业战略(SSS)，与减贫战略文件的方向相一致。2001 年通过的卫生行业战略对该部门的薄弱做出了真实的判断，包括与传统医学成分有关部分的薄弱，该战略以方案的形式，拒绝至 2010 年要采取的行动并确定了以下宏伟战略目标：

- 一) 至少减少三分之一的疾病和最弱势群体的死亡率；
- 二) 为 90%的人口设立不到一小时路程的医疗卫生机构，从事最低限度的医疗活动；
- 三) 在不同层面 90%的医疗卫生机构和公共或私人医疗服务机构中进行资源的有效管理。

491. 这些目标具体分为 8 个方案，又细分为 29 个次级方案，都是针对所有人口的，目标是显著并快速改善公共卫生主要指数并因此确保实现国家医疗卫生的进步。

492. 在制度层面上，2002 年 8 月对公共卫生部进行了重组，以强化卫生领域公共行动的结构部署。这个新框架更好地满足了公众的期待并使国家具备了高效和现代的医疗系统。尽管取得了这些重要成果，政府意识到使公众都能享受高质量的医疗服务和护理仍是一项重大挑战。

<sup>140</sup> 约 11 575 572 579 欧元。

493. 事实上，像大部分撒哈拉以南非洲国家一样，喀麦隆传染病流行的形象主要是由传染病和寄生虫病造成的。动脉高血压、糖尿病以及癌症等一些疾病普遍增加的趋势也令人担忧。

494. 同时，一些本已经大大减轻的疾病又再次复发，尤其是结核病。疟疾是所有阶层人患病的首要原因。因为这是 45% 的病人去医疗机构问诊的原因。此外，流行病状况因艾滋病毒/艾滋病的传染更加恶化了，2008 年，全国艾滋病毒/艾滋病患病率为 5.5%<sup>141</sup>。

495. 像附件八表格中显示的那样，母亲和儿童的健康状况仍然令人担忧。

496. 对该条款的分析要求我们特别关注儿童的健康、母亲的健康、试验一些医疗卫生方案并改善获得药物的状况。政府努力改善涉及这些不同重点的卫生系统。

#### a) 保障儿童健康

497. 儿童疾病综合管理(PCIME)战略继续实施，其目标是减少常见婴幼儿疾病的发病率/死亡率，尤其是急性呼吸道感染、腹泻、疟疾和营养不良。

498. 由于扩大免疫方案(PEV)行动能力的增强，疫苗覆盖率得到改善。具体来看，包括：

- DTC3 疫苗覆盖率从 2001 年的 43% 增长到 2004 年 12 月的 72%；
- 麻疹发病率减少了 90%，死亡率减少 98%；
- 明显接近了世界消除小儿麻痹症的目标。因为喀麦隆自 1999 年没有出现任何原始小儿麻痹症病例，连续三年没有出现病例后，能够达到 2002 年提前消除证明标准。不幸的是，该进程在 2003 年因从邻国带来了两例小儿麻痹病毒而突然中断了。2004 年继续复现，又出现 13 个新案例。但是，为达到根除的目标还在继续加强努力。

499. 此外，新的抗原：乙肝和黄热病也加入了扩大免疫方案。

500. 通过国家营养方案，6 至 59 个月的儿童定期补充维生素 A。喀麦隆通过采取食用盐全部碘化，在消除缺碘引发问题方面取得了显著的进步。该做法消除了这些健康问题，从而保护幼儿不患这种疾病。事实上，90% 多的家庭食用加碘盐，甲状腺肿大明显减少。

501. 5 岁以下儿童死亡率稍微得到了改善。从 1998 年的 150.7 ‰ 降到了 2004 年的 142.0 ‰。同时，一岁以下儿童死亡率同期从 77.0 ‰ 降到了 74.0 ‰。

502. 从几个不同角度来看，儿童健康都得到了保障，尤其是：

<sup>141</sup> 资料来源：公共卫生部。

改善出生登记，可以更好地界定和建立可靠的统计数据。

503. 在 PADES-BAKA 项目框架中，和比利时合作为朱姆(南部省)的巴卡皮格米儿童建立了 500 份出生证。2006 年，在喀麦隆计划和联合国儿童基金会的支持下，建立了约 10 000 份出生证。市中心出生登记率为 85%，而农村地区为 57%。西南省出生登记率最低，只有 36%，极北省、北部省和阿达马瓦省的登记率分别为 58%、62% 和 55%，而东部省登记率为 56%。<sup>142</sup>

#### 儿童健康保护的改善

504. 自 2006 年以来，70%的儿童进行了疫苗接种，<sup>143</sup>儿童健康护理已得到了改善。约有 27%的儿童享有捐赠的蚊帐。卫生和健康条件也得到了改善。睡在蚊帐下的儿童数量增加了，从 2004 年的 12%上升至 2006 年的 27%。69%的儿童能够获得饮用水。然而，长期营养不良无规律地发展，从 2000 年的 29%升至 2004 年的 32%，2006 年升至 28%。

505. 在倒退的领域内，可以举例为证，5 岁以下儿童疟疾治疗率在 2000 年为 66%，2004 年为 53%，2006 年为 36%。

506. 为实现这些行动，政府得到了国际和国内各种合作伙伴的支持(艾滋病毒/艾滋病署、世界卫生组织、联合国儿童基金会、全球基金、欧盟、联合国人口活动基金、粮农组织、世界粮食计划署、非洲协作、AWARE、USAID、CARE、MSP、HKI、德国技术合作署、扶轮社、喀麦隆方案、加拿大国际开发署 FOREDEN、ADAMS、AAPEC、AUPAES、尚塔尔·比亚基金会和喀麦隆红十字会)。非政府组织、协会和传统首领也在动员公众参加教育座谈会方面做出了努力。

507. 关于儿童疾病综合管理(PCIME)，国家工作队开始运转，PCIME 在 4 个省得到了有效执行，其中中部省有 5 个卫生县(DS)、东部省有 4 个、西北省有 4 个、阿达马瓦有 4 个。这些省得到了世界卫生组织、联合国儿童基金会、尤其是喀麦隆方案的持续支持。此外，还制定了 PCIME 扩大战略计划文件和 PCLMEC 社区接待站培训研究班。

508. 取得的成果有：

- 喀麦隆 17 个卫生县发展了儿童疾病综合管理战略，国内覆盖率约为 10%；
- 这 4 个省拥有 PCIME 培训者和监督者；
- 35%的卫生县从业人员得到了培训；

<sup>142</sup> MICS - 3。国家统计局 (INS) 做出的 2006 年喀麦隆国家多指标类集调查结果，初步报告，2006 年 9 月，第 16 页。

<sup>143</sup> MINREX，第四届人权理事会。备忘录，日内瓦，2007 年 3 月 12 日至 4 月 6 日，第 17 页。

- 所有得到 PCIME 培训的从业人员至少得到一次跟踪治疗；
- 对患病儿童治疗质量得到改善，误差率为 5%。

509. 同时，通过后勤供应、疫苗定期补给和各省的其他投入以及随时调整补给的标准，加强了疫苗接种次级方案。这样就使得 9 月份时 0 至 11 个月的儿童 DTC-HepB3 接种率为 78.4 % (2006 年 12 月底预计目标是 80 %)，6 至 11 个月儿童维生素 A 普及率为 101%，此外还有面对流行病监督比例高达 86% 的情况下，对小儿麻痹症、麻疹、黄热病的合理应对。对 2 例原始小儿麻痹病毒的防护证明了监督系统的有效性。通过集中疫苗接种活动来控制母亲和婴儿破伤风以及补充维生素 A 已经启动。其他抗原的接种率如下：

- 北方抗麻疹疫苗接种活动期间接种率为 97%；
- 小儿麻痹症地方免疫日(JLV)：第一轮为 98.9 % (1 497 582 个儿童)，第二轮为 101.7 % (1 540 053 个儿童)；
- 破伤风预防接种活动：第一轮为 80%，第二轮为 81%；
- 黄热病和麻疹预防接种活动(498 421 个儿童)： 97.76 %。

510. 还需要指出的是喀麦隆加入了世界免疫联盟(GAVI)以增强医疗卫生体系。带来的影响是增强了 266 名社会劳动者和 1 300 个儿童疾病综合管理社区接待站的能力，其目标是将该经验推广到全国各地。

511. 继续在免疫方面做出努力，以通过群众免疫运动和强化常规免疫来增强国内免疫覆盖率。

512. 因此，在 2007 年 1 月至 9 月期间，免疫覆盖率为 78%，而年度目标是 82% (2006 年为 80%)。没有出现任何小儿麻痹症病例。麻疹在控制之中，与 2001 年相比，死亡病例减少了 95%。母亲和新生儿破伤风病例减少，同时黄热病也在控制之中。

513. 将近 1 739 825 个儿童进行了麻疹免疫，1 010 945 个儿童接种了小儿麻痹症疫苗。

#### 助产

514. 高级医务人员助产大大降低了母婴死亡率。可以指出的是，2006 年期间约有 59% 的分娩是在高级人员的协助下进行的。但是，虽然市中心区域的比例大大改善，但农村地区的状况仍不乐观。在雅温得，97% 的分娩是由高级技术人员进行的。而极北省的比例只有 19%。同时我们越来越注意到，受过良好教育和/或富有的家庭都由高级人员帮助分娩。

515. 总体来看，我们注意到：

- 比如在 2006 年，有三分之一的妇女是在高级技术人员的帮助下进行分娩的(33%)；



- 约 43%的分娩是在医疗中心进行的；
- 在杜阿拉和雅温得，登记的分娩分别占 85%和 86%。

516. 但是在喀麦隆，在家分娩妇女的比例仍然很高，尤其是在北部省(比例为 34%)、阿达马瓦(43%)、极北省(47%)。<sup>144</sup>

#### b) 保护母亲健康

517. 母亲健康是健康部门行动的优先重点。国家生殖健康方案程序化以及某些医疗培训中产科和新生儿紧急护理进入实施阶段，都是改善该目标人群健康状况的中期强有力行动。

518. 总之，在高级医护人员帮助下进行分娩的比例得到了改善，从 1998 年的 54.3 %上升至 2004 年的 59.0 %，同时，进行产前检查的妇女比例从 1998 年的 78.8 %上升至 2004 年的 83.3 %。

#### c) 对某些医疗方案的监测

519. 这里的医疗方案指的是应对大范围流行病和地方病。

#### 疾病的防治

520. 通过改变行为习惯宣传战略、预防战略和治疗战略来重新组织和强化对疾病的防治。主要来自重债穷国(PPTe)倡议和发展合作伙伴资助的基金的使用使上述战略成为可能。就是在此框架下，对防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾、结核病、盘尾丝虫病方案以及扩大免疫方案进行了调整，并使其更有效地防治上述疾病。主要针对失明、血吸虫和肠虫病、癌症、动脉高血压以及糖尿病的新方案正在实现程序化。

#### 艾滋病毒/艾滋病

521. 这一传染病令人担忧，因为这不仅是简单的公共卫生问题，而是对整个发展战略构成威胁的问题。因此，防治该传染病成为了减贫战略文件中优先考虑的部分。

522. 在操作层面上，设立了国家防治艾滋病毒/艾滋病委员会，同时 1986 年还制定了国家方案。自此，实施了几项防治计划。面对该灾难性疾病令人担忧地发展，防治艾滋病毒/艾滋病被宣布为国家的一大挑战。

523. 在此背景下政府制定了 2000-2005 年期多部门国家战略计划。对该计划的执行进行评估后又制定了 2006-2010 年战略计划。<sup>145</sup>

<sup>144</sup> 国家统计局做出的 2006 年喀麦隆国家多指标类集调查结果。

<sup>145</sup> 评估结果和新计划重心（公共卫生部）。

524. 2001-2004 年期间，喀麦隆在接受治疗和强化新感染预防方面都实现了巨大的进步，以期扭转传染病流行的趋势。

525. 在预防政策方面，对地方和社区回应的发展进行了特别关注，目的是使民众参与城市和农村的基础活动。为促进该进程，防治方案被组织和分散为省级、市镇和乡级小单位。在国家防治艾滋病毒/艾滋病委员会(CNLS)的支持下，目前有将近 6 400 个已创建的地方防治委员会在运转。

526. 这种集体方式还动员了艾滋病毒/艾滋病感染者联盟以及学校和大学中的卫生俱乐部。此外，通过和企业、教派和传统酋长合作，将近 300 个大的团体也参与进来。

527. 在工作领域，国家委员会已和雇佣上千人的企业开展了合作，以加强对歧视的预防和打击。2007 年，在政府和企业共同资助的行动计划基础上，44 项《公约》正在落实。

528. 以此为条件，所以今天有 98.5 %的喀麦隆人承认听说过艾滋病毒/艾滋病，87%的喀麦隆人至少知道一种预防方法。预防政策一般强调促进自愿检出和救助机构的地方分散化。

529. 在预防母婴传染方面，所选用的方法力求整体化和系统化。享有这种服务的妇女数量在持续增加，遇到的妇女中接受普查检出的平均比例接近 63%。免费向被检出阳性的妇女及其新生儿发放抗艾滋病毒药物 *névirapine*。

530. 在对病例的处理方面，政府自 1999 年以来一直维持的做法是全部接受治疗。为此，特别是在政府每年将近 10 亿非洲金融共同体法郎<sup>146</sup>的资助下，以及从世界防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病基金获取的资金支持下，已让更多的人更方便地接受治疗。按照已通过的治疗议定书，抗逆转录病毒(ARV)药物的费用是每月 3000 或 7000 非洲金融共同体法郎(5 美元或 12 美元)，但自 2007 年 5 月以来，这些药品都免费发放给正规治疗中心的所有病人。近几年，病人接受抗逆转录病毒治疗已取得了显著的进步。与 2001 年有 600 名病人接受抗逆转录病毒治疗相比，2005 年已有将近 18 000 名病人在接受该治疗，因此我们认为通过抗逆转录病毒治疗已达到了较高的级别。从该报告附件九中的表格 1 至 5 可以看出，该数字在 2008 年 3 月底达到了 50 005 名，占相关病人中的 54.7%。

531. 2004 年进行的第三次人口和保健调查(EDS)数字丰富了有关艾滋病毒/艾滋病的信息基础。从得到的结果中可以明显看出，2004 年，在全国范围内的感染率为 5.5 %。女性比男性感染率高，为 6.8 %，而男性感染率为 4.1 %，男女比例为 1: 1.7。还是在女性人群中，20-24 岁年龄段中血清阳性反应率达到了 8%，25-29 岁年龄段比例高达 10.3 %。

<sup>146</sup> 约 1 526 718 欧元。

### 疟疾

532. 这种疾病在国内经常肆虐，这是去医疗机构就诊的 45%的病人问诊的原因，而且 5 岁以下儿童中 35%的死亡病例都是死于该疾病。

533. 在 2000 年 4 月 25 日尼日利亚阿布贾峰会上，非洲 46 国国家和政府首脑承诺采取适当措施，计划到 2010 年时将疟疾减少 50%。在此地区承诺之后，政府投入到防治疟疾战略的改革进程中。因此通过了 2002 至 2006 年期间防治疟疾国家战略计划。在实施过程中，重点是通过使用驱虫蚊帐来预防。在落实该战略的框架下，该疾病的两大易感人群，即孕妇和 5 岁以下儿童得到了特别的关注。免费向他们发放了驱虫蚊帐。

534. 至此：

- 约 250 000 顶蚊帐已发放给孕妇。今年又在采购 800 000 顶蚊帐；
- 40 000 顶蚊帐已经发放给了 5 岁以下的儿童。今年又在采购 1 100 000 顶蚊帐。

535. 为使其他人能够获得驱虫蚊帐，其售价在 2004 年从 5 000 非洲金融共同体法郎(9 美元)降至 3 500 非洲金融共同体法郎(6 美元)。在方便接受治疗方面，政府自 2007 年以来对公共医疗机构中给病人使用的抗疟疾药进行补助。当然，这些措施还未能让我们看到疟疾明显减弱，但为短期内控制该灾难性疾病带来了希望。

### 结核病

536. 结核病又得到了发展，这是由于大量人口生活在这种不稳定的状态中，同时由于艾滋病毒/艾滋病这一传染性疾病的发展，而结核病又是第一大机会性感染源。国家防治结核病方案计划在全国范围内建设 173 个诊断和治疗中心。

537. 在 1997 年将该疾病的治疗成本降至 5 000 非洲金融共同体法郎之后，政府自 2004 年 10 月 1 日起决定免费治疗。

538. 在检出并治疗了 24 879 例新病例(2006 年是 21 000 例)之后，防治结核病的活动又恢复了生机。治愈率高于 74%，这要归功于：

- 开设了 197 个诊断和治疗中心；
- 获得了 68 台显微镜进行诊断；
- 修复了 40 个医院大厅。

### 盘尾丝虫病

539. 大量人口感染了盘尾丝虫病，对该疾病的防治所取得的成果是非常显著的。因为，1999 年异凡曼霉素对该目标人群的防护率为 52%，在 2004 年达到了

73%。需要说明的是，如果至少 65%的比例维持至少 15 年，那把盘尾丝虫病从喀麦隆公共卫生问题中消除就将成为可能。

#### 对生殖健康的监控

540. 在生殖健康方案框架下，通过青少年健康、儿童疾病综合管理(PCIME)、免疫接种和降低产妇死亡率次级方案，已经采取了新的努力。只有免疫接种次级方案活动在全国范围内实施。

541. 在学校内，有联合国人口活动基金和青少年生殖健康(SRA)方案的支持，在校外，有联合国儿童基金会的支持，因此青少年和老年人健康包括在了国家生殖健康方案(PNSR)和家庭生活教育(EVF)方案中。但是，老年人生殖健康方面还需得到发展。儿童疾病综合管理(PCIME)也得到了明显的改善。<sup>147</sup>

542. 关于减少产妇死亡率的活动以及新生儿和产科紧急护理(SONEU)，自 2005 年以来，有十分之四的省得到了世界卫生组织、联合国儿童基金会和 AWARE 的支持。此外，已制定了喀麦隆防治瘰病战略，还在北方 2 个省组织了产科瘰调查恢复研讨会。在 2006 年 12 月，在联合国人口活动基金的帮助下，在加鲁阿(喀麦隆北部省)组织了理论和实践培训研讨会。在这一年期间，为 84 个患有瘰病的妇女进行了手术。

543. 在 2006 年，制定、宣布生效并发放了减少产妇和新生儿死亡率的路线图以及 2006 年避孕产品安全行动战略计划。除了组织人员培训之外，还制作了带有宣传工具的新生儿和产科紧急护理通讯指南，并培训了社区自动诊断行为人员。新生儿和产科紧急护理、PF、IST 救助、重组的 CPN、母婴传播方案从业人员综合培训手册也制作完成并将要生效。

544. 为重新调整计划生育进程，在 2007 年强化了避孕工具分配系统并加强了对社会劳动者的培训。在这一年，为进行新生儿和产科紧急护理培训了 105 个服务者和 80 个社区联盟成员。在联合国人口活动基金和联合国儿童基金会的合作下，30 多个妇产医院获得了设备。

#### d) 方便公众获取必需药品

545. 公众获取基本药品是减贫框架下的主要关切之一，1998 年设立了国家药品和主要医疗消耗品供应中心(CENAME)和省供药中心(CAPP)。从这一时期开始，包括在农村地区，以很低的价格获取必需药品成为了现实。在通过税率政策之后，必需药品的价格有了很大程度的下降，2001 年平均下降了 42%，2005 年平均下降 23%。价格能够这样降低要得益于政府的补贴。

546. 1996 年 3 月设立了国家药品质量监测和鉴定实验室(LANACOME)，药品的质量得到了保证。为方便获取高质量药品所采取的措施中，2006 年主要是将

<sup>147</sup> 见关于 2006 年人权状况的司法部附属报告，关于保护某些弱势阶层的章节。

胰岛素的价格降为 3 000 非洲金融共同体法郎、<sup>148</sup>增加了抗逆转录病毒的储量、增强艾滋病毒/艾滋病快速检测、将通过口头途径对简单疟疾进行的自主治疗撤出国内市场，以避免疟原虫抗体的发展、设立青蒿素基础上的联合疗法(ACT)、制定第一版必需药品等量表、让所有病人免费使用抗逆转录病毒。

547. 采取的其他重要行动包括在全国范围内设立 107 个新药品中心、培训了第一届 25 个跨学校文凭的制药学和公共卫生药剂师，并培训了阿达马瓦省、北部省和极北省正规治疗中心和援助单位的 22 个药品管理员。

548. 在规章条例方面，2006 年以来，我们注意到：

- 在省级层面上建立必需药品管理连带责任(省供药中心和公共卫生培训药店)；
- 和 DPS 合作下制定决议方案确定粮食补足部分投放市场的条件；
- 制定决议方案，使世界卫生组织在医药产品的生产、储存和发放方面的良好做法在喀麦隆得以执行；
- 制定关于医药产品供应中心(CAPP)的建设、组织和运行的法令方案；
- 启动负责组织关于地方药品生产发展论坛的专家组工作；
- 公布放宽疫苗份额的条件；
- 制定决议方案确定进行药物警戒的方法。

549. 总之，喀麦隆政府和不同合作伙伴合作采取的措施使医疗卫生系统越来越清晰可读，同时对公众的援助将会改善。

### 第十三条

550. 宪法中的免费和义务初等教育以及 1998 年 4 月 4 日第 98/004 号关于喀麦隆教育方针的法律表达了国家的政治承诺。该法律是在 1995 年召开的教育总体状况全国三级会议和 1997 年召开的技术教育论坛之后制定的。它第一次提出了“教育共同体”的概念，该共同体从此在政策制定(教育部门战略)、战略规划(全民教育国家方案)，以及方案的实现进程中发挥着重要作用，尤其是在重债穷国倡议之后。

551. 哥本哈根约定和千年发展目标(OMD)涉及到 5 个领域，即：

- 基础设施和教育供应配件；
- 教育法；
- 管理；

<sup>148</sup> 约 4.60 欧元。

- 与性别有关的方面；
- 财政。

见附件十中的表格。

### 获得教育和公平

552. 从 2000/2001 学年开始，学习者总数有了很大程度的增加，这得益于小学注册费的取消。但也存在一些地区不平衡，尤其是在国家的北方地区和东部地区。和双边合作伙伴制定的改善地区间差距的特别方案取得了非常显著的成果。

553. 喀麦隆人口增长一直很快。因此初等教育需求方面压力很大：2000 年有 260 万需要入学的儿童，2015 年有 340 万(即增长了 34%)。2005 年，中学座位缺少 160 万，同时高等学校一年级只有不到三分之一的座位提供给新入学的业士。系统资助的问题在于基础设施、人力资源和预算供给的不足。

554. 结果是 6 至 15 岁的年轻人数量在 2000 年至 2005 年之间增长了 15%，但 2005 至 2010 年之间只增长了 12.6%，2010 年至 2015 年之间为 7.6%(资料来源：MINEDUB)。

555. 1999 年以来，尤其是初等教育层次的毛入学率得到了改善，获得了显著的提高。在 2007 年，该比例约为 101.81%。

556. 2002 年在法语地区次系统下，初等教育入学率约为 94.6%，英语地区次系统下约为 92.9%(资料来源：城市发展和生境部)。

### 教育指导

557. 1990 至 2000 年期间，尽管存在不平等，但在所有的教育层面上，100 000 个居民中，除了高等教育学生的数量基本上增长了一倍之外，系统的覆盖率总体上是没有进展的。

558. 尽管优先教育区域(ZEP)的小学中招聘了 3 000 名临时雇用教师加入公务员以减轻教员的缺乏，但在教员的数量和质量方面有很大的需求。

### 教育系统的内部成效

559. 尽管完成的比例很低，但每年都在增长。2002 年，法语次系统下该比例本预计为 56%，英语次系统下为 74%。而实际上法语次系统下增长比例为 27%，英语次系统下为 16%。这些增长对将儿童保留在此系统中有很大的消极影响(资料来源：城市发展和生境部)。

560. 一些因素对儿童入学率，尤其是女孩的入学率产生了消极影响，其中主要有重要的家庭附属干扰和传统的影响。

561. 所有这些因素对学生入学并维持这种状态产生了消极影响，尤其是女孩的入学。

562. 学生们持续在教育系统中接受教育的比例很低(从小学到中学结束): 12.7 % (法语系统下)和 14.5 % (英语系统下)。对小学前六年内部成效的比较表明英语次系统的状况明显好于法语次系统的状况(成效指数分别为 72%和 61%)(资料来源: MINEDUB)。

563. 在中学阶段, 法语次系统的状况要好于英语次系统的状况(第一阶段分别是 85%和 77.2 %, 第二阶段分别是 98.3 %和 59 %)(资料来源: 中等教育部)。

564. 对儿童学习生涯的观察还证实了对重复学习的效果产生的怀疑。正采取努力使重复成为个别情况。

#### 系统的外部成效

565. 喀麦隆劳动市场的特点是分为了两个并列的部门: 有点结构化的现代部门和非结构化部门, 即非正式部门。农业属于第二部门。

566. 我们注意到工作比例和受教育程度成反比。所以只有初等教育水平的年轻人比例很高, 为 75%。该比例随教育水平的提高而降低, 大学一二年级时只有 43%。这一低比例与高达 39%的失业率有关。

567. 在技术教育方面, 第二阶段的入学率并不乐观, 失业率很高。由于所从事职业的性质, 他们进入现代部门的比例很低, 在非正式部门工作的人员工资也很低。通过对非正式部门的研究, 在该部门工作的 25 至 34 岁的年轻人比例很高 (74%)。

568. 此外, 很大比例的年轻毕业生处于未充分就业状态。所以需要使高级阶段的培训多样化, 使培训和就业相适应。

#### 教育资助

569. 国家对教育的投入相对较低, 2001 年为 1 820 亿非洲金融共同体法郎 (占公共支出的 15.7 %, 加快普遍初级入学行动指示框架下的 20%)。而家长的投入很多(在 2001 年为 2 390 亿非洲金融共同体法郎, 占 57.3 %, 而国家投入为 1 820 亿, 占 43.3 %)。

570. 此外, 2001 年和 2002 年, 教育公共收入占国内生产总值的 20%。

571. 我们注意到, 最大的一部分拨给了中学, 加快普遍初级入学行动指示框架对象为 50%。

- 用“增长影响曲线”对增长和不平等的分析表明在全国范围内, 增长对初等教育没有作用, 对中等教育第一阶段有点作用;
- 在城市地区, 增长完全是有利于穷困人口的, 而在农村地区不是这样; 家庭做出的努力非常不平衡, 增长对最富有的家庭有利。相对于男孩, 不平等在女孩身上更明显。

572. 为确保部门战略和国家预算之间的财政联系，政府制定了中期支出框架(CDMT)。在该框架下可以计算部门战略的预算投入并用增长产生的资金(自己的资金)或外部的支持资金来调节战略投入需求。

573. 扫盲率从 2000 年的 82.3 %增长到 2004 年的 95%。在 2001 年，除了被称为“乡下草原”的地区(在北部一些省份)扫盲率只有 39.3 %之外，所有农业生态地区的扫盲率高于 90%。2000 年制定教育部门战略以来，已经达到了一些目标，即扩大受教育范围的同时减轻各省之间的不平等；增加教育供应的质量；与私营部门以及民间社会发展有效的伙伴关系并改善教育系统的管理和治理。

574. 为改进教育服务的质量，政府在 2004 年度完成了国家教育系统状况报告(RESEN)。在国际合作的支持下，该文件鉴定了供和求方面的有关问题，以指导教育政策。

### 幼儿园和初等教育

575. 幼儿园教育需求不断增长。2003/2004 学年，初等教育阶段共有 2 906 732 名小学生，比 2002/2003 学年增长了 4%。在性别分类方面，女孩的比例为 49%，男孩为 50.3%。从附件十一中的表 2 可以看出，2006/2007 学年期间学生的数量达到了 3 100 351 个。

576. 但是，幼儿园学生数量的增加远不能满足潜在的需求；因为毛入学率(TBS)相对仍然很低。从附件十一的表 1 可以看出，该比例从 2004 年的 16.38 %上升到 2007 年的 17.41 %。

577. 在初等教育阶段，2003/2004 学年的毛入学率为 100.14 %，2006/2007 学年，上升至 101.81 %。

从性别方面来看，2003/2004 学年，女孩的初等教育阶段毛入学率为 92.05 %，男孩为 108.14 %。从附件十一的表 2 可以看出，2006/2007 学年，女孩的比例上升至 96.37 %。

578. 在幼儿园教育的指导方面，直至 2004 年，招聘的临时雇佣教员的数量为 10 857 名，2005 年又招聘了 1 700 名。

579. 55 226 名教员负责指导初等教育阶段的学生，其中 70.1 %的教员是在公共教育机构工作。与 2002/2003 学年相比，2003/2004 学年教员总数增长了 12.7 %。

580. 关于在 2007 年继续招聘新教员方面，政府已经落实了所采取的承诺。在一些技术和财政发展合作伙伴的支持下，政府在全国范围内增加了教员的数量。为此，2007 年底招聘了 18 800 名教员。未来 3 年内，政府打算招聘 18 400 名新教员，使教员总数在 2011 年达到约 37 200 名。



581. 在基础设施方面，2003/2004 学年共统计出 10 913 所学校。该数字比上一年有明显的增长。2007 年共建设了 2 294 间教室，2008 年预算年度打算建设 1 485 间。

582. 政府采取的其他行动包括：

- 修改教学大纲；
- 实施减少小学阶段重复的战略，这要得益于代偿教育机构的设立；
- 对初等教育证书(CEP)和小学休业证书(FSLC)评价体制进行了改革；
- 对教员进行基于推断的新教育法(NAP)培训和按能力进行分析研究(APC)培训；
- 在联合国儿童基金会“基础教育”方案的支持下，开展了针对目标群体的宣传行动。这种多形式的行动包括辩护、社区参与、社会动员，一切都在加速女孩教育的战略下开展。我国在 2005 年 25/25 倡议的情况下做出瓦加杜古承诺之后，该战略在全国得以启动；
- 此外还开展了各种各样的行动和公共发展援助，以改进教育的质量。目前，教育供应越来越重要，社区越来越多地参与学校管理，尤其是在开设私立学校方面。

### 中等教育

583. 2003/2004 学年接受普通中等教育的学生数量约为 762 056 名。与 2002/2003 学年相比，该数字增长了 14%且分布在 1 230 个机构中。这些学生由 23 682 名教员指导，其中 30%是女性。在这些教员中，65%是在公立部门工作。在普通中等教育中，第一阶段平均毛入学率是 35.3 %，第二阶段是 19.8 %。

584. 2003/2004 学年接受技术教育的学生数量为 139 717 名。这些学生由 7 280 名教员指导。教育部公布的教员需求数达到了 2 802 名。教室数量为 2 267 个，分布在 345 所学校中。

### 师范教育

585. 这种教育集中了所有的普通和技术教育教师培训机构(普通教育教师师范学校和技术教育教师师范学校)。普通教育教师师范学校中学生的数量为 5 068 名，他们由 2 766 名教师指导。学生在 58 所学校中注册入学，共有 409 间教室。技术教育教师师范学校有 3 所，29 间教室，共有 1 905 名学生。

### 高等教育

586. 政府继续努力改善喀麦隆高等教育的质量。在 2003/04 学年，重点主要放在了学校的管理、加强机构能力以及管理方法现代化方面。

587. 同时，特别关注私立教育，在 2003/2004 学年为其发放了 1 亿非洲金融共同体法郎的补助。在指导方面，2003/2004 学年招聘并指派了 138 名教师。改善高等学校教师的工作环境在 2003/2004 年两次召开的大学咨询委员会会议框架下得到了密切关注。

588. 自 2004 年以来，政府投身于一项宏伟的事业，旨在关注该领域并确保所有想接受高等教育的喀麦隆人能够接受到高质量的高等教育，以此来满足现代化的要求和公众的需求。通过新的学士-硕士-博士体系，该方案旨在克服喀麦隆大学系统面临的挑战，主要有：

- 学生总数的快速增长(1981 年有 10 000 人，1986 年有 20 000 人，1991 年有 42 000 人，2006 年约有 140 000 人，到 2015 年将有 300 000 个学生)；
- 培训种类少；
- 科学和技术职业培训发展低级且不充分；
- 在同意给予的投入方面，机构的内部成效低；
- 用于集中化的资金管理不严格。

589. 同样，可以指出：

- 在马鲁阿设立了第七个公立大学；
- 在现有大学中设立新的学院，主要是近期在杜阿拉和布埃亚大学中设立了医学院和药学院；
- 通过在大部分大学里开设新的专业课程使培训多样化。

590. 在援助学生政策框架下，政府为 2 000 名大学生提供了总额为 174 000 000 非洲金融共同体法郎<sup>149</sup>的大学援助，分为以下种类：

- 对优秀学生的援助：1 350 名大学生；
- 对科学方面最优秀女孩的援助：250 名学生；
- 对残疾学生的援助：400 名学生。

591. 共和国总统在 2007 年 2 月 10 日致全民的信中强调了新的结构性和动员范例，该范例可能会构建高等教育的社会权限参考，即新的大学管理以及采取的其他革新来应对上面提到的问题。

592. 2007 年在大学方面完成了学士-硕士-博士体系。该体系是在 1993 年改革之后进行的，改革后得以设立一些公立大学，主要是在杜阿拉和布埃亚，但不幸的是受经济危机影响而放慢了速度。这种新方法借鉴了英国的体制，其重点是高

<sup>149</sup> 约 265 649 欧元。

等教育产品的程序化。学士-硕士-博士体系的总体目标是使我国混杂的体系更清晰并使大学的年级和课程与国际上的大学相一致。

593. 政府采取了新的做法，高等教育部在 2006 年 5 月 16 日的第 6/0321/MINESUP/CAB/IGA/CJ 号决定中设立了操作机构，以在喀麦隆高等教育中从 2007-2008 学年开始有效实施学士-硕士-博士体系。

594. 学士-硕士-博士体系的主要目标有：

- 通过促进对国民经济的认识并促进毕业生就业来实现发展；
- 通过培训新一代的具备牢固公民素养并能够应对国内和中非次区域千年挑战的干部来实现社会、文化和人类的发展；
- 促进研究方面的培训，将研究作为支持经济和社会领域合作发展的因素；
- 向相关各方(学生、父母、专业人员、雇主)确保培训级别和职业介入阶段更清晰可读；
- 培养新一代的复合型毕业生，具备学识、专业技术和/或能够适应变化的国际背景；
- 建立灵活的、与国际接轨的培训体系；
- 改革教育方案并在促进发展的领域中实现培训途径的多样性；
- 为学生在各种可能参与职业活动的层面建立具备理论和实践特点的灵活高效的培训途径；
- 实现学生在国内、次区域和国际范围内的流动；
- 促进文凭的等效；
- 鼓励学习横向技能，尤其是掌握现代语言、信息和通信技术(TIC)；
- 借助于 TIC、远程教育和交替进行工作与进修来发展创新性教学法。

595. 关于这些目标及其在 2007 年的有效落实方面，可以看出学生们已经进入了学士-硕士-博士体系。为此，学生和教师形成了大学伙伴关系，要求双方都参与学校的决策和补助并持续系统地让学生参加各阶段的活动。

596. 因此我们可以看出，学士-硕士-博士体系在我国高等教育中的建立带来了显著的变化，促进了经济、社会及文化权利。

#### 非正式教育

597. 这种教育方式主要是针对脱离学校系统的年轻人。

598. 在此框架下，青年部拥有培训机构用以确保对其进行道德、公民义务、知识以及职业方面的培训。其中包括青年和指导中心，该中心后来成为了青年促进多功能中心(2005年5月4日第2005/151号关于组织青年部的法令之后开始)。

599. 至今在国内范围内已设立了317个中心；只有100个可利用，每年为准备参与经济系统的农村或城市青年提供培训。

#### 第十四条

600. 根据这一条，喀麦隆政府接受了一些行为义务。其中有增加教育供应的义务、改革中等教育的义务和增加高等教育适应性的义务。

##### a) 增加教育供应的义务

601. 国家元首本着全民教育的观点决定公立小学免费，该决定引导公众进入很多公立小学。虽然还存在一些障碍，尤其是一些公立小学领导根据学生父母支付的非强制性协作费来决定儿童的入学，但许多父母选择公立学校而不是学费通常很高的私立学校。

602. 在幼儿园教育方面，政府在喀麦隆促进幼儿园协会(ACAPPEM)的帮助下采取了很大努力，根据2006年7月25日第2006/235号法令，该协会被认定为公益性协会。

603. 2006年，妇女和家庭促进部在与儿基会、粮农组织/粮食署、人口基金、<sup>150</sup>基础教育部、社会事务部的合作下开展了旨在消除男女不平等的行动。正式、非正式或专门教育系统中开展的行动有所不同。

在正式教育系统中为减少不平等并促进两性平等所采取的措施主要有：

- 考虑教育部门战略方向，其中加入了对性别平等的关注；
- 在正式和非正式方面大大改善喀麦隆的教育供应；
- 取消公立小学的学费，以确保初等教育免费并继续发放最低补助金；<sup>151</sup>
- 为40%的女孩发放奖学金；
- 生产有关女孩教育法革新的宣传品；
- 设立“教材和教学用品评审局”，其职责之一是对歧视性的陈规陋习进行分析；
- 实施“加快女童教育”方案；
- 为正式考试优胜者发放奖学金，以促进女性更加杰出；

<sup>150</sup> 联合国人口基金。

<sup>151</sup> 在初级教育机构中发放最低补助是从2001年开始的。

- 对家庭提供支持；
- 对教育团体进行宣传。

在非正式教育部门中采取的措施主要有：

- 通过妇女促进中心对女性人口进行指导；
- 建立并改造培训和指导中心，为没有完成初等教育阶段的女孩提供培训和指导，并为弱势家庭和团体提供支持；
- 在青年指导中心和家园对年轻女孩进行培训和指导；
- 在生产中心和家庭作坊为残疾年轻女孩提供培训；
- 在康复和再接纳中心对残疾人进行培训；
- 在办公室职员快速职业培训中心以及工业行业快速职业培训中心开展各种活动。

#### b) 改革中等教育的义务

604. 教育总体状况显现出了一些不足，政府力图逐步加以改善。2006 年为对中等教育进行适当的改革进行了研究，此项研究由总理设立的委员会进行引导。我们还看到政府扶持残疾人、保护在读学生并继续完成学校基础设施的明显意愿。

605. 2006 年 6 月 20 日作为政府首脑的总理在第 063/PM 号命令中决定设立该委员会，其职责是负责确保：

- 方案以及所有与初等教育发展、改善普通中等教育及改善教育系统引导有关的活动能够顺利开展；
- 按照成分和未来一年或一学期的行动编入预算的行动安排、过去一个学期的执行报告以及事先进行让合作伙伴无异议的任何可能的重新定向有效。

606. 需要指出的是，考虑到该委员会内没有民间社会的代表，尤其是没有学生家长和学生，而他们的参与可能会带来有关中等教育的恰当观点，所以应该对该委员会的构成进行改善。

607. 自 2006 年 11 月以来，中等教育部进行的思考主要涉及到：

- 将学习阶段调整为 3 个子阶段：观察阶段、定向阶段和确定阶段；
- 重新确定学习的专业课程；
- 改革方案和评价方法。

608. 但是改革很难扎根，因为教育系统的二元性使英语分区支持者和法语分区支持者之间产生强烈的对立。

609. 改革中的一部分是在教育改革合作项目(PARE)框架下进行的，其第二部分是关于：

- 增强监察主任和机构领导的管理能力；
- 对新教员进行职业指导使其得到熏陶。

c) 使高等教育适应职业市场需求的义务

610. 通过实施教育部门**战略**，喀麦隆政府对培训-就业相符合的问题做出了回应。

611. 第一个行动是设立专业学士学位，这是高等教育职业化的重要一环。2006年2月2日第06/0014/MINESUP/DDES号命令将会落实在喀麦隆公立大学和私立高等教育机构设立专业学士研究和评估制度。该学士学位是一项显著的革新，因为能够在专业领域进行培训并力求用符合所需能力要求和已获技能的专业实践经验补充大学里的培训。同时还能够获取理性、态度和行为能力并通过逐步适应职业需求来培养责任意识。<sup>152</sup>

612. 在2006年还发起了其他几项研究，其中有落实在高等教育课程中推广使用信息和通信技术方案的项目研究(2 000万/公共投资预算)、公立大学信息中心规范化和编目项目研究(1 000万/公共投资预算)、创新形式发展项目研究(网络学习、远程教育)(4 000万/公共投资预算)。我们还将注意到：

- 由2006年6月19日第06/0070/MINESUP/CAB号命令创建并组织大学间文件资料中心(CIRD)；
- 由2006年6月19日第06/0071/MINESUP号命令创建并组织大学间信息和通信技术中心；
- 完成关于设立研究和专业化支助基金(FARP)和总体发展学习网络(GDLN)的文本。

613. 在世界银行的支持下继续设立 PASE 教育系统/高等教育组成成分(总体发展学习网络、大学间信息技术中心、研究和专业化支助基金、大学间文件资料中心)支助方案机构。同样还有盈利活动管理及高等教育专业化支助项目(AGIR-PPTE/ENSP)。

614. 与法国合作的高等教育技术部门的协调和现代化(COMETES)项目是喀麦隆高等教育进行改变的真正催化剂。

<sup>152</sup> 还考虑了其他恰当的回，尤其是从2008年起研究设立学士-硕士-博士体系(7 000万/公共投资预算/研究)。该项指导性研究将确定并设立课程改革的制度和法规框架，尤其强调由学生选择路线，将获得能力并在中部非洲经济和货币共同体次区域框架下实现教育的职业化。

615. 此外在加强人权培训方面，<sup>153</sup>在硕士班级、深入学习文凭(DEA)和专业高等教育文凭(DESS)中，通过保护人权机制的教育来强化该方面的课程。

616. 在这一特殊领域，我们注意到一些公立或私立大学设立了人权和人类权硕士，以及专门为经济和管理科学学院、基础科学学院、哲学和人类科学学院设计的特殊教育模式。

## 第十五条

617. 文化权利作为集体权利，强化了《经济、社会、文化权利国际公约》宣布的其他个人权利。这些权利主要与尊重各种民事和政治权利、经济、社会和文化权利有关(第4条)。

618. 享受科学进步的权利没有提出特别的问题，可以在发展和医疗卫生等领域进行分析。我们将提到制度框架的改善以及国家在该领域采取的各种行动(第二条)。

619. 关于文化权利，需要指出的是经济危机和经济活动的自由化使国家在很大程度上放手让私营部门参与文化方面的资助。

620. 1992年文化部设立后(上文提到的法令)，政府为该部预算注入了大笔资金以资助其完成文化项目。为此设立了名为“援助艺术家和文化团体”的预算大纲。此外，还设立了支助资金以资助剧本的创作。

621. 为确保享有文化权利(第一条)，国家改善了法律和制度环境并采取了各种行动，这都有着光明的前景。

### 1. 文化权利

#### a) 改善法律和制度框架

622. 在推动文化权利框架下，喀麦隆具备一定数量的法律文件，这些文件构成了所采取行动的法律基础。包括如下文件：

- 2000年4月17日第2000/05号关于出版物版本备案的法律。该法旨在确保并加强文化和精神遗产保护，使其免受新信息和通信技术(NTIC)很容易促成的侵占和仿造；
- 2000年12月11日第2000/010号关于档案资料的法律。该法强化了文化知识保护和增值的文件；
- 2000年12月19日第2000/011号关于版权和有关权利的法律设立了文化政策支助基金，并致力于促进集体管理社团的多元化；

<sup>153</sup> 基本的人权和人权课在短期内也将在法律和政治科学院一至三年级开设，不仅要唤醒学生的注意力，还要使他们具备该学科的牢固基础知识。

- 2003 年 12 月 22 日第 2003/0130 号关于对文学、艺术或学术事业资助和赞助的法律，其目的是进一步促进经济领域的人员参与文化活动的资助；
- 2001 年 11 月 1 日第 2001/950/PM 号法令确定了 2000 年 12 月 19 日第 2000/11 号关于版权和有关权利法律的实施方法。该法律文件撤销了以前的著作权协会，然后设立了 4 个行会分别代表一个专门的艺术领域（音乐、文学和戏剧艺术、视听和摄影艺术、雕塑艺术）。同时还鼓励开放和创作等；
- 2001 年 12 月 5 日第 2001/38/PM 号关于设立支持文化政策专门拨款账户的法令。事实上，2003 年 5 月设立的文化项目选择委员会将增加文化产品的供应和需求，结果会直接带来就业岗位和财富的创造并减少贫困。在此法律框架下有一些具体的行动。

#### b) 采取的行动

623. 文化部的职责之一就是制定并执行文化政策及文化传播、保护并丰富文化遗产。<sup>154</sup>

624. 同样，喀麦隆作为联合国教科文组织的成员国，积极参与国家文化的培育，其影响力通过该国运动员、足球、音乐家及其传统节日传播到了国外。

625. 为促进文化的保护，国家采取了保护创作者的经济和精神利益、保护文学和艺术辅助创作、保护音像宣传企业以及保护录音或录像制品生产者的措施。

626. 其他相关措施包括：

- 开始建设或维护道路的准备活动，准备设立“乡村道路委员会”，其作用包括确保保护文化遗产所在地并考虑到当地的现实和敏感性；
- 国家博物馆作为所有财富和文化遗产、国家档案、国家图书馆的窗口开始运行；
- 地方集体的各种公共图书馆；
- 在各省省会建设文化馆宏伟计划框架下，在喀麦隆南部省完成文化馆并开幕，西部省和西南省的文化馆已经奠基。

627. 按照公约的宗旨和精神，所有措施的最终目的是为有素养的人提供一个适合其充分发展的环境、传播文化产品、分享并保持特有文化特性的活力。

628. 在 1998 年 1 月 8 日第 98/003 号关于组织文化部的法令支持下，该部有 7 个专门负责文化的专门机构，主要有：

- 国家图书馆；

<sup>154</sup> 上述的关于政府组织的法令。



- 国家档案馆；
- 国家艺术和文化学院；
- 会议中心；
- 公共阅览中心；
- 国家博物馆；
- 国家电影馆。

629. 其中一些机构已经开始运行。

## 2. 享受科学进步的权利

可以提及改善制度框架和采取的各种行动。

### a) 改善制度框架

630. 国家的发展有赖于科学研究的进步。研究人员的洞察力及其才能是发达国家所有科学和技术成就的原动力。研究是任何经济、社会发展和任何进步的基础。意识到这一重要性，联合国要求其成员国将 0.50 % 的国民生产总值(PNB)用于科学研究。非洲联盟建议其成员国将 1% 的国内生产总值(PIB)用于发展科学和技术。

631. 喀麦隆遵从这些建议，逐年设立一些机构，其中最近设立的是科学研究和创新部(MINRESI)。该部负责监督一些研究机构 and 研究院。这些受监督的组织和机构采取的行动由受支持的研究方案来指导。

### b) 采取的行动

632. 科学研究和创新部组织了首次喀麦隆科学研究和创新杰出日(JERSIC)并设立了省级研究中心在各省推广研究成果。<sup>155</sup>为促进减贫，采取了一些有利于农村人口的行动。这些行动也有推广研究机构和研究所的某些研究成果的特点。

### 2007 年组织首次喀麦隆科学研究和创新杰出日(JERSIC)

633. 组织首次喀麦隆科学研究和创新杰出日(JERSIC)是 2007 年该领域内的重要事件。由于公众对科学研究的进步不了解，所以开放了该杰出日。其他研究和推广方案对该行动进行了补充。

634. 这些杰出日的思想和一些重要方针已得到了发展。这涉及到将喀麦隆的研究成果为公众所用。不管有无道理，公众总是认为研究的成果产生后就一直留在实验室。为鼓励喀麦隆研究人员，共和国总统根据事先确定的标准为最好的研究

<sup>155</sup> 准备于 2008 年在埃博洛瓦、马鲁阿和杜阿拉建设 3 个研究中心。

人员提供一项 2 000 万非洲法郎<sup>156</sup>的专项奖金。该奖金促成了 2007 年喀麦隆科学研究和创新杰出日的组织。此项大奖颁发给了 THE Charles 博士，他是发现适合喀麦隆所有生态系统的玉米品种的研究人员。此项研究成果使得能够在 24 天之内播种和收获玉米。

635. 2007 年 10 月 3 日至 5 日在雅温得开展的喀麦隆科学研究和创新杰出日工作得到了一系列方针的支持。该杰出日产生了如下一些大的指导方针：

- 战略规划和科学研究；
- 知识产权和技术创新；
- 伙伴关系与合作；
- 科学信息与增值。

与战略规划以及科学研究有关的建议主要有：

- 审计文化，尤其是科学审计；
- 优先发展临界量的高质量研究人员；
- 改变研究人员的地位，以改善其生活和工作条件；
- 在科学研究和创新领域完成权限清单。

#### 知识产权和技术创新

636. 这一章的建议主要有：

- 设立激励框架(税收措施、企业培养以及增值基金等)促进私营部门和公共部门之间的互动，以对公共研究和创新提供大量资助；
- 科学研究和创新部通过授予奖金和组织发明展览会的持续机制对研究人员进行鼓励。

#### 伙伴关系与合作

637. 提出的建议有：

- 联合款项收益人进行合作协议的协商；
- 科学研究和创新部实施国际组织提出的资助战略。

#### 科学信息与增值

638. 主要的建议有：

- 为开发研究成果的机构提供激励性的财政措施；

---

<sup>156</sup> 约 30 769.23 欧元。

- 在决策者、研究人员和研究成果使用者之间建立一个研究平台；
- 由科学研究和创新部完成多种形式的方案。

#### 有利于农村人口的行动

639. 在这些行动中，可以列举培训东部省明多洛和马约斯的巴卡皮格米人使用砖来建设他们的住房。另一个研究方案已在上萨纳加州显现出其有价值的成果，该州的妇女得到养鸡方面的培训，尤其是通过农场鸡和传统鸡进行遗传杂交；结果可以获得重达 12 公斤的杂交品种。

#### 对一些研究成果的推广

640. 在一些研究中心，成果已经为公众所用，尤其是在：

- 恩格毕松和丰博特的玉米和土豆；
- 恩仲贝的水果和车前草香蕉；
- Ekona 的木薯和山药；
- Nkoevone 的咖啡和可可；
- Wakwa 的家畜。

#### 受监督的组织和机构采取的行动

641. 科学研究和创新部监督下的组织和机构采取的行动方向是发展其部门方案并完成合作伙伴关系行动。在这些机构中，包括促进当地材料特派团、国家教育中心、国家测绘局、医学和药草研究所、食品和营养研究中心、地质和矿物研究院以及农业发展研究院。

#### 受监督机构采取的指导行动和培训

##### 促进当地材料特派团(MIPROMALO)

642. 该机构采取了一些行动促进各省的喀麦隆人获得体面和低成本住房。在 2007 年，实现了雅温得大郊区整治支助项目。

643. 砖、压缩土块、混凝土瓦和方砖、干木、陶瓷制品以及切割的路缘石等地方建筑材料生产试验工厂已经建成并用作大学、培训中心、高等学校和技术教育中学实习生以及失业年轻人的实践工作。

644. 移动设备园已经提供给公众使用，用来手工或半自动制作压缩土块，以实现用当地材料完成建设。各省的 1300 名喀麦隆人已在这些工厂或实验场地接受生产和使用当地材料的培训。在合作伙伴的支持下已设立了工程办公室，以回应公众的请求，减少设备进口，从而避免引发当地材料价格的上涨。已设立了一间原材料实验室，人们可以从中获得用来开发原材料的技术和科技信息。

#### 国家教育中心(CNE)

645. 国家教育中心在研究街头儿童再接纳和融入框架下鉴定了一定数量的街头儿童，以使他们在心理方面得到稳定，力图使他们融入家庭，随后考虑让其参与社会职业。

646. 在修复该研究结果时，国家教育中心为非政府组织提供了最低限度一揽子计划来支持其努力，这些非政府组织有雅温得的 ASSEJA、巴门达的 Emmanuel children 和 CAMWALP 以及马鲁阿的 KAWTAL 和 BELLEL Etoile。

#### 国家测绘局 (INC)

647. 国家测绘局积极参与公立和私立大学教育特征的有效确定并加强其专业化。为此，一些年轻的大学生已享受了电脑辅助绘图(CAO)等领域的培训实习。

#### 医学和药草研究所(IMPM)

648. 医学和药草研究所设立了卫生研究道德委员会，其主要职责是在所有与人类有关的研究项目实施前及实施期间，对其进行独立评估，看是否符合道德准则。该决定是在对杜阿拉的妓女非法进行 TENOFOVIR 试验之后做出的，该试验是在研究预防艾滋病疫苗的框架下进行的。该委员会的目的是确保研究项目尊重以下原则：

- 尊重人格的完整性，尤其是保护弱势群体(文盲、贫困者、妇女、儿童等)；
- 个人和集体为研究提供有益支持；
- 对弱势群体进行特别保护。

#### 食品和营养研究中心(CRAN)活动

649. 食品和营养研究中心实施了研究-发展方案，以期对当地食品及其增值有更好的了解，以改善人们的营养状况。

650. 用成本低的相应技术加工和保存食品取得了有说服力的成果，其目的是减少收获后的损失、增加粮食的库存量并加强粮食安全。

651. 对喀麦隆 5 个生态区中的一些社区进行的流行病和营养调查能够：

- 确定人们的饮食习惯；
- 鉴定喀麦隆营养不良高发区及其原因，以期解决该问题。

652. 对可在不同生态区自由流动的当地食品进行的研究并确定其营养价值取得了以下成果：

- 能够制定一份食品成分表；
- 确定营养成分及某些微量元素含量，尤其是生物活性铁的含量；

- 确定喀麦隆海岸鱼类和海鲜中的污染物；
- 获得非正式部门用于食用的食品细菌品质的基础数据。

653. 还研究出一些新的产品，如：

- 面包店和糕点铺用的复合面粉样品；
- 用复合面粉做成的考虑到儿童营养需求的婴幼儿食品样品；
- 专门针对营养不良儿童和感染艾滋病人群的强化补充微量元素的食品样品。

#### 地质和矿物研究院(IRGM)活动

654. 该机构的行动涉及到两个具体的领域：保护环境和获取饮用水。

#### 环境保护

655. 采取了两项主要行动：喀麦隆山后续行动以及尼奥斯湖和莫努恩湖脱气行动。

#### 喀麦隆山后续行动

656. 由于对地震仪网络进行了整修，2007年在喀麦隆山周围的地震活动相对比较平静，虽然2007年10月22日发生了2.5级轻微的震动，住户被安置在了杜阿拉附近 Bonépoupa 的 Massoumba 区内。

657. 在喀麦隆山附近设立了17个测地和测平标桩。主要目标是预测灾难性事件以确保火山附近地区人员和财产的安全。

#### 尼奥斯湖和莫努恩湖脱气行动

658. 在1984年和1986年由于尼奥斯湖和莫努恩湖二氧化碳散发引发众多死亡的灾难过后，政府决定对这些湖进行脱气。该计划的目的是有控制地几乎全部排除溶解和集中在水中的二氧化碳，以确保相关地区的安全并使迁出的人口重新回来定居。

659. 对两个湖平面进行科学数据的收集和分析表明地层继续正常地沉陷，没有显著的层叠现象。

660. 对莫努恩湖进行脱气时注意到，该湖还富含氧气，因为人们发现鱼类逐渐回归以及水质变清澈。现在可以确认该湖水中气体积聚量大大减少，该湖可以被视为是安全的。

661. 尼奥斯湖中也得出了同样的结果。但急需安装其他的柱子来加快这一进程，因为人们已经开始在1986年灾难发生前他们居住的河谷安家。

### 获取饮用水

662. 大居民点用水安全计划是获取饮用水的主要支点。大居民点面临着与水资源有关的很多问题。饮用水供应、净化以及连通供水网络的用户管理很少达到60%；结果导致水媒疾病的加剧，从而加重了低收入人口的负担。该计划的主要目标是寻找替代方式解决用单一水源为居民提供饮用水的状况。该计划的第一部分已经在雅温得市及其周边地区实施，包括：

- 对雅温得市及其周边地区的不同水源和供水点进行鉴定和制图工作；
- 对已设立的不同测水站实施标准化；
- 对水源和其他确认过的供水点进行一些物理化学和对感官刺激方面参数的测定。

### 促进当地材料特派团(MIPROMALO)的行动

663. 一些试验点已经开始经营，为居民提供范例。比如：

- 在克里比的 Afane-Mabe 建设一所拥有 6 间教室的小学、一个指导建筑群；
- 由 Mvengue 在 Melondo 建设一个拥有 2 间教室、一个车间、一个行政区和领导住宅区的技术、工业和商业学校；
- 由 Bamenda 在 Baba I 建设妇女之家；
- 在雅温得建设一些住宅；
- 为土地保有互助会(MUPROF)提供技术援助，为居民建设低成本的住房。

664. 和喀麦隆一些促进当地材料的机构建立国家伙伴关系已经波及到了很多人；涉及到巴富萨姆手工业者促进中心(CEPAB)和东部省贝尔图阿的SERCCADE 等。

665. 此外，促进当地材料特派团制定了重债穷国计划“提高当地材料利用技术以改善人民生活环境的计划”，其中一个内容就是在各省建设 50 个技术转移中心，并设立一项当地材料领域行动的援助基金。该计划已经宣布启动并开始进行资助。

## 总结

666. 当然，喀麦隆仍然远未达到经济、社会和文化权利委员会确定的所有标准，以充分实现经济、社会和文化权利。因为我们还没有一个可以做出可靠统计的系统，使我们能够衡量所有行动的真正影响，所以政府采取的措施或提供的补助和这些标准还不完全一致。

667. 但是这些不足掩盖不了政府在经济困难的情况下和在国际社会的不断支持下做出的努力，以期达到实现这些权利的最低水平。

668. 减轻外债的背景，国家元首采取的帮助最贫困阶层的措施，以及实施的战略和民间社会各种力量的作用，使我们满怀希望最终能够有效实现这些权利。

---